

# R. L. KAMLALA KUT CHHUAK

*Edited by*  
Prof Siamkima





# R L KAMLALA KUT CHHUAK

*Edited with an Introduction  
by*

**Siamkima Khawlhring**

M A (Gau) M A (Illinois)

*Professor & Head of the Department of English  
Pachhunga College  
Aizawl*

DISTRICT LIBRARY

K LA 10 SPAM

ACC NO 13705

Dated 15/10/03

Published by

C Chhunbura

**TLANGVENG PRESS**

AIZAWL

1980

**R L KAMLALA KUT CHHUAK**  
**Edited by Siamkima Khawlhring**

*Lei tur awmna*

**Lianchhungi Book Store**

**Bara Bazar**

**Aizawl**

**Synod Bookroom**

**Aizawl**

**Book Corner**

**Chandmary**

**Aizawl**

**Good News Stores**

**Lunglei**

**Bethel Store**

**Lu gliel**

---

**First Edition 1980 — C 2000**

**Copyright Reserved**

---

*Manufactured in India*

**PRINTED BY C CHHUNBURA  
AT THE TLANGVENG PRESS MISSION VENGTHLANG  
AIZAWL MIZORAM**



R L KAMLALA (1902 -1965)

*Khawvelin a hluam hnute zawng  
Puan var sinin an leng ta a  
An rumna leh hring nun a reh  
Angelte dung an thul*

DISTRICT LIBRARY KOJASIB  
DATE LABEL

10 Paise per day shall be fined if  
the book is returned after due date

Due Date              Due Date

*Thuhmahruai*

## R L KAMLAIA LEH A KUT CHHUAK

Chu ram mawia han ergte zawng  
 Khuavel nun trutiang chhawnip  
 An zua chung Pathian rûn an lûm  
 An luathli a sri ngai lo  
 Tiéra tui ang en thieng kim ngai  
 An s khnei a vul reng e  
 Chung tûrn a sa an tuar lo  
 Duh ten tualah an leng thin

Pu R L Kamlala hla châng khat heta kan han  
 tar lan hian a hla phuah dân ze pui leh hla phuah  
 tir thîntu a ngaihtuahna leh a rîlru luah reng thin  
 chu a tilang a Fiara tui awr na i ma chengte hian kan  
 nunphung leh ngaihtruat thiام dan atanga Van ram  
 kan beisei thin hi kan hla thu nawi taka a han sawi  
 chhuah theih av ng hian Van ram pawh hi a Mizo  
 rein a ni

Mizo hî Kristian kan lo nih hnu hian kan Mi  
 zo tawng leh hla thu ngei hranga Pathian hla lo  
 siam hmasa ber chu Pu Fatea Khawbung nia hrat  
 a ni a a dawtiu chu Pu C Z Huala a ni a a pa  
 thumna chu Pu R L Kamlala hi a ni Heng kan  
 hla siamtum hmasaten kan Mizo hla thluk leh thute  
 hmanga Pathian fakna hla an lo phuah hrâa kan  
 hla neithe chu Sépho pluah leh a thluk siam sa kan  
 tawnga lehlîn chawp a ni thin a Amaherawhchu  
 Mizo rîlru leh ngaihtuahra hmanga kan Mizo hla  
 phuah thiام hmasaten kan hla thu ngeia Pathian hla  
 an lo siamtum hla chuan kan rîlru a hneb dân hi a dang  
 hlein a sak pawh nuam kan lo ti bik hle a ni

C Z Huala chuan heng anni pathum Mizo tawnga  
 Pathian hla phuah hmasa bertute zingah hian K m  
 lala hi chu hla phuah thiام tak tak (born poet) an

tih ang hi nūn a hria a<sup>1</sup> Pastor Liangkhaia pawhin Kāmlala hlate hi a duh em em mü a a ngaihsanzaia a sawinaah pawh Hēng kan bla phuahtute zingah hian Pu Kāmlala hian thilp k chu a dawng zual a ang a ti ve bawk<sup>2</sup> Thanpui Pa pawhin Ka hla Duhzāwng a tīte zingah leh hla sak nuam leh thu kalhmang (flow) tha tua a sawi tīte entir nan Kāmlala hla chāng khat

Tūnah a thar hmangaihna eng ni amah  
Kan Lalpa hmua ropu  
Lāwmna pangpār rimtui a vul — lab chuan  
A chui leh tawh lo vang

tih hi a thlang chhuak a A chhiara han chhiar n̄awt pawhin hnang tah thiān kut chhuak ang mai in a dakin a dak thlarh mü a ni tūn a sawi bawk

C Z Huala pawhin Kāmlala thih (May 25 1965) hnu lawkah a chanchin Mizo Zirlai Puwl Chanchin Buah a ziakin hetiang bian Kristian hla phuah kan lo chin tan dan a sawi Kristian hla thar phuah reng reng hi ka hriat dān a dik chuan kum 1922 vela kan chin tan hi a ni a A hma chuan Sap hla a tan a kan lehlin a ni ber i Kei chuan Ram ro puí chu ka thlen bun chuan tih hi ka letling i Pu Kāmlalan Iui ril ram nuamah tih hi i letling a Chutia hla lehlin lai chuan Khawbung Patcan Ka iopuina leh ka himra hmun tīn hi a han phuah a Mun ar duh em em a chuvan in Lei lal puān ro puí chu a tlawn ang tih hi ka sian ve i Tai chuan Pu Kāmlalan Rinin thir tuam ila tih hi a rawn phuah ta a Chu mi kum vek chu nūn ka

---

<sup>1</sup>C Z Huala Mizo Hla Phuantui Thu leh H J  
March 1979 phèk 13 na

Pastor Liangkhaia Mi oram Chh i leh Hmar K ihran  
Mizo Missionary te Ich Hla Pnuah tu hmasate  
(Buatsaintu— Upa V Hawlia) p eck 8 na

<sup>2</sup>Thanpui Pa Ka Hla Duhzāwng Thu leh Hla  
June 1978 phèk 6 na

hria Good Friday lai velin Tunah i thar hmangaih na eng nuamah tih hi a han siam leh a chu zet chuan ram a deng chhuak nasa a ni tun a sawi<sup>1</sup>

Heng atan te hian Kamlala hi Kristian hla kan tawnga siam chhuaktate zinga mi hla tha leh lar nghet tur siamtua ni tih kan hinu a ni

Kamlala hi mi thil chik mi tak a hla phuahte pawh tel tak leh chiang taka vawng tha dim diam mi a kut chhuak ang chiaha miten an chhuah duh dawn loh ph i chuan Lalpaina mi ka vltir ve hlate hi chu chhuah tel ve lo law law se ka duh ziwk ti hial khawp i ngaih dan sawi chhuik ngam a ni a Hla Bu teah i hla an chhut d wn pawhin tumin an rawn awm tens i hriat loh thu sawun Ka hn n atanga chhuak ve hlate hi a dik leh dik loh hic hiaji lovin an hriat angin an chhu mai ni awm n ka hria dik lo a tam em en Hlate hi mi hna n chui i i eihin an zah em em a a phuahtute iav i b i h n phaln i hmu hmasa le te lo phei chuan i bu si m emaw chancui oua chhlah eniw tihda i am eniw chu an ngan nui lo tih ka hria tun a piuah loh anga min an chhuah a hmuh thin chuan a rilru a tihnatzia a siwi chhuak nghe nghe a Kristian hla kan Mizo l'a phuahtute hnen atanga kan lo n ih te hi Sap hla Mizo tiwnga lehlin chh wn lehte iii i gaihnep tui a nih chian lohzia siwinaah pawn A chhandamna hla Saphote phuahtuitu Patnan bawk kha a ni Mizoite phuahtirtu pawh hi tun i sawi nghal bawk a ni

Kan hla thute hi Pathian hla piuah nen tun ni an lova hmam tur a ribzia leh chutiunga phua'h chu k an rilru leh naihtuahna nei pawn a inrem tuiizia Pastor Liao gkhaia pawh kha a sawi uar hle thin Kan Kristian hla hi a siam hmasatu Mis iona y t I hia

<sup>1</sup>C Z Fu la Pia Phuah Thi m Fu R L F mala  
M Z P Chanchun Bu July 1965 phck 5 no

<sup>2</sup>R L Kamlala Editor hnena lek kha thawa Tui Iai  
March 196

Mizovin hla thu bık an nei tih hre lovin thu ziak pangngai (prcse) mai mai hi a thluk remin hla angin an ziak a kan sa ta mai a Tuna keini upaho Mizo brasate lah khān Pathian lam hla chu heti tur reng hi a ni kan ti a kan hla thu pangngai chu khawvel zai emaw kan ti ta a

Chutab romei a kai vel a  
Vānho thiāngklimte zai vāwrna chu

tih te pawh kha kan sa hreh hle mai a chu chu kan lo dik lo a ni tih tunah chuan kan hre tawh hlawm awm e Kan hla thu kan hla tawng thlum tak mai khan Kalvari te phuah ila Lal Isua leh a hmangaih nate phuah ila kan hla chu a tha zawk em em ang tih a rinawm ta a ni Kan hla thar bua Kamlala hlate kha chu a tha tawh hle hlawm mai tun a sawi<sup>1</sup>

Kamlala hian a hla phuahte chu a lo vawn that zel avāng leh a bua chhuah theih bun te pawh a la awm ngei ang tih rilru nei rāna a tluhn aruaite nen lam a lo ziak diam avāngin a duh ang leh a kut chhuak ang ngei hawrawp pakhat pawh tidaung lam lovin kan rawn chluah a ni

K mlala hian a hla phuahte hi chi hnibah a then a Kristian hla leh Mihrinna hla tun a vuah hrang a Mihrinna hla a tihte hi a mihring mihrinna rilru leh ngaihtuahna hmpanga a inpuan chhuahna a tui na lam thil zalen taka a phuahna a nih avāngin Ka bla chuam tun a sawi nghe nghe a ni Kristian hla thenkhatte hi chu Ralte tawnga a phua'h hmasak Mizo tawnga a lehlín lehte a ni bawk

Kristian hla a phuah vāng lai tak hian a rilru kaihrauitu ber pakhat chu a phuah hun laia kan Mizo Kristian Hla Bu leh Sankey Bu kan tih (Sacred Songs and Solos compiled by Ira D Sankey) te hi ni in a lang Ama kut ziakah phei chuan a hla phuahte

reng reng hi Sap tawn in a tl u tlang pui (ti le) a dah  
 vek zel a Pen i buah erawh hi ctuan tun laia kia  
 ilru tem ang zawng Ich chin dan dung zuun i hla  
 tlar hra a ber zelte hi a hla tlang pui ah dahin a thu  
 tlang pui <sup>5</sup> p tawrg a lo hman thin hi chu a hnuai  
 ah kan cah ta zel zawk a ni A kut chbuak kan  
 han era thil pakhat a hnan uar em em thin kan  
 hruh chu hawrawp pui a ni Thil engpawh Van  
 l m thil emaw Pathian lka chhual Pathian nifna  
 Ich a ze pui awilan n n hian hawrawp pui hi hran  
 tuln a hie tlat thin nun a lang

Bc nang Siamtu Laldan siab  
 Kan wi dawm A iun nuamah  
 Kan dawrin a iu un ka tip  
 Lu gduh e wrg c an kimu  
 Ai nhak reutla lrg an k m tur  
 Aw Nun thng a Ar hnuaiab

Hla rong reng hi a lo chluai na bul chu l'awn  
 ra emaw lungngaihna emaw a ni clawk thin a  
 lwmna ii mahin lungngaihna emaw khawtarn  
 emaw hi n bla hi a tichhuak tem zirk fo thn  
<sup>6</sup> ip hli pluaktu Shelley a pawhin Kan bla ak  
 ui be beite chu lungngailna lam llate a ni thn  
 tun a s wi a k mlala llate pawh hi chutiang  
 bawk chu a ni A t n chian a klawvel nun ci fung  
 clu lungngaihna lir lungngaihra hli a ni a Ani  
 chu lungng ikrate rei mi Ich i atna hre mi a ni  
 tih thu hi a rurah hi n bel theih tur a ni Sap  
 tawnga thu leh h'a sentu pakhat Thomas H rcy a  
 pawhin L wrna li z wrg ke khawvel natna leh  
 rrchawm tuarra i mah hian a chang changa lo lin  
 ve zauh lin clauh a ri e a uh angin Kambla  
 nunah pawh hian hlaa han chartir tur himna Ich  
 lawrna a thleng kh a ble a a thlen chhun pawhin  
 a ch'm rei lo hle thin

<sup>1</sup> Shelley P B To a Skylar I

<sup>2</sup> Isa a 53 3

<sup>3</sup> Farley Thom s The Mayor of Casterbridge  
 Macmillan & C London 1960 p 383

Awmbar thimla i hnêm  
 Lâwmna mual liam lui suh  
 Kan awi ang che zai tiereagio  
 Kan vuau che — aw ding rawh

Lâwmna lâwmna nang chauh  
 Kan au kan au vang che

tûn a tân chuan auh lawm lawn a ngai thi a ni  
 A chenna hmun chu lâwmia ni êngiu a chhun ngai  
 loh lungngaih chhûm hnuaî lei hrehaw n hmûn rei  
 tak a ni a

Leiah hmun nuam ka tân vâng nâ  
 Hrehawm tuara ka tâhna chauh

a tihna hmun atang chuan a hlate hi a beiseina  
 leh inhnemna a lungngaihna leh manganna hnch  
 theihna tûra a chakna leh hmânraw neih chhun a  
 ni Chuvângin Kâmlala hi hla phuah lo thei lo din  
 hmuna ding a ni He Kâmlala beis ina hi Kristian  
 te beiseina khawvel mite han ngaihtuah dàn pâng  
 ngaiah mai chuan beisei tûr awm awm lo hi a ni a  
 mahse Abrahama anga khuaa lungphumte nei mi  
 Pathian rôlbawl leh siam chu rûnna leh beiseina  
 thlir tlat thiintu a ni He Kâmlala beiseina hi Run  
 dung aia sei ringtu zawng zawngina neih theih po  
 litics leh khawvel ramri siam chawp chunga leng a  
 ni He biseina neih hi leiah hian mikhual leh châm  
 rei mai nih inbriat phahna a lo ni bawk

Leiah riangin hmuo nei lov n  
 Thialer brehawm hrût vêl ila  
 Ka châwl ngei ang luipu kamah  
 Lalpan ka tao a buatsaih e

Kâmlala hi hla phuah thiام chauh ni lovîn Mi  
 zo tawng pawh hmang daihzai thiام em êm Pathian  
 thu ril leh thûk a chatuan rem ruat khawvel awm  
 chhûng zawng sermon thiامten an sermon sen loh  
 tûr leh sawi fiah tâwk bleih theih loh tûr Genesis  
 atanga Thupuan thleng thu laimu pawh 'thu tlem te  
 hmanga kheh chhuak thiام a ni

Aw mia brilh rawh Thuksa ropui  
 Ran iblong leh thlog aonchhe dawng leh  
 Vana lallukhum a inzawm  
 Lei Eden leh Salem Thar nê

He hla chang hi Pu Patea Khawbung chuan a  
 lo hriatin mak leh ropui a titlhu a ni ang Umm  
 hei hian hla zawng zawng a phuah zo ta phuah tur  
 kan nei ve ta lo' a ti bial a ni'

An cheena ram leh khawtlang boruak an tawng  
 hman leh nunphung te inthuhmun lo mah se mi  
 hring tung chhova kal zawng zawng zinga hla phuah  
 thiäm ngaihtuahna zau leh sang ber ber nei mi Italy  
 rama Dante a te England a John Milton a te Mi  
 zorama R L Kamlala te hi thu hah ing khat nei  
 an puan chhuahna tawng hman theuhte pawh tihau  
 saa mihring nun awmzia pawh hi a thara sa i  
 chhuaktute an ni

Dante a chu Italy rama Florence khua piñ  
 hun tha lo tak a lo thlen avanga hna pawirawh tat  
 roreltu a nihna atanga ban leh a awmna khua atanga  
 hnawh chhuah a ni a Riltam leh tuihâlin a pianna  
 ram ngeiah chuan chaw khawnin a vikvai ti a

Ka kawng chu a va hrehawm em' — *Come e duro calle* — a ti thin a ni Chutia a vîhvaihna leh  
 hrehawm tuarna atang chuan he khawvøl piaba hlîm  
 na a chan tur chu a lo hmuh chian phah ta a Iti  
 lian literature a an ro hlu ber tling *Devine Connedy*  
 ti h i a lo ziak ta a ni Milton a pawh mi thiäm  
 leh chhiar zau a ngaihruatnain vantirhkohte pawh  
 chiang taka hmua mihringte hriat thiäm theih tui  
 ang zâwnga an din hmun leh ril u tûrte pawh hlaa  
 phuah thiäm a ni Ani pawh politics avangin Eng  
 land ah pâwl leh pâwl inepna leh tual chhung indo  
 na hial a lo thlen chuan a nun a chep em em mai  
 a Chu chauh chu ni lovin kum 44 a nihin kum  
 1652 ah a mit a del hmiah lehngħâl a chuti chung  
 chuan man leh khai hlum hlau reng rengin a biru

thin a A mit del tawh hnuua a thu leh hla siamte pawh sawikârin an hal sak a amah pawh man leh tantir a ni Amaherawhchu a nun tawp lamah leh khua a hmuh theih tawh miyah loh hnuah pawh English literature a thu ropui leh ngaihsân blawh ber berte zinga chhiar tel thin *Paradise Lost* leh *Paradise Regained* te hi a phuah a ni

Kâmlala pawh a hun laia roreltute hrat thiam lohva awmin lung in hiala khung tawk a ni a mi se a rilru leh ngaihtuahnate chu khuahkhîrh emaw tantir theih emaw pawh a nih loh avangin mi a anga ngaih leh relbawl a nih laia a thu phuh chhuahte hi kan en chuan mi kath fim leh mi fing Zo fate tâna duh tl u s m tur la hre tlat a ni tiuh kan hmu a ni

Zawl khaw per pu I thiam lauh  
 'Unam tir Kuli pui lo rem chu  
 Laliur f in a rûn a sâwn e  
     Duh te o hraitlog a awihna  
     Duh te n hr ileng a awihna  
 Suihlung a mæwl thiin ram tin  
 Duh leh thang uai luai rawh ;  
 Ktua ' n vâ in an hai lêm !  
     Ka vui nga lo — Lalkhum pi  
     Ka vui ngi lo — Lalkhum pa

Hren hmun Van khua chang se kan ti  
 A riang neu fa R ng char, rawh  
 A riats, nau si Reng charg awh

Milton n Sáp tawng chauh ni lovin Latin tawng pawha hla a phuah thei ang hawkin Kâmlala lian Mizo tawng bakah Râlte tawng pawhin hla a phuah thiam te leh mi thiam chung chuang deuhte chauh vina an khawih ngam Sap tawng Bible atangin *Jere mia Tah Hla* leh *Hlate Hla* Mizo tawnga a lo letling thei mai te hian mi thiam leh ngaihtuahnau zau tak nei mi a nihzia a tilang a Milton a hla ropui *Paradise Lost* leh *Paradise Regained* thu laimu pawh hi Mizo tawnga hla châng khat a phuah

Aw min hrish rawb Thukna ropu  
 Ran thleng leh thung Anchhe dawng leh  
 Vana Lalukhum a inzawm  
 Lei Eden leh Salem ther nén

a han tih te hian a fún khawm hmel hle mai A  
 lekhhabu (note book) hluí tak pakhatah pawh Mizo  
 tawnga lehlín kan la neih loh Martin Luther a hla  
 phuah A Mighty Fortress (R Sankey No 2) hì a Sap  
 tawngin a châng tluanin a solfa nén a ziak chtuak  
 vek a a tawpah chtuan Sáp tawng vekin I like this  
 song very much — He hla hì ka duh ngawt mai—  
 tún a ziak a Hei pawh hian tún lai mi lehkha  
 thiám tam takte pawhín kan lo ngaibnat phak loh  
 leh hla ropui si kan lo hriat lar mang lohte pawh a  
 awmze thukzia hriain kum tam tak ral taah khan lo  
 tuipui phak daih tawh a ni tih a tilang bawk a ni

Hemí bua kan telh *Pialral Zawn Thu* leh *Tilla*  
*rav Entlang* te hì John Bunyan a ziak *Kristian Van*  
*Ram Kawng Zawh Thu* leh *Khawngaihna Tam* (Grace  
 Abounding) tihte nén thu inunau an ni a Heng  
 a thu ziak pahnih *Pialral Zawn Tku* leh *Thlarau En*  
*tlang* te hì Mizo pa rilru leh din hmun atanga Van  
 ram thlirna leh a kawng zawnna a ni kan ti thei  
 ang Sâm hla phuahtu ang bawkin Kamlala hian  
 Pathian thil siam tinreng leh a siam chhante hì mak  
 tún a ngaihtuah a a thluk rei leh châng nei pang  
 ngai ang chia a phuah ni lo *Engtinnge?* tih hian  
 a ngaihtuahna kal thuizia a tilang a Kan Lal Isuan  
 Pa hmangaikhna nasatzia tiblan nan tehkhin thua Fa  
 pa tlân bo thu a sawi Bible a thu lár berte zinga  
 chhiar tel thin hla sak nuam tak —

Suhln bosan mah ila  
 A thatna chuai ngai lo  
 Inchhira ka zawn leh chuan  
 A zár ka zo leh ang

ringtu tupawh a châng a hnung tawlh leb thin a  
 changa kawng dik pan leh thinten mahni nun theuhva  
 kan inbel theih tura a han phuah te hì hla chuai thei

lo tûr a nî Kan Mizô hla phuah thiame hî arsi  
ahte khian chang ta ang sela Kàmlala hî a eng ber  
pâwl a nî ngei ang Vaivut mata sam a taksa  
phumna thlân khawro chu a lo chenna ñhin Bualpu  
khuaa hmun reh takah awm mah se

Khawvel a a hliam hnute zawng  
Puan vât sinin an lêng ta a  
An rûmna leh hring nun a reh  
Angelte dung an thûl

January 17 1980  
Aizawl  
Venghlui

Siamkima

**BIBLIOGRAPHY**

- 1 C Z Huala Hla phuahtute *Thu leh Hla* (March 1979) edited by Prof Siamkima
- 2 Pastor Lian khaia Mi oran Chhun I h Hmai Kôhhian Missionary te l h Hla Phuahtu Hmasar —Buatsaihtu Upa V Hâwlla Printed & Published by Nazaret Press Aizawl 1970
- 3 Tharpun P Ka Hla Duhzawng *Thu l h Hla* (June 1978) edited by Prof Siamkima
- 4 C Z Huala Hla phuah Tham Pu R I Kamlala M Z P Chan hin Bu (July 1965) edited by J Maisawma
- 5 R L Kamlala Editor Hnêna Lehkhathawn *Tun lat* (March 1962) edited by B T Sanga
- 6 R v Liangkhaia Hla Thu M Z P Chanchin Bu (June 1973) edited by Prof Siamkima
- 7 Shelley P B *To a Skylark*
- 8 Hardy Thomas *The Mayor of Castlebridge* Macmillan & Co London 1960
- 9 Isaia 53 3
- 10 C Chhunbura Zoram Thupuan (May 1965) edited by Lalmauria
- 11 Carey John & Fowler Alastair *The Poems of John Milton* Longman Group Ltd London 1968
- 12 Carlyle Thomas *On Heroes and Hero Worship* Oxford University Press London 1959
- 13 Bunyan John *Pilgrim's Progress & Grace Abounding*



## R L KAMI ALÀ CHANCHIN

R L Kamlala hì Kawnpui Lal Saitulera ù Lütza thanga fapa upa ber a ni a Kum 1902 April thla vêiah Khaw serhsang Tlang chhuah lampanga Ngurlen khuaah a piang a A pa hian lekha thiام hì a duhsak em avângin a pian thlák veleh pensil a húmtür nghan a Lehka zir lam hì a ritruah tuh ngheh sak tlat a duh avangin kum 5 mi lck a nih atangin a pa chuan pensil te leh lehkhapante a lei sak pang a ziak dán tûr te thiام lo chungin a zirtir þhin a

Chung lai chuan an khua h Sikul leh lehkl a thiام pawh an la awm lo va kum 10 mi a nih atang in an khaw lekha thiام awm chhun Hangp wla chu private zirtutu ah a la a chu mi lrenah chuan chhiarkawp Bu ll thlérigin a zir a Mau a tam tak avangin an kl ua Mângselvunga khui chu an caih san ta a a z rna chu a chhunzawm thei ta lo va Mautam dam kum 1912 ah a pa Saitulera khuaah an pem lut a Chutah chuan kum khat chauh sikul a lo awm a a zir leh a zirtutu chu an sawn leh tâk avângin a zir chu a tawp leh ta a ni

Kum 1918 ah Kolasib Taihranga khaw Sikulah a lut leh a 1919 ah chu Sikul atang chuan Lower Primary Exam na a pass a Kum 1920 leh 1921 chhüngin Aizawl M E School ah a lut a Lal ta rawsawt (Chief sons ration) hmuin Upper Primary (chutih laia Pâwl VI) a zo leh a A zirna chu a chawlhsan ta a

Kum 1923 May ni khat atangin 1925 thlérigin Kolasib ah zirtutu hra a thawk a Chuta tangin 1926 ah Kawnpuiah (anral ni khuaah) an sawn a zirtutu hna thawk chungin private in Middle English (chutih laia Pâwl VIII) kum 1929 ah a exam a Ist Division ah a pass leh a Mat e Pathian Thlarauva dang lamna rasa tak a neih tek avangin 1932 ah chuan a zirtir hna chu a ban an ta a rorëltuten a awm

dân chu an hriat thiām loh avângin Aizawl Tân inah  
mí à angin hun engemawti chhüng chu an tântir ta  
nghe nghe a Kum 1933 kumah chuan Bualpuiah a  
insawn chho va lo nei mi mai maun a awm ta  
a ni

Naupang tê kum 5--8 mí lek a nih laiñ Zosâp  
khaw fang Pathian thu sawi a hmuh chuan a rilu  
a khawih hle a Vai lema chan leh Zosâp lema chan  
te hí a chak zâwng tak a ni a A pain kekawr tlâwn  
dum a thui sak a chu chu hain Zosâp lemah a chang  
thîn a upate hian Zosâp tûn koh fiamthu nân an  
hmang thîn Chutih lai a tâng chuan Pathian thu chu  
la hre lo mah se a thu áwih chu mihringte pian  
chhan leh awm dán tur rëng nûn a hre nghâl a Pa  
thian thu awih nih chu a châk ta em em reng a  
mahse áwihpuí tûr a hre si lo va Kum 1911 ah chuan  
Mission chîwm mí pakhatin Pathian Lehkhabu a rawn  
keng a a pa hnenañ lei a ng-n a an lei theih loh  
avângin a tap hial a Chutih lai chuan an khuaah  
Pathian thu áwih Pakhat mah an la awm lo va Kum  
1912 ah chuan a thianté naupangho sâwm khawmin

Hawh u Pathian thu i áwih ang u tûn tawngtâina  
te a neihpuí thîn a Chutih lai chuan Naupang Thu  
Inchhâng Bu te chauh hí a nei a Chumí bua tawng  
tâina ziak ang chuan tawi tê tein an tawngtai thîn  
Chawlhni (Sunday) pawh an hre dik thei lo va an  
rin hun tâwk tâwkah an châwl mai thîn Upate  
hriat an blau em em a hengte hí arûka an tih a  
ni Tirkoh khaw fangte pawh an inhriattur ngam  
lo naupanga thuchâng an insawi zak tlat a ni

Kum 1912 ah a pa Saitlera khuaa an luh chhoh  
chuan Kristian páwl tiêm tê an lo awm a inah an  
inkhâwm thîn a chutah chuan a tel ve nghâl a Kum  
1918 ah Khawserhsâng Tiâng an kai chhuahin Tirk  
koh Sêikhuma a lo awm a chutah pawh chuan a tel  
zêl a, zai te hí a peihin Kristian hlate hí hre páwl  
tak a ni thîn

Aizawl sikula a zir lainn 1920 ah Nisapui Pres  
bytery-ah a kal ve a chutah chuan Pathian Thlarau

vah hlimna ropui tak a va dawng ve a Thakthing Vengah te chuan zai khawmnaah te a tel peih páwl takah a ṭang zel a chuta tang chuan Pathiana lung lenna tak hí a lo nei ve ṭan ta a ní Sikul aṭanga a chhuah hnu kum 1921 aṭangin hla phuah hí a ṭan ta a a phuah hmasak ber chu Rínin tlir thiam ilá tih hí a ní Hla phuah chu kum 1950 tleng khán a la nei zeuh zeuh nañ a hla phuah rún pui ber chu kum 1921—1930 inkár kha a ní

Kum 1929 November thla Middle English a exam zo hlawl chu Durtlang nuhovin an Lal hovin leng túra Aizawl a awm chu an rawn sâwm a A han kal chu tui em emin an lo zai khawmpuin an lo kawm a an inhlahlel em em a a hla zawng zawng chu an phawrh chhuahtr vek a khawlah (type in) an chhu a Chutia hla thar hlir ziak chawp chu an chih khawm a an ching bawr luk a chumi hlaa tui taka zai khawmho thin zawng chu Chin bawrho tui fiāmthu ang deuhv n an koh phah ta a ní

Kum 1931 November thla buh seng laiñ Lal Isua êng mak taka a inlärna ropui tak a hmu tı thut mai a Awín Keimahah awm reng rawh u kei pawh nangmahniah ka awm reng ang tia chiang êm ema rawn sawiñ a hre bawk a Chu a tang chuan a tân khua a lo vár ta a a Bible châng hriat thiam loh zawng zawng kha chu Êng Ropui chuan a rawn en ta uar uar mai a A hmaa a din hmun zai tuina leh luuglenna hmun kha chu ní chhuah hmaa khaw êng ang chauh nûn a hre ta a Hla ní lovin a thinlung chu Thuin a khat ta mup mup thung a Chu a thil hriat leh hmuh chu sawi lovin a awm thei ta lo va Khawvel zawng zawnga kala Chanchin Tha hril châkna chuan a rawn tawn ta a Mahse hotuten an hriat thiampui si loh avângin a hna chu a bânsan ta a ní An khuaah chuan zai khâwmna hmunah Pu Kamlala tel lo chuan zai a tui thei lo tih hí a dam lai ní zawnga zai khâwmte tawng chhan a ní reng thin

(xx)

Mizo fate hı a khawngaihnain Pathian hnam  
thlan kan nı a kan nihna phua awm hı kan bat han  
ber a nı tih hı Mizo hnam tana a thuchah pawı  
mawh ber a nı

R L KAMLALA CHANCHIN KIMCHANG  
I HRIAT DUH CHUAN  
A THU LEH HLAAH HIAN  
EN ANG CHE

Ramhlun Veng  
Aizawl  
January 1980

Chuauhuama

## MIZO KRISTIAN HLA THAR BU

Ka pu

I chanchin bu TUN LAI January 13  
 1962 a miah khan Pu AR EH EL khan kan Mizo Kris  
 tian Hla Thar Bua hla chuang chungchâng thuah ka  
 ngaih dan rawn chhuah ve tur khan mi han phut  
 deuhvin ka hria a Hun rei fe ka inngaihtuah hnuah  
 tlem tal han thai ve chu ba deuh tlata ka inhriat  
 tak avengin ka han ziak ve hlek teh ang aw

Kristian Hlate hi khawvel hla ang a ni lo va  
 Chhandamna Hla a ni a chu chuan Pathian hriatna  
 nei ngai lote a hriattir a ngai ngai lote a ngaihtir  
 a thlamuan leh lawmna thuk tak a neihtir a Cha  
 tuan Nunna Kawngah a hruai lut thin a ni Chuti  
 ang ni lova khawvel laura lunglenna chi reng reng  
 hi chu KHAWVEL F'LA kan ti a ni Chuvangin  
 kan Kristian Hla—Chhandamna Hla—ting lo hi  
 chu hnawl rgei than ka hria chu chuan mi a hruai bo  
 theih thin avangin Amaterawhc'u Thlarau lam Hla  
 Thlarau Thiangblim pawhin A mite kaih farb ran  
 leh thlamuan nana a hman ngei chi hi erawh chu a  
 kawl chhuak (original) ang ngei hian h wrawp pa  
 khat pawh tidanglam lova lak dik thlarh hi Kristian  
 te chuan kan tum ngei tur nuun ka hria Tin a thluk  
 pawh hi a dik tek i gei chu a bhuin ka hria a ni  
 Kan Mizo Hla thluk hi solfa lek dik a barsat em  
 avangin solfa tel lova kza lek chhawn a nihna hian  
 a thluk dik chu min blohtir tam hle bawk a kum  
 khuaa a thluk dik kan hriat theih ran Cheng 1 na  
 leh a Thurawnah hian a teuh ber talin a solfa (sap  
 rano) telh theih ri e tha tawk hlein ka ring bawk

Tin rawn leh r wn loh tluah chuan Hla Bu  
 te an chhut dawm hian an mi rawnna awm ka hre  
 hauh lo Ka hnen atanga chhuak ve Hlate hi a dik  
 leh dik loh hre hauh lovin an hriat ang angin an

(xxii)

chhu mai ni wmn ka hria — a dik lo a tam em em  
Hlate hi mi hnam chuan an serhin an zah m em a  
a phuahtute rawn lo leh an phalna hmu hmasa te  
te lo phei chuan a bu siam emaw Chanchin Bua  
chhuah emaw tihdanglam emaw chu an ngam ngai  
lo tih ka hria a Kan Kristian Hlate phei hi chu  
Hla Serh (Sacred Songs) a ni a Bible thu tluk bawkin  
ka ngai thu puia Thlarauvina a hmanate ni lo zawk  
in an duh duha an tihdanglam ngam hi chu Ropui  
nate an sawi chhiat pawhin an khur ngai lo tih  
ang pawl te kha ni halin ka hria a ni Chuvangin  
a original ang chiaha an chhu ih duh dawa loh phei  
chuan Lalpaina mi kawltir ve Hlate hi chu chhuah  
tel ve lo law law se ka duh zawk

A Chhandamna Hla Saphote pauahtirtu Pathian  
bawk kha a ni Mizot phuahtirtu pawh hi tih hi i  
rin loh chuan an Hla phuahte hi a sak pawh sa ve  
lo mai la i tan a tha zawk hial ang tih kei mi tlawm  
ber hian ka rawn puang e Vide Rev XXII 18 19

Yours etc

20th March 1962

R L Kamlala Z C  
Hmar Tiang

## ZAWN AWLNA

A	Hla Number	Phek Number
Aigupta ram nghawr velin	41	37
A vai rei lua Lalpa	28	25
A vul hman lo ve Lalpa	26	23
<b>AW</b>		
Aw chatuan pawhın a chul lo vang e	53	46
Aw Hmangaıhna i va thuk em	25	22
Aw ka Lalpa I hmangaıhna hi	58	49
Awmkhua a har tlang tin ka han thlir a	29	26
Aw Ropui ber Hılleluiah	36	31
Aw van khawpuı tual nuam	43	38
Aw van thlı ka ngai em che	22	20
<b>B</b>		
Buaina reng reng a awm ngai lo	14	12
<b>CH</b>		
Chawimawinate an chawl	48	42
Chungnung bera Lal Ropui	40	35
Chung turñi a lo chhuak e	24	21
<b>D</b>		
Dam chhüngin kan tlantu zarah	5	4
<b>E</b>		
En chim loh Immanuel	33	28
Endi chim loh kan Tuai Bungdawn	39	34
Engtinnge ?	60	51
<b>NG</b>		
Ngaih zawng an liam zo ve	46	40

H	Hla Number	Phek Number
Halleluja aw Halleluja Amen	55	47
He khawvel lungngaihna zawng zawng	8	7
Hlimna ni ropui chu a eng	54	46
Hnehna ropui chu a lo ni	47	41
<b>I</b>		
I fak ang u Chhandamtu	15	13
I mawina thlirin Lalpa	37	32
<b>J</b>		
Jordan lui kam leh lamah hian	16	14
<b>K</b>		
Ka buaina ram thlalerah hian	10	9
Ka duh tinreng a famkimna	41	36
Ka in ropui ka ngai e	35	30
Ka Lal châm reng rawh	56	48
Ka Lal Kraws chu ka ngaisâng ber	59	50
Kan kutna Berâm No thisen zârah	51	44
Kan piputen chhumpui kârah	50	43
Ka sawi thiam lo ka bril thiam lo ve	30	26
Ka tho yang a ka pa hnenah	57	48
Khawvel thimah hian	18	16
Kian i rîl si lo	18	15
Kumkhuain a chul lo vang	19	17
Kum ral ta zawng zawng en kir ila	49	42
<b>L</b>		
Lalpa i lungngaihna zârah	13	12
Lalpa lo hnai leh rawh	44	39
Lêng lêng ila thang vân sângah	12	11
Lei bi rûmnaïn a nghawr vél	21	19
Lei hrurun tin a lo reh	31	27
Lei hrehawm hmun reh takah hian	7	6
Lên thiama chan ka nuam ngei e	42	38
Lungngaihna chhumpui kârah	61	54

	<i>Hla Number</i>	<i>Phek Number</i>
<b>M</b>		
Min hnem ang che ktawhar changin	4	4
Mi sual ka ni Lalpa	17	14
Mual an ham din lei hunte awng	3	3
Muanna a kim lawma z kim	27	24
<b>N</b>		
Naupangte I ta kan ni	6	5
<b>R</b>		
Riñin thlir thiam ila	1	1
<b>T</b>		
Thawk zel ang che aw Thlarau	32	28
Tinkim han dawn ila	38	33
Tunah a thir hrang sil na cng nuamah	2	?
Tunah khawvel burina nen hian	9	8
Tunge a bul hria ?	60	51
<b>T</b>		
Tapin an rùm ngai lo	45	40
<b>V</b>		
Val leh hrang an ral e	20	18
Van ram mi nun ka ngaituahin	52	45
Van sipai kan ni	34	29
Vawinah Lal Dav da khua	11	10

**KHRISTIAN LA**  
**Ralte Pau**

	<i>Hla Number</i>	<i>Phek Numbe</i>
<b>A</b>		
<b>A riang lua e i mangauñ</b>	14	69
<b>AW</b>		
<b>Aw a buai' Aw a buai</b>	22	75
<b>Aw harh ua aw harh ua</b>	20	74
<b>CH</b>		
<b>Chatuan ni êng ka han thirin</b>	8	65
<b>Eden luia a len nua</b>	13	68
<b>H</b>		
<b>He pa ka ngai êm chi</b>	5	62
<b>Hosanna ti zelin o</b>	1	59
<b>K</b>		
<b>Ka damna leh ai siamtu</b>	4	62
<b>Ka Lal Khros chu ka ngaisang ber</b>	2	60
<b>Ka thâ a lêng bâng moh</b>	11	67
<b>Ka tho ving a ka pa lakah</b>	18	72
<b>L</b>		
<b>Limna kím roupuna</b>	16	70
<b>Limna ni roupui chu a êng</b>	6	63
<b>Lunglén a zâm</b>	19	73
<b>N</b>		
<b>Na siam khouvél hih</b>	17	71
<b>Ni roupui a hong naı</b>	15	70
<b>O</b>		
<b>O mualpuı aa ham</b>	7	64
<b>T</b>		
<b>Thlalér ham hih ka fan lauñ</b>	9	66

(xxvii)

V	<i>Hla Number</i>	<i>Phek Number</i>
Vân khîh angel zaun a hol	10	66
Vân sîpâke i ding rual ing	3	61
Vân thipui aw hawng leng awh	21	74
 <b>Z</b>		
Zai aw khawvelah	23	76
Zingzin ka hî lelah	12	68

MIHRINNA HLA

B	<i>Hla Number</i>	<i>Phek Number</i>
Bawâr ianga vai rêng renga	8	90
Bual khaw tlang hmîng a chul lâwng	1	83
 <b>D</b>		
Dâwn ve teh aw thlaler ram teh	9	92
 <b>K</b>		
Khua ka chuan ang lunglen	2	84
Kâwl a lo hnîm vân râng chhûm	5	87
 <b>L</b>		
Lenrual ka lunglai hnem	7	89
 <b>M</b>		
Mî sawî an tam mî rel an tam mang e	4	86
 <b>N</b>		
Nang vangin ka rûn a dai	6	88
 <b>T</b>		
Than a zau ve khawvelan	3	85



## THUHMAHRUAI

Bible chang Ბhenkhatte hian ka ngaihtuahnate  
 h̄i a tinung Ბhin ang bawkin kan Kristian Hla Ბhen  
 khatte hian ka duh thianna th̄inlung chau tak h̄i  
 a aikaih Ბhin a eng lai mahin ka ning ngai lo Isua  
 Krista chu n̄iminh nen vawnah nen kumkhua  
 pawhin a pangngauin a awm to si a (Heb 13:8)  
 Mahse hetia A tak Hla leh A Chhandamna Hla  
 Thar puan chhuahna hmanruaah hian kei tehlul h̄i  
 Krista hian mi hmang ngai ang tih rin ngaihna reng  
 reng pawh ka hre lo va Kum 1922 kum khan kan  
 thlam bulah hian Chuailo Par kan ching a ni khat  
 chu ka nauten a par chu an lo sik chhum a an  
 sih chhum hnu pawh chuan ni tam fe chu a la chuai  
 chuang lo va ni sain a hem ro vek hnuah pawh a  
 sen ngaia la sen rengin ka hmu a a hm̄ing a lo pu  
 dik ngei tih ka hria a Chu chuan engnge a an ber  
 tih ka ngaihtuahin tūna ka chang thilan Hebrai bung  
 13 châng 8 ina Isua Krista awm dan a sawi h̄i ang  
 berin ka hre ta a Krista Hmangaihna ropuizia leh  
 a Ბhatna chuai chuang lova eng lai pawha a awm  
 rengzia h̄i ka th̄inlungah chuan a rawn tilian ta tual  
 tual a mit ngeia hmu a pawhin chiangin ka hre  
 ta a Krista h̄i Sharon pâr te Lily pâr te an teh  
 Ბhin a mahse chungte chu an chuai hma hle a kei  
 ni erawh chuan Hlaa kan chawi ber th̄in Aïnâwn  
 pâr te Chhawkhlei te aí pawhin Chuailo Pâr kan  
 nei a a hm̄ing ngawt pawh hian Krista chu a ang  
 ber a ni

Chuvângin A Hmangaihna chuai chuang lo chuan  
 eng lai pawha min uap tlat avâng chuan Kristaah hian  
 eng lai pawha kan lâwm reng a tul a thil dang zawng  
 zawng aí pawhin Lalpaa lâwm reng h̄i kan bat ro  
 pu ber nun ka hria a Philippi Bung 4 châng 4 a  
 Tîrhkoh Paulan Lalpaah chuan lâwm fo rawh u

(xxx)

ka tı leh pek thın ang— LAWM RAWH U a  
hi kan dam chhung chang thlan (Lifelong Text)  
tan ka duh ber ieng a ni

He Hla No 1 na atang hian a dawttu zelte pa'  
hi Lalpa chuan ka thnlung chau takah hian a ra  
puang zel a A mite chawh harh nán leh khawha  
hnemtuah a hman zel avangir a lawmawm em e  
a ni

20th Dec 1957

R L Kumlala

# 1 RININ THLIR THIAM II A

*The unchanging love of Christ  
constrained in all ss / )  
Philip 4 4*

Kewpui

- 1 Rinin thlir thiam ila  
I'c khawvel atang hian  
Iak ka nuam Chhand imtu  
I hmangaihna duhawm  
  
Lawm lo thei ka ni lo !  
Lawm lo thei ka ni lo !!  
Cah ndamtu i iak lhi n  
Tla na thisen chhu ihn i  
I nin mi tlanzi hi  
A na lua e ka ti !
- 2 I lalna chituan rum  
Pelin he khawvelah  
Kin I rehwm i plur zo  
Anchle dawng thi g chungah
- 3 Hmana kan pi puten  
An hloh hnu Van Pialral  
Hmangaihna thisenih  
Kuin ka lo hmu e
- 4 Angel varte awmna  
Ni tla song lo ram khi  
Aw' i thisen zarah  
Engtiknge kan thlen ang ?
- 5 Leih riang mah ila  
Khawngaihin min hruai la  
Ka thlarau van ramah  
Nuamin a leng tawh ang
- 6 I hming ropui fakin  
Lâwmin ka lo zai ang  
Chualo pâr- Chhardamtu  
Aw' I mawi chuang mang e

(xxx)

ka tı leh pek thın ang— LAWM RAWH U a tih  
hı kan dam chhüng chang thlan (Lifelong Text) a  
tan ka duh ber reng a nı

He Hla No 1 na atang hian a dawitu zelte pawh  
hı Lalpa chuñ ka thnlung chau takah hian a rawn  
puang zel a A mite chawh harh nán leh khawharte  
hnemtuah a bman zel avângir a lawmawm em em  
a nı

20th Dec 1957

R L Kamlala

# 1 RININ THLIR THIAMILA

*The unchanging love of Christ  
constraineth all subjects  
Philip p1 4 4*

Kawi pul

- 1 Rinin thlir thiam ila  
He khawvel atring hirun  
Fak ka nuam Chhand imtu  
I hrangaihna duhwm  
  
Lâwm lo thei ka ni lo !  
Lâwm lo thei kâ ni lo !!  
Cl h ndamtu i nak hlin  
Tlanna thisen chhualna  
Loin mi tlinzia li  
A na hua e ka ti !
- 2 I lalna chatuan ram  
Pelin he khawvelah  
Kin hrchawm i phui zo  
Anchle dawng thi g chungah
- 3 Hmana kan pi puten  
An hlo hnu Van Pialral  
Hlmang zihna thisen ih  
Kenu fa lo hmu e
- 4 Angel vârte awmnâ  
Ni tia seng lo ram khî  
Aw' i thisen zârah  
Engtiknge kan thlen ang ?
- 5 Leiah riang mah ila  
Khawngaihin min hruai la  
Ka thlarau van ramah  
Nuamin a leng tawh ang
- 6 I lming ropui fakin  
Lawmin ka lo zai ang  
Chualo pâr- Chhardamtu  
Aw' I mawi chuang mang e

**2 TUNAH A THAR HMANGAIHNA ENG**  
**Blessed anticipation of heavenly joy**

Kawnpui

- 1 Tùnah a thar hmangaihna êng nuamah  
     Kan Lalpa hmun ropui  
     Lâwmna pangpâr rîntui a vul—tah chuan  
     A chul leh tawh lo vang  
  
     Lâwmín nakinah kan inkawm ang  
     Vân angel vai rual zawng zawngte nén  
     Lungngaihna rama rumna zawng hi  
     Kan Lalpa hmaa lawmna hla tur
- 2 Ka dam lai ni hi a tiâk hma zawngein  
     Ka tan chhum a zing thin  
     Nakinah chu ram ka thlei ve hun chuan  
     Ka ngai lâwng khawvél hi
- 3 Tin chu ram khawpui lam chu pan zelin  
     Lei hi ka hlat zel a  
     Tunah a pâr rîmtui ka tem ve ta  
     Aw' a va nuam dâwn em'
- 4 Ka chhandamtu hmel duhawm hham hnu khâi  
     A lal ñhutthleng chungah  
     Ro a rel dâwn tlan sate an lawm nân  
     Halleluia—Amen'

3

## MUAL AN LIAM THIN

Earthly tim s pass away  
w th joy and sorrow

Kawnpui

- 1 Mual an liam ṭhin lei hunte zawng  
Lawmn̄i leh lungngaihna nen  
Chatuan hmun kıl an deng zel a  
Kir an r̄l tawh ngai lo ve  
Hetah Lalpa hmangahtute  
Hrehawmin hampui mah se  
Hun tha inngkah khawr̄na hmunal  
An thlarau a lawi ve ang
- 2 Kan mi lungduhnen chu hmun chu  
Panin mual an liam ta a  
Keinin mittui nənin kan au  
Lungleng an awm si lo ve  
Chu mi ram an hm̄aa awm chuan  
An lung a len zawk a ni  
Thihni hnuachhiahin an leng ta  
I tur khawiahnge , an ti
- 3 I awm takin aw i then zawk ang  
Hring khuaan chan mah ila  
Thisena siam thar khawpuiah  
Kan thla an lo nghâk leh ang  
Tahna ram mai a ni lâwm ni  
Ngaih tlak loh lei ninawm hi ,  
Chu hlimna ram thlengte erawh  
Tapin an rûm tawh lo vang
- 4 An pa an ngaih ber ångchhûngah  
Tunah chuan an châwl ta a  
Zain an awi mi thianghlimten  
An duh a kim zo ta e  
Kei pawh Lalpa i ramah chuan  
Lei hi ka pelh ve hunin  
Ka duhleng zawng in kimnaah  
Ka thlarau hruai ve ang che

## 4 MIN HNEM ANG CHE

*Imploring consolation in time  
of loneliness*

Kawnp

- 1 Min hnem ang che khawhar chângin  
Lalpa mi lo awm teh  
I ângchhûngah mi lo pawm la  
Lungngaih ka tuar nem ang  
  
Ka ngai che ka ngai che  
Lalpa ka ngai em che  
Ka zui ang che I ram thlengin  
Chan nang e khuavcl z wng
- 2 Ka ngaih ka lawmna berte hian  
Leiah mi then leh thin  
Hrchawm tuara ka tâh lai hin  
Min hncmtu an awm lo
- 3 Nang chu Lalpa rethei faten  
I hmcl hi in lâwm a  
I tiam ram khi an thlen thlengin  
An lâwm a zual zcl ang

5 DAM CHHUNGIN KAN TLANTU ZARAH  
*Parting on earth gathering in heaven*

N Chalt'ang

- 1 Dam chhûngin kan tlantu zarah  
Lâwmîn inkhâwm rih mah ila  
Tapin kan lo inthen leh thin  
Aw' ka ngai then lohna ram khi  
  
Chhandamtu hmun buatsaihâh chuan  
He leia inthen hnute hi  
Chatuan lalthutthleng din hualin  
Aw' engtaknge kan iokhâwm ang ?

- 2 A lang e Kalvari tlangah  
 I thli i'z t'en lohna r m chu  
 Kan leno tl i t dang mah se  
 Rinna n iw i leng li un in
- 3 Au zel ila kan Lîlpa chatuh  
 Khav har riangvai min In intuan  
 Amah lo min hnca an wml  
 A tiwi e lei lim te ziw s
- 4' He klaw velah piwh h n Ai n  
 A In inz uina th zar hnu iz  
 Iawi mi n la Fui ul vñ leh n  
 Tipin i thei uih nul i

## 6 NAUJ NGTE ITAI AN NI

A on for the l y bil r n

K is b ill d

- 1 Nauj ingte I ti kan ni  
 Aw Lalpa Nirma ta  
 Sual tir lai inphal lo ve  
 I tana wml an duh
- Niupang ka hnena kal pla iu  
 Ai lahni hnai lovin  
 Vina mi hetiang n i  
 Ta I sawi kan liv i
- 2 Tuna lan zingah hianin  
 Kan siwm cle I faten  
 I hmangaihna iw nemin  
 Keini min zitir rawh
- 3 Kan Hruaitu Nang ni ang che  
 Kan kawng engkimah hian  
 Eng lai pawhin kan ngai che  
 Kan Pa mi kalsan suh

---

<sup>1</sup>Châng 4 na hi R L Kâmlala kut ziakah a tel lo

**7 LEI HREHAWM HMUN REH TAKAH HIAN**  
**The gleam of blissful land cheereth the weary hearth**

Kolasib

- 1 Lei hrehawm hmun reh takah hian  
 Iungngaih chhûm hnuiah ka awm  
 Chbak thlang chhim leh hmâr ka enin  
 Chhumin khawtlângte a bâwm  
  
 Tuipui râla ka Lalpa ram  
 Thlirin hlimna ni eng chuan  
 Ka rilru ngui a rawn tihilim  
 Ka lungngaihna thim a en
- 2 Eigahnge he khawvelah hian  
 En nawm dang thlirin ka awm,  
 ristan min tlan A thisenin  
 Ka en ang A tuarni kim
- 3 Hmanah chuan ka vah bo an thin  
 He khawvel sual hi ka pa vm  
 Tunah erawh ka Chhandamtun  
 Thliriu chawlhna pek min tiam
- 4 Ka Chhandamtu hmangaihna lian  
 Ka thlarau Chaw leh Engkim  
 Iungngaihna thim zingah pawh hian  
 Lawmna angchhungah min pawm
- 5 Leiah hian tap leh thlaphangin  
 Lungngai na tuarin ka rum  
 Mahse chu ram eng nuamah chuan  
 Muanna leh lawmna a kim
- 6 Chu ram chanchin ka ngaihtuahin  
 Chau hnu harhin ka lo hlim  
 Ka ro chan tur ka ngaihtuahin  
 Ka retheihnaah ka lawm
- 7 Ka lawm ngei ang ka thlen hun chuan  
 Ka Tlantu chenna hlim  
 A siam zo tawh mi suai ka tan  
 A ni ka lawm, aw ka lawm !

8

## HE KHAWVEL LUNGNGAIHNA

No partin in heav n

Athu Tirkoh Thlunga

- 1 He khawvel lungngaihna zawng ziwng  
Pelin chatuan lawmn̄i ramah  
A hmangaihna thl̄i zar hinuiah  
Ka nguh Lalpan min awm ang  
  
A awm tawh lawng inthennate  
Lungngaih buaina mittui tl̄i n n  
Kan Chhandamtu Lal Isuan  
Ka hru fai tawh ang a ti
- 2 Chhandamtu chuan a han buatsaih  
Liwmna khawpui eng Ich mawi chu  
Chu hlimna hmun ropuiah chuan  
Chatuanin kan cheng reng ang
- 3 Lâwm takin vân angel vâr nân  
Chhandam fatc kan inkhâwm ing  
Kumkhaw chatuan nunna changin  
Inthen reng kan hlau lo vang
- 4 Thlir ila Karvari tlangah  
A lang e kan chenna ram tur  
Van Berâm No a leng an ti  
Chu ram enga ka len hun chuan
- 5 Chhandamtu hmangaihna zarah  
Kei pawh a ropuina changin  
Chu ram enga ka len hun chuan  
Aw' ka fak lo thei lo vang

**9 TUNAH KHAWVEL BUAINA**  
*Praise of the blood beyond the river*

Kolasir

*A thus Pu Vanklun  
 Lal Kolasir*

- 1 Tunah khawvel buaina nen hian  
 Chh m leh lmu hiut mah ila  
 Van in ka lawi ve hun churin  
 Ka lmu ang lawmna kim chu  
  
 Thihni lui ral ka kai lun chuan  
 Kalvari tlannu thisen  
 A ropui e—Hilleluru!  
 Tun ka fik ning lo vang
- 2 Hmangaihna tinreng chu I hum n  
 Hmar ih Lalpa a vakvii  
 Aw ka thlarau thlir zel ang cle  
 Chhindamtu i hmuh hm i chuan
- 3 Jerusilem sang chhuak mah la  
 Aw kidion lui ral lamah  
 Chhandamtu chu vi zwir a z l rawh  
 Kalvari i thlen hma chu n
- 4 Anchhe hual vel chu tlangah chuan  
 Hlau lovin kal zel ang cle  
 Ki thlarau i lawm i kim ang  
 I chhandamtu ttisenah
- 5 Thlrau vakvate zwng zawng chu  
 Kalvari ah an leng khawm  
 Aw hmangaihna a va mak em!  
 Tun an fak ning ngai lo

10

## KA BUAINA RAM THLALERAH

Longing for the land of rest

K lasib  
*A thu* Tirkoh Kâwlthâwmâ

- 1 Ka buaina ram thlalcrâh hian  
 Ka Lal kî tlantu hmcl duhawm  
 Lui ral a biaat aih iamte rân  
 Ngauñ ka lung a leng mang e!  
 Chu ram mawiah ka chawl ve ang  
 Lalpa chenna ram n iwiyah chi in  
 Ka chawl ve ang burina uah ah  
 Ka tan chatuen ral mu inna ih
- 2 Hmun kî siam dawn Lalpan a ti  
 Ringtute lawma an chawlh nan  
 Kî ngai lo vang ka khawvel nun  
 A buatsaih ram ka thlen hun chu in
- 3 Leiah riangin hmun nei lovin  
 Thlaler hrehawm hrut vel ila  
 Ka chawl neig ang luipui kimah  
 Lalpan ka tan a buatsaih e
- 4 Aw i zai ang Lalpa sakin  
 Berim No thah tho leha chuan  
 Ka lo kal leh neig dawn a ti  
 Lâwm iu lungngaité lâwm rawh u!

## 11 VAWIINAH LAL DAVIDA KHUA

The blessed day all the p ophets to se  
dawneeth upon us

Kelasih

- 1 Vawiinah lal Davida khua  
Bethlem daiaah chuan  
Ka Chhandamtu chu a piang ta  
Immanuel kha  
  
Ni läwmawm chu a lo chhuak ta  
Läwmín i au vang u  
Zawlnei zawng zawngeten an thlir kha  
Tunah keinín kan hru
- 2 Zanah berám pute hnenah  
Chhandamtu a piano ta  
Tun angel an lo au va  
Van Hla ropui an sa
- 3 Van Arsi êng ropui tak chuan  
Chhak lama mi fingte  
A hruai a pianna hmun thleng chuan  
Chutin an ro an pe
- 4 Aw Thlarau Thianghlím kan zingah  
Tunah lo ding ve la  
Lo êng zel ang che kan hmaah  
Min hruai rawh— A hmunah
- 5 Aw a va mak êm Van Lal Fa  
Bâwng inah a lo piang !  
Tu nnge Ka Lal rawn ti ang le ?  
Lunggai riangvai faten
- 6 Kâwla ni lo chhuak saw en teh  
Leilung a rawn ên e  
Chutiang n kan tân a eng  
Lo êng zual zel rawh se
- 7 A hría apiang chu lo kalin  
Van Lal Fa lo läwm ru  
In ro bâwm zawng zawnog rawn kengin  
A hmaah hawng rawh u

## 12 LENG LENGILA THANGVAN SANGAH

Oh ! Could I fly to the heavenly home

Kolasib

Leng lèng ila thangvân sângah  
 Chhum leh romeite khûmin  
 Han deng ila kumtluang rùn nuam  
 Salem thar khawpui chul lo  
 A sumtual zawl rangka dár tui  
 A luang laia zuang tumin  
 Khua chuan nang e tul rim hring n̄hñl  
 Aw hmangaihna eng tuaiah

Ka ngai ngei e kumtluang run nuim  
 Angel leh ka Zua awmna  
 Aw' pár tin thang an vul chii a  
 Nunna tui a luang del del

2 Chu ram mawia han lengte zawng  
 Khuavel nun hnutiang chhawnin  
 An zua chung Pathian run an lum  
 An luaithli a far ngai lo  
 Fiara tui ang an thiang kim ngei  
 An sakhemel a vul reng e  
 Chung turni a sâ an tuar lo  
 Duh te n tualah an leng thiú

3 Tin khua reiah lungduhte nen  
 Chu hmun nuama zai remin  
 Bel nang Siamtu Laldang sirah  
 Kan awi dâwn A run nuamah  
 Ka dawnin a ngauin ka tap  
 Lungduh zawnge an kimna  
 An nghak rauthla lêng an kim tur  
 Aw Nun thing a zâr hnuaiah

Lebkhabu thenkhat h han lèng ila tra ziak awm thin hi  
 R L Kamla la phuah dâw a ni lo han deng ila tih bi a  
 phuah dâw a ni zâwk

**13      LALPA I LUNGNGAIHNA ZARAH**  
**Oh! Could I speak**

Kola 1

*A thu Pu Vankhum  
 Lal Kolasib*

- 1      Lalpa I lungngaihna zārah  
 Lâwmna kein ka hmu  
 Kraws lera I tuar lai pawhīn  
 Hmangaih aw nem ka hrīa
- Sawī thiam ila ka lâwmzia hi  
 Chatuan a daih ang c'  
 I thisena min tlan chhuahna  
 Ka lâwmna hla ni se
- 2      Min hruai la hmangaihna engah  
 Min kai la I sirah  
 Tin lawmin ka zui zel ang che  
 Kalvari tlāng tlengin
- 3      Ka thinlungah I tuar natzia  
 Eng lai pawhīn thar se  
 Chutin bang lovīn ka tak ang  
 Hmangaihna ropui chu

**14      BUAINA RENG RENG A AWM NGAI LO**  
**No whit of confusion in the spiritual realm**

Kolasib

- 1      Buaina rēng rēng a awm ngai lo  
 Thlaraū khawvēl hmunah chuanin  
 Tlante an zalēnna a ni  
 He lei hmun ang hi a ni lo
- Lungngaihna leh hrehawmin min bawm  
 Buainateq tui han angin min len  
 Lâwmin ka zai zēl ang a chungah  
 Himin chu ram chu min la thlen ang

- 2 Leiah hmun nuam ka tan vang n̄i  
Hrehawm tuara ka tahnā chauh  
Chu ram nuam chu han thleng ila  
Lawmna hmun chang ve ang i maw ?
- 3 Chhandamtun Hring a chan lai khin  
Awmna tam tak a awm a ti  
Kei ka chan tawk a awm lawm ni ?  
Ti hian ngauin ka thlir bang lo
- 4 He khawvela ka then hnuten  
Min au ve lui râl leh lamah  
Lo kai ve la i leng za ang  
An ban vawi siau siauvin in ti
- 5 Aw I hlu e Thisen Ropui  
Nangmah vângin rethei faten  
Chu hmun nuam chu an chang zo ta  
Tunah pawh an la kal zel e

## 15 I FAK ANG U CHHANDAMTU

*Let s praise the saviour*

Kolasib

- 1 I fak ang u Chhandamtu  
Kan ri mawi zawng zawng nen  
Lei leh van mi zai rawh u  
In phaiphulengte nen  
  
I fak        ang u  
Immanuel ropui chu  
Halle            luia !  
Min chhandam thihsna ata
- 2 Kan chunga ânchhia zawng zawng  
Ama chungah a nghat  
Eden thar kan tan a hawng  
Thlarau hlimin a khat
- 3 Khawvel hi a ral hunah  
Chu hmun chu kan chang ang  
Abrahama angchhungah  
Chatuanin kan chawl ang

**16 JORDAN LUI KAM LEH LAMAH HIAN**  
*Seeing the loved ones on the Canaan side of Jordan*

Kolasin

- 1 Jordan lui kam leh lamah hian  
 Kanaan ram nuam lám ka thlir a  
 Hmâna ka lungduh ka ṭhente  
 Van mi nen leng zain ka hmu  
 Chhandamtu hmangaihna ropui  
 Fakin A thisena tlante  
 Lâwmra pâr mawi vulna ramah  
 Angel vâr nen kan la leng ang
- 2 Aw en teh an nun a dang ta  
 Chu ram ropui han thlengte zawng  
 An lungngaihna lâwmah a chang  
 Thihna chatuñ nunnaah nen
- 3 Lei hrehawm hamah an leng ta  
 Lungngaih lusun tâhna an pel  
 Hmâna mittui nênia intthen  
 Lâwmmin chutah an intawk leh
- 4 Dam lai hrehawm zawng zawng tuara  
 Chhandamtu Hming vånga riangten  
 Thlarau chawlha nuam an chang tî  
 Kumkhuain an châwi hlen tawh ang

**17 MI SUAL KA NI LALPA**

*Praying for divine pardon in  
 humble adoration*

Muallongtbu Aizawl road

- 1 Mi sual ka ni Lalpa  
 Mi ngaidam rawh'  
 Thupha ka rawn chawi e  
 I ke bulah  
 Ka hnénah Nang awm lo la  
 Khawvél ka tân thihsna,  
 Van pawh ka tâhna ram tur  
 Aw mi awmpu rawh

- 2 Rei tak thlalé̄t rama  
 Ka bo hnu hi  
 Tûnah I aw hríain  
 Ka lo hnai e
- 3 Ka hliam hi tîdamin  
 Mi silfāi la  
 I ram chhanin hmelma  
 Ka do ve ang
- 4 Muanna dang a ʔwm lo  
 He khawvelah  
 Nang chau ka phen ang che  
 Doral hmaah

18

### KIAN I REL SI LO

A r buke for the d ath

On the way to Mual um

- 1 Kian i rel si lo  
 Lei a ngui zo ta  
 Lâwmna au rawlte  
 Tah zai an chang thîn—  
 Thihna nang vângin
- 2 Mual tin i hrút a  
 Kawr tin dung i zui  
 Lal leh a riang fa,  
 Kai che an bânah—  
 Nun i rawng ngēi e'
- 3 I lal lai niun  
 Kâwl a ham ang a  
 Tlante an leng dâwn  
 Lâwmín i chungah—  
 Thihna lo ngai rawh'

## 18 KHAWVEL THIMAH HIAN

Praying to the Lord for guidance  
and protection

Kawnpui

- 1 Khawvel thimah hian  
 Chhūmpui zing hnuaiāh  
 Lāwm lai nī ngaññ  
 Khawhar riang zawng hian  
 Nuññ lai kan nuam e  
 Tuññ zai kan rem

Aw Lalpa kan au che  
 Hmāah ding zel la  
 Lungngaihna hnuaiāh  
 Lāwmin zai nāññ e

- 2 Tah zaññ kan awi  
 Thlaler ram ro hi  
 Kan pa ram thleng khian  
 Aw han thang rawh se  
 Vān nī eng ngaia  
 Tap lai rawlte zawng

- 3 Koh kan bang dāwn lo  
 Kan Tlantu Hmīng hi  
 Mei leh chhūm ding chuan  
 Min hruai hma zawn gin  
 Kanaan ram thianghlim  
 Thlen kan zuam lo ve

- 4 Aw lo hnai leh rawh  
 Chatuan Lal ropui  
 I rāl a han a  
 Kan dang zo lo ve  
 Thisena dovin  
 Nangin lo hneñ rawh

## 19 KUMKHUAIN A CHUL LO VANG

The everlast<sup>ing</sup> kingdom of Immanuel  
spreadeth wid & and wider

Kawnpuil

- 1 Kumkhuain a chul lo vang  
Lalber Immanuel  
A mawina a zual zel ang  
A lalna a ziu vang  
Van leh khawvel zai rawh u  
Halleluia! ti zelin  
Kan remna ropui a ni  
Fak ru A thisen chu
- 2 Khawvela thil hlu zawng hi  
Hring mite an lawmna  
Pangpârte an lo vuai a  
Hunte a kiam zel si  
Tlantu Chatuan Lal erawh  
A pâr e chul lo raman  
Martar mi thianghlimte leh  
Angelte khian an lawm
- 3 Keinin a sôl kan zuun  
Dam lai thlalcrâh hian  
Sual thlipuin min nuai a  
Lungngaih a kiang ngai lo  
Mahse A Hminga dovin  
Kan ralte kan hneh zel ang  
Nakin A lallukhum leh  
A mawina kan chang ang

## 20 VAL LEH HRANG AN RAL E

Exaltation of bravery

A172

Armistice Day Nov 11 1947

- 1 Val leh hrâng an ral e  
 Kan ram mawitute kha  
 Pialleiah an sakruang  
 Aw a tham ral zo ta,  
 Kan lal leh ram chhanin

An sakhming a dai lo vang  
 Kan ram timawitute zawng  
 An tak a ral hnu pawhin  
 Aw an la thang zel si

- 2 An va mawi êm ve aw  
 Huai tak leh rinawmte chu !  
 Kan ram tâna kulh puî  
 Leh kan lalber lukhum  
 Mawina an lo ni si

- 3 Aw thovin ding rawh u  
 Tuna vâl  hate u  
 Kan ram a lo ên nân  
 Thim kulh i tâwn ang u  
 Aw i duai lul suh ang !

- 4 Lanu rungrualte u  
 Hma lam pan z l ula  
 Mawinaa inthuamin  
 In aw nem leh in nun  
 Leian thang m awi rawh se

**21 LEI HI RUMNAIN A NGHAWR VEL**

I need the great and highest joy

Kawnpui

- 1 Lei hi rūmnain a nghawr vel  
 Buaina ral a lian  
 Sual leh zan thim an cham reng e  
 A riang kan tuarin  
 Par ang kan lawm lai nite zawng  
 Kawl an liam zel a  
 Hnutiang ngaiin kan tap  
 Hncmtu an awm lo ve

Lawmna ropui liwmna sang ber  
 Nang ka ngai a che  
 Houtiang ka han thlir a  
 Tahna chhumin a hliah  
 Ka Tlantu I hmel chauh  
 A par e ka hmaah  
 Ngaih lai a chul lo ve

- 2 Hnam ze tinrengin kan lawman  
 Kawla lo eng rawh  
 Lungngaihna leh buaina zawng hi  
 Lawmna lo chang se  
 Nau ang tāh lai kan bāng nāng e  
 Vin khawpui thlirin  
 Kumkhaw Pialral a lang  
 Tun kan au tawh ang

- 3 Anchhe hual vel Adam fate  
 Eden thar nuamah  
 Kumkhaw nunna hlim thing belin  
 Kan lawi ve hun chuan  
 Van mipui leh angel var nen  
 Lawma lungrualin  
 Berām No thianghlim chu  
 Fakin kan zai ieng ang

22

## AW VAN THLI KA NGAI EM CHE

Imploring heavenly breeze to drive away  
the obs uring cloud

Kawnpui

- 1 Aw Vān thli ka ngai em che lo leng rawh  
 Ka thinlunga chhūmpui zing chhēm kiangan  
 Thīm leh lungngaihīn kei mīn nang vēl a  
 Ka pan lai chatuan Pialrāl khī an hliah

Aw Lalpa ka tān engkima Engkim  
 Nunna Tuikhur i ni ka ngai a che  
 Ropuina leh vān hmun ka dīl chuang lo  
 Vān chu Nang I lo ni e – m n awm rawh

- 2 Hmānah chuan Eden pīr tlana leng hnu  
 Ki vai e khawvcl sual leh thim zingah  
 Mahse Kalvari tlāngā lengte zawng  
 Chatuan ram Eden thar nuam khian a au

- 3 Lei pangpār a vulte zawng an lo chuai  
 An lāwm hla leh an rī mawi pīwh a re h  
 Aw ka Lal I hmel erawh a chul lāwng  
 Min hnēman chatuanin a vul zel ang

- 4 I Hming ka kohvin thim a lo kiang tħin  
 Thlaler ram khawhar hī zaun ka awi  
 Ka lāwmna a thar zel ka hril seng lo  
 I ēngin ka tān khua a vār ta e

24

**CHUNG TURNI A LO CHHUAK E**  
 A morning song (Zio tian I la)

Arrawil

- 1 Chung turri a lo chlu k e      kiwlih  
 Sen siarin  
 Tlang tin mi al tin i ling e      han nheiul  
 Ramte nen
- 2 Vi tinen leh hnuur leh zawn hin  
 Chiar i chiam  
 Kin lawm han a lo en e' tun  
 Zu an rem
- 3 Keini tan a m vi zual e — kan l win  
 Ve ren in  
 Eng fate l in o ni — thimi l n  
 Kan thiam lo
- 4 Lawm thu kan hrilh a che — Av La pa  
 Ning ngci hi  
 Ni l wn iv n hi tunah nin the le  
 Avangin
- 5 I tâna inhmang tui leh I rawng  
 Kan ba vñ nan  
 He hun thar lawmawm hi malsawm li  
 Min vawn, rawh
- 6 Van thlarau khawvel leh I mawina  
 Kan thlir nân  
 Kan thmlung zân thimah lo erg rawh  
 Ni ropui'

**25 AW HMANGAIHNA I VA THUK EM**  
**The unfathomable love of Christ**

Durtlan

- 1 Aw hmangaihna i va thuk en !  
 Tuifinriat ai pawhin  
 I va zau em khawvel aün  
 Ka teh seng lo a che
- Aw Lalpa I hmangaihna  
 Ka hril seng dawn lo ve  
 Ka han thlir a  
 Van leh khawvel a ham
- 2 Aw I engah chatuan ram nuam  
 Leh Pa hmel mawi a lang  
 Khawngai riangin ka han thlir a  
 Tah lai bâng rawh mi ti
- 3 Ván angel lawmna ropui ber  
 Serafim zaia chawi  
 Tunah lungngai ka lawman maw  
 Sharon pár ang I vul ?
- 4 Aw I ram mawia len hun chu  
 A ropui dâwn mang e !  
 Ngaih zawng an kimna hmun hring leh  
 Berâm No lênnna hmun
- 5 Lungngaihna leh tbenna reng reng  
 Tah chuan a leug lo vang  
 Aw Ka ngai che Hmangaihna ram  
 Thlir ka ning lo a che

**26****A VUL HMAN LO VE LALPA**

In memory of my beloved daughter  
**Lalhangdeli**

**Kawnpui**

- 1 A vul hman lo ve Lalpa  
 A tawī lua ၁ khuavel nun  
 Duh te n aw ka lawm hma n e  
 Ka par t̄n mi lo then chu
- 2 Tipin aw kī then nī a  
 Angel leh Serafim nen  
 Lo thlir u ka nau riang t̄n  
 A zua run a rawn zawn chu
- 3 Lo chawi la I tanglaiah  
 Lo awi la I hrai riang chu  
 Pialleian ka chān ta e  
 Van sing Lal I run lumah
- 4 Ngaih lai lungiun an leng khīwm  
 Lei nun hi hnutiang an chhawn  
 Tah lai puān ang an bāng ၁  
 Duh t̄n tuala leng zain
- 5 An vul lai ka thlir nuam e  
 An lawm lai ka tawng nuam e  
 Ka ngai e I ram mawi chu  
 Thlir lai ၁w ka bāng dawn lo

## 27 MUANNA A KIM LAWMNAA A KIM

Mourners and the afflicted found peace  
and joy in the Lord

Kawb*i*

- 1 Muanna a kim lawmna a kim  
Hmangaihna eng ka lal hmclah  
Sun lai a hnem tuar lai a hnem  
Vakvaite tan in nuam
- 2 A awmna hmun tun van a ni  
A ke bua chen hi a nium  
Lungngaihna leh thim hnu uo chau  
Lawmin a chawlhtir thin
- 3 Aw kan mi ngaih kalte ka hmu  
Hmangaihna engrh chuan an lang  
Lungruala len lai reng a nuam  
Rawn pan la aw min ti
- 4 Khawvelin a hliam hnute ziwng  
Puan var sinin an leng ti a  
An rumna leh hring nun a ieh  
Angelte dung an thul
- 5 Awmkhua har e ka tak leiah  
Mahse hmangaihna Lal zarah  
Ka rau vi thla lungduhte nen  
Vanah a han leng thin
- 6 Ka ngai a che aw lâwmna ber  
I tuarnain tap lai a hnem  
Ka lenna ram thlaler a ni  
Then che ka zuam lul lo !

28

## A VAI REI LUA LALPA

The lord is too long disowned  
by the world

Kawnpui

1 A vai rei lua Lalpa  
Khawvel ram hmun tinah  
Tlâwmin a la leng e  
Lawina run a tawng lo  
An la hnai maw ki Lal ,

Kawng ka lo hawn che  
Ka thinlung chhung li  
Aw I tan hmang riwh  
Lalna run puiah

2 Nun a li dang chuang lo  
He khawvel thim limunah  
Riakmaw va ang Lalpa  
Aw I vai e leiah  
An la ngai thiam lo ve

3 Hria sela aw Lalpa  
I hmangaihna makzia  
Kan lawm nân lo tuar che !  
Tun I hmatiingah  
Aw lung an chhir leh ang

4 Aw A tan inhawng ru  
Chatuan kawngkhârte u  
Chiuva hliamin Lalpan  
Tunah kawngkhar bulah  
Aw mi hawn ru a ti

## 29 AWMKHUA A HAR TLANG TIN

The lonely man inviteth every creature  
to praise the Lord

Lawm,

- 1 Awmkhua a har tleng tin la han thlir a  
Roinei a kui cliai a aw khawtlang a bawm  
Aw za ilang Liller kan awm khawhar niah  
Thil nung leh thil nung lo leh an ri mawite nen  
Ram tinah khat se kan lawmna zai ri
- 2 Haithin la chung van nuim ka nan tihir a  
Aw hlimna eng zam chiai khian ka lung min len
- 3 Van mi leh tingting zai ri a thang vel  
Leilung a nghawr dim e—lungnguhna ram hi
- 4 Zupui ki nuam e thil chi tinieng hi  
Aw vi aw mawite nen lei kha vhar ih hian
- 5 Haw ru i zai ang aw kan Lal hmath  
Aw A hmangaih ropui zain i chiwi ang

## 30 KA SAWI THIAM LO KA HRIL THIAM LC

The unthinkable love and suffering  
of Christ

Lawm,

- 1 Ka sawi thiam lo ka hril thiam lo ve  
A mak em e Lalpa  
I hmangaihna a zau lua e ka ti  
ka dawn seng lo ve
- 2 Hmun chungnung bera leng lo chhukin  
Lawmna kan chan nan e  
Khawngai fa leh chanhai dung maw I thul ?  
I riang kher mang e !

Daw in lung ieng a zw thium lo ve  
 Tlante lun an mawl e  
 Aw athlawrin a luang cm ni I thi ?  
 A pam e - ka ti !

- 4 Aw Thlarau N nr ka nozi zu l che  
 Hni' la hr m un zin in  
 Aw l i lwmna h i Lal hman suhna hi  
 An hnur bil le vng

### 31 LEI HUMUN TIN A LO PIH

Tie or est inting Cui h

C/ H/  
K iput

- 1 Lei hmun tin a lo reh  
 I fite an nune  
 Huai zwng zawng an tlawi zo  
 Kan chiu ve Lal Isu  
 Muhilte rawn tho li  
 Hli m leh thidangte pash  
 I ram chiana dingin  
 Ral kan la ngam leh an
- 2 Van nunna ke ng a i h  
 Hremhm in a lwm ta e  
 Setana lallukhum  
 Tunah a vul mck e
- 3 Kan lawmn i ropui ber  
 Par ang a chuai ta e  
 Aw Kalvari Tieng Thing  
 Kan nghih che— lo hnai rawh
- 4 Fang leh la aw Thlarau  
 Ram tin li rawn deng la  
 Kan nun a chul zo ta  
 Aw han ti thar leh rawh

## 32 THAWK ZEL ANG CHE AW THLARAU

Stirring the Holy spirit to work on

Kawnp<sup>1</sup>

- 1 Thawk zel ang che Aw Thlarau  
Hnam tñin an ngai che  
Khawvel hi kan Lalpa ram  
A lo nh hma loh zawng  
  
Thawk zel la Aw Thlarau  
Rawn hawk zel rawh
- 2 Khawvel zawng hi fang chhuak rawh  
Aw hmangainhna ropui  
Lei mawina an chuai zel thun  
Aw I mawina hmaah
- 3 Aw thisen hlu luang zel rawh  
Sualna tleng tai ang che  
Thlaler hmun leh ram iovah  
Nunna tui luang tlang rawh
- 4 Aw leilung hlimin zai rawh  
Hosanna ti ang che  
Eng ropui a lo chhuak e  
Lawmnna ni ropui chu

## 33 EN CHIM LOH IMMANUEL

Lamentation of Mary

Kawnp<sup>1</sup>

- 1 En chim loh Immanuel  
Ka sun che I kraws vuanin  
Tah nilen a awl mang e  
A keh ta awi ka thinlung !
- 2 En teh mipui pung khawm saw  
Min tuarpui nge hmeli min ma ?  
An au ri a va mak em  
Kei zawng ka tuar zo lo ve !!

- 3 Hmelma di i riam ngei e  
 Chun thnlai tuiang tuun  
 Lungnguin hei ang le i thihi  
 Tuara Nang lo piang ieng che !
- 4 Ka nuu nun tawi tei hi  
 A huu rei lo te h hi n  
 Lungngai ieng ren a khitn  
 Tawng len zel sui i tl ihni
- 5 I sul i hnu chhui lel in  
 Awmkhui i har dawn ming e'  
 I Zion r m i thlen ieh  
 Chun ri n, min nhill lul suh n
- 6 I a vvel hmangaih iwan i  
 Riir n u lo riang i chan cho  
 Hrc th am I ring ta iwi lo se  
 Aw i tu ut tnlawn dawn man, e'

#### 4 NAUPANG SIPAI HLA

- 1 Van sippu kan ni  
 Le a naupingte  
 Hin elma rimah hian  
 Ril kan do a ni—  
 Sualna kan hlau lo !
- 2 Kan Manding ropui  
 Van Immanuel  
 Hnehtu ropui ber  
 Kan hmahruai a ni—  
 Sualna kan hlau lo !
- 3 Chaute harh ula  
 Hosanna ! tun  
 Hnehna lallukhum  
 Thlirin i do vang—  
 Sualna kan hlau lo !

**35 KA IN ROPUI KA NGAI E**  
*Longing for home above*

Kawnpu

- 1    Ka In ropui ka ngai e  
     Ka Pa hmun mi buatsaih khı  
     Leiah hian zin ką ni e  
     Ka ram chu Chatuan Zion

Aw Thisen zarah  
     Chawlhna ram nuim khı  
     Aw ka thlen ve chuan  
     Fakna a zual ang  
     Hallelui Amen !

- 2    Khaw dur tui fawn leh thlipui  
     Piaha chawlhna ran nuam chu  
     Sualna leh thihsna ralin  
     A kuhs an tingting ngai lo
- 3    Tah chuan thianghlimte an chawl  
     Chatuan van angel nen khuan  
     Beram No enga lengin  
     A ropuina an chang za
- 4    Ka lawm e' aw ka lāwm e''  
     Ka Lal I thisen vāngin,  
     I ram mawi chu ką tān maw  
     I lo hawn? — ka lāwmna ber
- 5    Ka phū lul lo ve Lalpa,  
     I hmangaihna ropui hi  
     Ka pumin aw ką inpe  
     I tān chawlhna ram thleng chuan

**36 AW ROPUI BFR HALLELUIA !**  
**Celestial Glorification**

**Kawnpui**

1 Aw Ropui ber Halleluia !  
 Kan fak a che Immanuel  
 Chawimawina leh lalna zawng zawng  
 Chatuanin I ta an lo ni

Halleluia ! Halleluia ! Amen !!  
 Halleluia ! Halleluia ! Amen !!

2 Khawvel hrinemi hnam ze tinreng  
 Angel var nen lung kan rual e  
 I tlanna thisen azarah  
 Salem Thar tualah kan leng zi

3 Aw a thûkin a vâ sâng em  
 I finna leh I hmangaihna !  
 Thlarau khawvela ri mawite  
 Leh vân tawngten an puang sêng lo

4 Aw min hrilh rawh Thukna ropui  
 Ran thleng leh thing anchhe dawng leh  
 Vâna lallukhum a inzawm  
 Lei Eden leh Salem Thar nen

## 37 I MAWINA THLIRIN LALPA

Altogether lovely

*Song of Songs 5 16*

Kav .

- 1 I mawina thli in Lalpa  
 Kan lawm e lei leh van mi  
 Tingtang leh phaphulengte  
 Zāi ru ̄w mawi kim nen

Chatuan thlengin I chuai daw lo  
 Ni eng ropui leh Shaion Pu  
 Kan tak che hnam ze tin cngin  
 Hallelua !

- 2 Van i angelten an lawm  
 I ma ina leh I rim tui  
 Hallelua ! ropui bei  
 Ram tin a thangkhawk thin

- 3 Bawng in leh Kalvaii hrung  
 R n thleng leh thing anchhe dawne  
 I mawinain an lo cng  
 Aw khua a var ta e

- 4 Lungngaihna leh thim hn̄i via  
 I cngten I eng an lawm e  
 Aw leia hnam tinrengin  
 I zat hi kan zo ve

- 5 Siwi thiama hril thiam awm maw  
 I mawina ropui ber hi ?  
 I tlawnna hmel a mawi ber  
 Aw Nang Sharon Par chu

38

## TINKIM HAN DAWN II A

A sso<sub>o</sub> so nely le d

Bual II

- 1 Tinkim han dawn ili  
Awmhais lun<sub>s</sub> a leng zu<sub>l</sub>  
Thinlai lungiukan a clan t<sub>i</sub>  
Kan hwm lu nite z v<sub>b</sub>
- 2 Hnam leh chi tnr i n  
Sen lai chui ang k n i il  
Lawnma<sub>t</sub> par u sirvi sing<sub>i</sub>  
Tlan lai ni a lo m<sub>i</sub>
- 3 Awmla thnlai i fr<sub>n</sub>  
Lawnma<sub>t</sub> al hum lel ul  
Kar i vi ing che t i n n  
K n vi in che - av aung av h
- 4 Lawnia livnna nan cl uh  
K n au l in iu vins che  
Hnam tnr us thlinn i i wi n ar<sub>a</sub>  
Van pin<sub>o</sub>par i lo n
- 5 Aw i hlim hnua<sub>t</sub> a nu m  
Beltu riang an hlim zu<sub>l</sub>  
Chhumpui zing leh tnum in kieng tun  
Thinlai khuai a o a chawl
- 6 Lawmnain zua a n i  
Hman<sub>s</sub>aihna a lo n  
Chung turni chhungin a var ngei  
Van leh khuavel a en
- 7 Lei mi hrin<sub>s</sub>niang zingah  
Hei hi lo tl ang mawi se  
Hmanga<sub>s</sub>aihna<sub>t</sub> hrai le g a awi  
Lawmna tun au rawh

## 39 ENDI—CHIM—LOH KAN TUAI

In everlasting memory of my beloved  
dau bter

Lalkhumi

Bual

- 1 Endi chim loh kan Tuai Bungdawn  
Kan lawmna a her thiak  
Chhung kim dar ang len lai ni zawng  
Hnutiang an chang zo ta
- 2 Chung Pathianin a phal ta lo  
Hring khuaa tual len chu  
Ram nuam zawa ka dawn thar lehan  
A ko rauthla leng zawng
- 3 Sakhmel sen siar lung tiawi leh  
Ankâ nem min hnemtu  
Piallei vai anga tham tur  
Dawn lian riang kan tâhra
- 4 Mahse Kristan a nghihl ngai lo  
Hmangaiah sakruang zawng chu  
Hun tiam ropui thlen niah chuan  
Khar lai an hawng leh dawn'
- 5 Tichuan van sang ropuina chuan  
Thilan khur thim rawn enin  
Piallei chang hnu sakruangte zawng  
A thâwng tho leh ang a
- 6 Fam theih lohna puan ang chawuin  
Tho leh fate zawng chu  
Khaw vir ropui eng ruaiyah chuan  
No nghialin an leng ang
- 7 Hring vangkhuaa lengte zawng pawh  
Nun hlui sira hnawlin  
Hmangaihtu Lal Krista zârah  
Nun kan thar ve ang a

- 8 Chutin van rang chhūm leag chungah  
     Tho leh fate nen chuan  
     Thla khawngin kan chuang za ang a  
         Ropuina Lal hmuakin
- 9 Thihra lusūn tan leh lun<sub>g</sub>ngaikh  
     Thenna zawng hnuaichhiahin  
     Kum tluangin kan leng tawh ang a  
         Berām No hmaah chuan
- 10 Aw chu Hun ropui leh lawmna  
     Hrila seng rual lo chu  
     Ngauñ khui lai ka id thiam lo  
         Thleng thuai tnuñi se ka ti'

**40 CHUNGNUNG BERA LAL ROPUI**  
*The great Lord in the highest is our father*

B. 1 pui

- 1 Chungnung bera Lal ropui  
     Kan Pa a lo ni e  
     Van leh lei A ram a ni  
     Engkim A ta an ni  
         Fak ru a lawmawm e  
         Kan pa a ropui ber  
         Halleluin !
- 2 Pathiante Patnian a ni  
     Ropuite ropuina  
     Vanten chibai an buk thin  
     Lei leh hremhmun pawhin
- 3 Engkim A thuñi an awm  
     An bo—A thu vekin  
     Tui fawn thlipui ramhuai leh  
     Thihnat en an ngam lo

## 41 KA DUH TINRENG A FAMKIMNA

The love song of Z on

Song of songs 6 3

Bu

- 1 Ka duh tinreng a far-kimna  
 Imanuela chu  
 Thlir lam apiangan a mawi a  
 Ka thlir ning thei lo ve (v 2)

Aw i mawinain min hip  
 Ka ngui bang dawn lo che  
 Zawl aidum maw mi phuar vel  
 I ta ka ni ka ta I ni e

- 2 Khawvel mawina leh ro tlil hlu  
 Tinkim i chhing zo ve  
 I mawi ber e sang siwm zinoah  
 Ka thlang sual ngai lo che (v 2)

- 3 Lunedi dang rong ka nei nem mi ~  
 Salem Lal Ning lo chu  
 Then loh biahthu trim ka nuam e  
 Kum tluarga leng hmunan (v 2)

- 4 Duh tin thang par duh leh chul se  
 Sharon Par chul lo se  
 I Awina Ropui ka vuan ang che  
 Khawvel borel mah se (v 2)

## 41 AIGUPTA RAM NGHAWR VELIN

*Kanaan iam pan Hla*

- 1 Aigupta ram nghawr velin kın ium ḫin  
 Van sang lam a han dcng kan au aw hian  
 Faroa lal lai thluñ min nuai a  
 Israel faten Ram ti m kan ngai ta e

A ropui e Berim No thisen chu  
 A hlu e khawvel io zawn, zawng am  
 Jubili i thleng si Thisen vargin  
 Zalenna ram Kanaan kan thleng ngei ing

- 2 Thilaler iam rovah hian kan ram pann  
 Chhun leh zan chawl lo hian i kal zel ing  
 Kan hruaitu a ding zel e kan hm an  
 Entu Mei leh ni hliap Chlumpui ding, chu
- 3 Hmeln a sipai rualten m n i m mah se  
 Pathin ngei a ni e min II uaitu hi  
 Tuipui luang a lo chawl e kan kal nan  
 Him takin i kai ang a iâltiangah
- 4 Riltam tuihal zawng tan Hnemtu a ni  
 Chituan Jeho kan Lalber rofui ci u  
 Van Manna ich Lungpui a Tui thianganlim  
 A ram fate min hian kan harch ta e
- 5 Hmana pi pu dorâl ngei an lo ni  
 Sualna rul hlauhawm hian min do mah se  
 Thinga an khai chu enin kün hneh ang  
 Hmeimaten min ngam lawng an tlâwm zel ang

**42 LEN THIAMA CHAN KA NUAM**  
Oh How I like to have wings

Kaw

- 1 Lén thiama chan ka nuam ngei e  
Lêng ila van sângah  
Thisen hlúa bualte zawng khí  
Pâwl ila ka nuam e
- 2 A thianghlím e! A thianghlím e!"  
Tun an chawl ngai lo  
Beram No lalna din hualin  
Ni tun fak zai an rem
- 3 Kan mi duhte an tel ve e  
Chu ram nuam hmun hrîngah  
Chawi lai nau ang an nuar lo ve  
Thangvan pangpár an tiân
- 4 Nakin kan la han tel ve ang  
An lawm hla sakpuian  
Lâwmna! Lâwmna!" Chatuan lawmna ""!  
Tun ka au rual ang

**43 AW VAN KHAWPUI TUAL NUAM**

- 1 Aw vân khawpui tual nuam a ngauj ka rum  
He thlaler ram rovâ ka lén chhung hian  
Duh lengte zawng zawng tah chuan an kîm zo ta  
Kei khawharin nau angin ka lo tap

Aw mi kai lang Lal nêma  
I ram chu mia thien la  
I hmîng fakin ka zai ang  
Aw ka lenruai duhte nen

- 2 Sualna leh luanggaihn̄a kei ka hm̄tiangih  
 Chhūm ang a zing chiai a tlāng tñ a bawm  
 Kal lai a rem lo chu ram ka pan chhungin  
 Vān n̄ eng ngauñ tāh zai ka lo rem
- 3 Chu rama leng tūrin faina tui thiangah  
 Bual la tūn min au ve ka Lalpan  
 Kalvari tlang chu min thlen la aw Thl̄irau  
 Faina thisen luangah chuan mi sil rawh

#### 44 LALPA LO HNAI LEH RAWH

- 1 Lalpa lo hnai leh rawh  
 Nang ngaih a zual leh thñ  
 Parte an lo chuai e  
 I hmaa vul thinte  
 Thlemlna tūrn̄i hnuaih  
 Hliaptiang min lo zār la  
 Harha lo thar lehin  
 Chauva uaite zawng pawh  
 An rimtui a chho vang  
 I rorēlna ramah  
 Chatuana cham tūrin
- 2 Hmanah Eden huana  
 Thlēmna râl lo han kha  
 Tūnah an zual leh ta  
 I huan khawvelah hian  
 Kan vul lai a rawn thliak  
 Hnar thiam an awm lo ve  
 Hnehtu ropui ber chu  
 I hm̄elma do tûr hian  
 Duauñ kan ring lo che  
 Tho la Immanuel  
 I bâi rawn phar leh rawh

## 45 TAPIN AN RUM NGAI LO

- 1 Tapin an rûm ngai lo  
Buaina an hneh tawh e  
Vân Salem khawpuia han lengte chuan  
Sualna ral an ngam ta  
Thihna an hlau ngai lo  
Aw lâwmín zai an rem e
- 2 Aw khawvcl ka enin  
Thimín a bâwm reng a  
Lungngai lusûn fate rûm i thang vcl  
Kan lawm lai pârte hi  
Chuaün mual an liam thin  
Aw ka ram ka ngai mang e
- 3 Aw Thisen I zárah  
Chu khawpuí chuan min hnem  
Lui iâl kan mi lungduh kimna iam chu  
Min la hruai kai ang che  
Angel varte zingah  
Aw zai ka nuam ve tawh e

## 46 NGAIH ZAWNG AN LIAM ZO VL

Lu u 1 /

- 1 Ngaïh zawng an liam zo ve  
Dam lai khuavél an pêl  
Aw fam khua an thleng ta  
A ngauñ kan tap e
  - Aw keini min ngai ang maw ?  
Zamual an liam ta e  
Duhlêngte zawng zawng  
Tawn lai ka nuam mang e
- 2 Lungngaïh chhûm ang zing e  
Kian ni a nei dâwn lo  
Vângkhua a ngui zo ta  
Tuar a har kher mang e

- 3 Nuamin an leng emaw  
 Tapin an nuar emaw?  
 A riang fám ngai chu e  
 Nuuh zai kan rel lo ve
- 4 Kan tahnā ram zau ve  
 Tuaian van pui a chim  
 Ngaih aw lo kír ula  
 Tah lai kan bing Ich ang
- 5 Aw luaitl li nul ila  
 Tapin zu zel ila  
 Van khua in zawng ta i  
 Thinalai a riang ting e

Aw then lohn i r m nua nih  
 Duhten tual an leng e  
 Fan thlen ve lunah  
 Lawmin kan ngir hmun ino

#### 47 HNΓHNA ROPUI CHU AIO NI

- 1 Linchna ropui chu a lo ni  
 Aw ka Lalpa tl ihna  
 Thlan leh sual thim zawng a linch si  
 Fak ru— Hallelia !
- Lawm a zual zel iwm e  
 Kumkhvain chum riwh se
- 2 Hmana A thisen blu luang kha  
 Nun ning a lengte hian  
 Lawmn a ropui kan lo chauna  
 Lei leh thangvânah khian
- 3 He khawvel thihsna leh sual zawng  
 Lungngaihnate záwng nén  
 Aw A zárah kan klau tawh lawng  
 Halleluia— Amen !

## CHAWIMAWINATE AN CHAWL

*Kristma*

- 1 Chawimawinat an chawl vân hmunah khian  
 An phaiphuleng a reh angel zai uen  
 Ropuina ram pelin khawvelah hian  
 VÂN Remna Lal chuan chhandamna a thlen

Chungnung berah Pathian ropui rawh se  
 Lei chunga a lawm mihringte hn̄nah  
 Buaina zawng bo se rem thu leng rawh se  
 Amen' A ri thangkhâwk se rari tinah

- 2 Chhandamna ropui leh Chatuan nunna  
 Eden a bo hnu A zârah a lang  
 Lei mi leh vân miten chawimawi ila  
 Aw Hosanna' tûn i au rual ang

- 3 Chatuanin a kin lo vang A Lalna  
 A ram leh A iorelna a zau vang  
 Hlauvin A hmaah ramhuai an khur a  
 Lungngaihna leh sual zawng zawng an lo kiang

## 49 KUM RAL TA ZAWNG ZAWNG

- 1 Kum rai ta zawng zawng en kir ila  
 A bâwm reng e thimin  
 Tunah kan tân khua a lo vâr ta  
 Kalvari ni êngin

Halleluia! Aw Halleluia!  
 Chatuanin thang rawh se  
 Zân thim a lo reh khua a var ta  
 Lalpa kan fak a che

- 2 Lalpa I kawngte h̄i kan buatsaih  
     Mual tin a lo hniam e  
     Chatuana ro thil ngeun a daih  
     Kawrte an lo khat e
- 3 Sawi sen lohvin he lejah pawh hian  
     I thatnain min hnem  
     Chatuan hmangaih ram mi thlentui chuin  
     A va ropui dawm cm'

## 50 KAN PI PUTEN CHHUMPUI KARAH

- 1 Kan pi puten chhumpui kara h  
     Rumin khuavel an p̄el zo  
     Zan thim ral lianin a hnuachhia b  
     Kan tuaran a dang chuang lo
- Kan ogai zual thin Ni cng ropui  
     Thim zinga vakvate hian  
     Han chhem kiang la aw Van Thlipui  
     A enga tual kan lcn nan
- 2 Hmana Kalvari tlang chungaih  
     An thah Beram No ngei khan  
     Chhūm zing ngai lo khawvel tharah  
     In nuam a rem riang zawng tan
- 3 Khawhar riangvai zawng zawngte h̄i  
     Kan t̄ah lai i bang ang u  
     I thlir ang Van kan Pa ram kh̄i  
     Zion khua nuam khian min au

## 51 KAN KUTNA BERAMNO THISEN

- 1 Kan Kütna Beıâm No Thisen zârah  
 He Aigupta iam hî ka chhuahsan ang  
 Tin Jordan lui râla Kanaan ramah  
 Angel leh Serafim ka zaipui arg

Nakinh Ram tiam kî thlen hun zet chi  
 Ka tahna mittui zawng zawng hi Lalpu  
 A lo hru fai ang sualna zawng zawng  
 Chungnung berah ropui rawh se— Arin

- 2 Ka kawng a thim em a ka vîk bo ta  
 Bo hlenna hmun thlen ka hlau em e  
 Tûnan ka fmaah Mei alh lo ding la  
 Chatuana nun kawng min hmuhtir ang che
- 3 Thlemna ni sa reng hi ka tuar lawng e  
 Chauvin ka rum a thang e — ka au aw  
 Ka hmâih Chhúmpui lo d ng zel ang ch  
 Harhin ka pan nâng e ka hma lam saw
- 4 Ka tân a awm tawh lo ve nunna hi  
 Ka ril i tam ka hruk a chat dawn ta  
 Aw Van Minna ka nunna ber i ni  
 Tla ang che dai angin ka hmatiangah

## 52 VAN RAM MI NUN KA NGAIHTUAHIN

- 1 Van ram mi nun ka ngaihtuahin  
 An zinga han tel ka châk  
 Mahse mi dâl ka taksain  
 Ka thlarau chhuah hun ka nghak

Aw ka ngai mang e chaṭuin ram  
 Thlarau hlinna kîn ngai lo  
 Lei thi hluite mual pui an liam  
 A lang ta e— kan Ia ro

- 2 Zion chhipah han chuang ia  
 A lang kim a hmun tînteng  
 Lal Immanuel rôrelua  
 Van rangkachak tual a eng

- 3 Sual dum berje an lo vâr a  
 Fainga luia inbualin  
 An leido a tlâwm zo ta a  
 Muang leh himin an leng thin

- 4 Mittui nena zawngtute kha  
 Chuta an han thlen dawnin  
 An flantuin a lo thlir a  
 Angel nen A lo hmuak thin

### 53 CHATUAN PAWHIN A CHUL LO VANG

- 1 Aw chatuan pawhin a chul lo vang e  
 Vân Beram No leh A laina ram chu  
 Chawlhna ram thienghlima lêngte chuanin  
 An awi ang bâng lovin an Lalpa chu

Hosanna ! Hosanna " tia auvin  
 Vân leh khawvel a fak hlain khat se  
 Chi tin hnam tin A thisenin A tlan  
 Beram No i fak ang— Halleluia !

- 2 Thihna râpthlak leh lungngaihna zawng zawn  
 Kan chhandamtun hnehin A tho leh ta  
 Tunah A ring apiang chuan A zârah  
 Muanna kim leh chatuan nunna an hmu
- 3 Fakna ri lâwmna rim tui leh tingtang  
 Aw A hmâah chatuanin châm rawh se  
 Remna ropui a ni— Halleluia !  
 Van leh khawvelin A thisen an lâwm

### 54 HLIMNA NI ROPUI CHU A ENG

- 1 Hlimna ni ropui chu a eng  
 Zântiang hi kawl râwnah a ham  
 Lei Bethlehem dai reh a nghâk  
 A hmîng chu Lal Immanuel

A chungnung ber Lal ropui  
 Leiah hian kumkhuain  
 Rem leng se Halleluia !

- 2 A hmel enin a tlâwm na a  
 Vân leh khawvel Lalber a ni  
 Leia lalin do mah sela  
 A ram a la zau zel ang a

- 3 He kâwl kilahte lo thovin**  
 Tingtang leh phaiphuleng remin  
 Chungnung berah ropui rawh se  
 Tun angel i zaipui ang
- 4 A riang leh a lal hmuna awm**  
 Lei Bethlehem leh vânah khian  
 Thînlung a lamah hawn ila  
 Ro thil dang a ngai tawh lo ve

**55 HALLELUIA AW HALLELUIA AMEN**

- 1 Halleluia aw Hallaluia Amen**  
 Kalvaria hmangaihna thisen zârah  
 Tahna ram leh lungngaihna zan thim hi  
 Hlimna van pialral khian a rawn cn
- Lâwmna a chul lo vang  
 Halleluia ! Halleluia "  
 Fakin awm zel rawh se Beram No chu  
 A hmangaihnain lungngaih a hnem
- 2 Aw Thlarau leng rawh lâwmna rîmtui ber**  
 Halleluia ! tun thlalêr ram hi  
 Lâwmnian awi nuam e khawhar riangin  
 Nang I awm chuan lei vân a chang thin
- 3 Kumkhaw ram leh chatuan a ral hma zawng**  
 Lâwmna êng ropui vân Saron pâi mawi  
 Aw I vul lai rèng hi a chul dâwn lo  
 Nang hi ka ngai ber che min awm rawh
- 4 Aw khawvel hian hrâ se ka Lal ropui**  
 Vân angel zungah lâwmna thla zârin  
 Kalvaria Beram No hmangaihna hi  
 Awin an zai ve ang chatuanin

## 56 KA LALCHAM RENG RAWH

- 1 Ka Lal, chām reng rawh ka ngai em chā  
 Ka lung ~~dama~~ bul  
 Thlarau lungngai han tiharhin  
 Han ~~tihar~~ zel rawh
- 2 Sualna rāl daiah ka ngai zual che  
 Ka phaw leh Kulh pui  
 Khawvčlah fmcim a tam lua  
 Ka thlarau dotu
- 3 Nang I bo chuan hlimna in nuam pawh  
 Thlaler ram hmun rek  
 Nang I awm chuan lei thlalér hi  
 Hlimna miropui
- 4 Khawvel ropuiqa leh rangkachak  
 Ka ngai lo nāng e  
 Aw I hmēta rawmnna kim chu  
 Ka emh Lalpa

## 57 KA THO VANG A KA PA HNENAH

- 1 Ka tho vang a ka Pa hnenah ka kal teh ai  
 Ka hmna chitumet angm a zing  
 Hmangaihu dang ka hmu lo va khawvelah hia  
 Ka Pa le chu ka doadi maw ?

Syalin bosan mah ja  
 A thiat chuu ngai lo  
 Ingchiria ka zayn leh chuan  
 A zar ka zo sen ang

- 2** Ka Pa inah khânin sum tin a awm thîn kha  
 Mi lungngaite a hrem zel a  
 Kei saruak mai feh riltamin ka thi ang maw  
 Engnge rethei angin ka vah ?
- 3** Aw a hnena ka chen lai kha a va nuam em'  
 Khawvel mawina ka zawn zawng zawn  
 Ka han bel chiang ka Pa in chhung ki ngai  
 [zual thîn  
 Thupha chawi tur ka ni liwm ni ?
- 4** Kei mi sual a tilungrgui leh tumualphotu  
 Ka tana hmun a phal chianin  
 He khawvel par ka hmolma hi ka ngai lo vang  
 A vul lai teng a tawi lua e

## 58 AW KA LALPA IHMANGAIHNA HI

- 1** Aw ka Lalpa I hmangaihna hi  
 Hril ka nuim e ri mawi tinrengte nен  
 Serafim angin  
 I hmangaihna thlirin ka lo thi dang  
 Van leh lei pawhin an la puan, seng lo
- 2** Sualna ral leh thimna leh lungnaih  
 Tuarin I vai maw khawvelih ka Lal ?  
 Lâwmna ka chan nan
- 3** Suala hliam hnu leh rethei riangvai  
 Aw I buatsaih ram ka thien bma pawhin  
 Lâwmnain min lual
- 4** Aw I ram nuama ka len hun chuan  
 Halleluia lâwmna ropui tun  
 Ka hlim zual ngei ang

## 59 KA LAL KRAWS CHU KA NGAISAN(

- 1 Ka Lal Kraws chu ka ngaisâng ber  
 Khawvel sum zawng ka ngainep a  
 Tah chuan aw nnam ze tinrengte  
 Tân chuan lâwmna kîm a awm a

Aw kâ ngainâ che ka fak zel ang chu  
 Ka Lalpa kraws chu ka himna ber  
 Lungngui fate Nangma zarah  
 Ka hmatiangah aw hlim nan kawl a enl

- 2 Khawvel mawina leh ropuma  
 Fnin lungngaih a zual zel thin  
 Kumkhuua ka thlarau chawlh leh  
 Lâwmna dang rong ka hmu lo vang

- 3 Sual thlipui leh khaw dur kârah  
 Leh râl hmaa ka din changin  
 Ka Kulh pui leh ka Himna ber  
 Kalvari Thing ka ngainâ che

- 4 Tuifinriat Van leh khawvel hi  
 Berâm No thihsna ropui chu  
 Fakin zai sela chatuanin  
 Halleluia Halleluia! — Amen

**60 ENGTINNGE ?**  
**A va thukin a va zau em !**

**I**

Tunge a bul hriaa  
 Tunge a tâwpna hmu ?  
 Lalpa finna teh vel turin  
 Tunge fing tawk awm ing ?  
 Lei leh a chhunga thil  
 Chung lam vana awm nen  
 Thil nung leh nung lote  
 Ni leh thla leh arsi  
 Chunga her vel zawng ziwing  
 Hnuaila aw nei tinreng  
 Aw nei lote zawng nen  
 Hnim hring leh rote leh  
 Lang leh khawmual lui kawr  
 Tu hñar leh tuifinriat  
 An bul leh an tâwpna  
 An kawngte zawng zawng nen --  
 Enin mi an bo va  
 Engtinnge a awm theih ?  
 Tun an au chhuak thin

**II**

Hnung lam leh hma lama  
 Thil awm leh awm tur te  
 Thlirin hringmite hian  
 Mit thin phak leh chinah  
 Engtinnge ? Engtinnge ?  
 Tun aw an chhuah thin  
 Mahse Lal ropui chuan  
 A hriain a hmu a  
 A tan fiah sa an ni  
 Chutiangin mite chu  
 Engtinnge ? Engtinnge ?

Tün vawī sāng tam tak  
 Beidawngin au mah se  
 L'wm̄in kan len hunah  
 Lalpa Ni ropui chuan  
 Thim leh lungngaih hnuaiā  
 Lengte mit rawn chhunin  
 Thlarauvin an meng ang  
 Chutih hunah zet chuan  
 Ram tūn hmun tina mi  
 Pa Pathian thil siamte  
 A han a te enin  
 Thisena bual zawng chuan  
 Ka hre chiang tan ta le'  
 Tün zai an rem ang—  
 Engtinnge? a reh nan

## III

Mahse aw' thil pakhat  
 Chatuan Lalpa bela  
 Chhun zān zawma ding thīn  
 Angel leh Serafim  
 Thla khawng nilēng thīnten  
 Mak' tia an thlir chu  
 TLANNA RORUI a ni  
 Hringmi zawng zawng thlahtu  
 Adama leh Evi  
 Hmānah suala tlu hnu  
 Chi thlah a n lo zuahin  
 Eden vānduaī fate  
 Leilung hmun tñrēngah  
 Sualna ānchhia khuma  
 Kan leng mīn zuk enin  
 Pa Pathian thinlunga  
 Khawngaih lehna chhuak chuan  
 Fate boral tawh hnu  
 Eden thar leh nuam zāwk  
 Lawi nān jawn hawn leh a n  
 Engkimtithēia chuan,

Thangtharte hriat phâk loh  
 Kumkhaw chatuan ata  
 Vawun nî thieng pawh hian  
 Engtinnge? Engtinnge?  
 Tun a zâwt ngai lo  
 Aman engkim a hmu  
 A kut chhuak an nî si

## IV

Khua a lo var ang a  
 Mi tin a cngah chuan,  
 A en phai loh a Fa  
 Kalvari tlâng chungah  
 Sual angin a hlan cnu  
 Enin kumkhua pawhin  
 A ngaihna hre lovîn  
 Engtinnge? kan ti arg  
 Tunah sual bawih ata  
 Chu thisen zarah chuan  
 Chhuahin kan awm ta si,  
 Engtinnge? ropui chu  
 Tunah tan nghal rawh se

## 61 LUNGNGAIHNA CHHUM PUI KARAH

- 1 Lungngaihna chhûm pui kârah  
 Kei ka lo leng e  
 Lâwmna ni êng a lo chuai,  
 Khua a var thei lo  
  
 Aw malsawmna ni ka ngai em che  
 Ka chungah lo eng rawh  
 Thîmna râl lianin mi nang vel e  
 Aw lo eng la i chatuan ram  
 Lâwmna Pialrâlah mi hruai ve rawh
- 2 Adama thlân th m chhûngah  
 Aw i eng ngann  
 Tlanna thisen hlu zarah,  
 Ning ka lo au che
- 3 Rûmnain khawvel a khat  
 Hnam ze tinreng tân  
 Aw Eden ni eng chul hnu  
 Ngaih a zual leh thin
- 4 Tin nakin thlarau khawvel  
 I awmna thlen hunin  
 Thîm leh khawvel pârte zawng  
 Kan la hnualchniah ang

# **KHRISTIAN LA Ralte Pau**

**KUM 1928 A BOL SUAH PAT**

**Ralte Lutmang Kamlal**

*Ka unau ke lakah Na min ka hil ing a om khom  
niah ke chun LA sain ka fak ing chi Sam 22 22  
Hebrai 2 12  
SAM TOM KE CHUH A CHOIMOI KAH A  
ka 1 52*

## THEIHTIK NA

Vai tingtang en lengin khau tam tak a thu  
dun a khau chi khat vek a hi nah ua a ham i  
a o uh a bang dun ou chiat A o pui a pang  
ber chuang ou a o pui tukin a o te poh a pan  
a a dang ke poh chutbang vek hi A zai n  
chauhvin la a sa moi thei ou va la pakhat  
nangin a reng un a tok tichun ah moi takin li  
sa tle u a Chutbang bokin pau chi tit hi Path  
choimoini tingtang roupui top chuh a hi hi

Bang ta ke hih kong khat chauh kok tai  
bol a hi ou Sip hou ti leh eimah Mizou la b  
deuh bok a i bik om zel a tol a hi zok Tin  
a dot dun zclâ i tarik nikc tuah a ziah a hi b

A satu ke leh zirtu ke Lulpan malsom heh

## THU MAHUAI

Mi pakhatin pat huan ang a um a a um zoh  
chun pak chi tinieng chi tou chun a tuh a pâk chuh  
hong don ua a kung u chuh a i eitu u chun a  
en en a batdit ou chiat vâng un a pak u poh  
bangdun ou chiat don tih ringin a lungdim chelh  
himihleli nile a hong pik u chun a pak u  
chuh a bangau cliat mei si kah a i luna a moi  
churing i a theih ou tak vanzin a botsuah vek mei  
kah a Chi dan deuh a lei leh a a tun leh a i  
tong p k leh u chur alamdin chiat kah i a moi  
zidu u ke i ni i h tui em ke chuh i ni tui  
chiat k h e himall iun p k ot a len moi v k a li  
tih ngultuh a i anuh a han en vchin a hu a  
chuh t moi nise zo chelh kah i tci i lik i i  
mek poh chuh a ning tci kauv i ni ut a li  
uah a leng ron clet a nh t telzualru zia un  
ngaihtuahin a han neih chen chei g chin i m ne  
ou va suan jol a suang m emi Chut i bekin  
khovel hih Pathian luan a h m ling lul pik chuh  
i hi i nam hih a kung a hi i i pau hin i jak i  
bok a Pa hih h khovel i ht moi ang i chn  
i hi a Pau p k it thiakin I thi n cloiric leng i  
tok ingai Tok cu ve Thupuu 5 9 911 i ls 3  
i en ciun Nari tit ch it i h in m kl it  
ih reh n Pathian chuh a tircupui zo ei em a Tou  
vâng chun ei fo n F thian fu n hih t nei angin pik  
dir zia la ovin cir ai zai eur i ik tei tci leng  
chutou chun I thiian a ti lun d m zo en emin a  
nhuu Khovel nam ze tit i hih i za chiu iah in A  
angin Pat uan huinh hin pak tci long ai hin  
min moi ai va sa don em!

Dulili n Lâ a em a Mâr La ke Vaiphei Lâ ke  
ai h n deng a a moi kâ sz n ioupui kâ sa  
hei êm em mei a ei cheng Duihan pau a Lâ i si  
on khol hih i pau a bou lâi si ova poi ka sa  
er mai



## HOSANNA TI ZELIN O

Eden thar hon la

3 &amp; 4 Sept 1928

- 1 Hosanna ' ti zelin o  
 I Lalpa i choimoi ing  
 I len nā ng Eden thar nuam  
 Chatuan ham khīh ai hon sak  
 Eden lui nehā nuam zok

A men! A men!"  
 Chawlhna ham moi nuam  
 Van Eden thar khīh  
 A thisan roupui  
 Chun A hon vāngin  
 Fakin om heh o  
 Lal Immanuel

- 2 Nun lui ngai ariang cheng cheng  
 Adam châ i lungdam nāng  
 Vān chung sāng khopui a lang  
 Nâle i khī loi hunah  
 Eden lui i ngai kau ving

- 3 Vākvaî mahlengin lei hīh  
 Pelh lai ni a om don si  
 Lungngaîhna leh sūm kārah  
 Tui hin o i leng nah â  
 Mun hālmuang i ham roupui

- 4 Kumkhuaîn ka lungdamnâ  
 Raî ni rēng a om kau ving  
 Leilung hīh ka Lalpa leh  
 A fak zai tidiim thei leng  
 Tiu zaî ka vawr zēl ing

**2 KA LAL KHROS CHUH KA NGAISANG B<sup>1</sup>**  
**Khros ngaihnat lä**

7 Sept 19

- 1 Ka Lal khros chuh ka ngaisâng ber  
 Khovel sum zong ka ngainep ing  
 Touchun o nam ze tinreng ke  
 Ta ang lungdamna kim a om

Aw' ka ngainâ chi ka fak zel n  
 Ka Lalpa Khros chuh ka lim i h  
 Lungngai cha ke rangmih zuun t  
 tiang  
 Aw' lim nang kol a cng

- 2 Khovel moina leh roupuna  
 Fnin lungngaih a zual zel a  
 Chatuan a ka thlarau cho leh  
 Lungdamna dang ka mu ou va

- 3 Su ul thiipui leh khodui lâi ah  
 Leh hal mā a ka din changin  
 Ki kulh pui leh ki himri bei  
 Kal ari thing ka ngainâ chi

- 4 Tuifinriat vân leh khovel hih  
 Beram Nou thihna roupui chuh  
 Fakin zai leng uh cham tuan ang—  
 Hallelui! — Amen!!

**3 VAN SIPAIKE I DING RUAI ING**  
Sipai Lâ

27 Spt 1978

- 1 Van sipai ke i ding rual ing  
Seitan hil han hih bei ingin  
I ma a Lal Immanuel  
Enin o i dou zel ing

Nehna thisan puan zakin  
Bei u ' Bei ua ''  
I ngim neei don hi  
I Kulh pui a su ou ving

- 2 Lun ng i cha leh lusun ke uh  
Hong thou ua i n elm a dou an  
Rumin lei hih a dim zou kah  
Hong ua i tudai molh n

- 3 Pi leh puke i boi angin  
Kumkhu un uil hin i man a  
Tui hin o ei i thou k h ing  
Lei hih melma ham a hi

- 4 Angel leh rehtu roupui ken  
Khov l ham hih a han thir ua  
Dounal maa i din lai hin  
O bei zel oh' ai ti uh

## 4 KA DAMNA LÉH AI SIAMTU

Pathian fak a kúizia

2 Oct 1924

- 1 Ka damnâ leh aî Siamtu  
Pathian ngei hih mo  
Rautha riang ke lungdamnâ  
Ka ngai bâng ou ving
- 2 Mâkhosângah khomual leh  
Tuifinriat ke pon  
He aî siamtu tun o,  
Chibai a buk uh
- 3 Thei thiam tei leng khovel à  
Adam chake hin  
Halleluia ! chok vel hih  
A bou sám ou ving  
  
Thil tûnreng ke khovel leh  
Vân sàng a rou thil  
Hîngmî lungdam nang tî in  
O A han bol si

## 5 HE PA KA NGAI EM CHI

Pathian ngaihn Lâ

22 Nov 1928

- 1 Hê Pà ka ngai em chi  
Lei à ka om sung hin  
Lungngaihnâ leh sualin  
Sumpui bangin aî bom  
  
He Vân leh Zaion kulh  
Kei aî na hum tei oh  
Lungngaihnâ leh sualah  
Him nang ka han bei chi
- 2 Tou khovel thil moi hin  
Singmit a han doi à  
Na mêt a vuî lai hih  
A han tichul zel si

- 3 Na sül ka zuinaah  
 Luı leh khomualah hin  
 Rauthâ a lungphan leh  
 Ding zel oh mātiangah
- 4 Na kumkho halmuangah  
 Nai mangaihna roupui  
 Leh ka t̄uaina cheng hih  
 Zaı ang ka vor laı ing

**6 LIMNA NI ROUPUI CHUH A ENG**  
**Kristmas**

30 Nov 19 9

- 1 Limna ni roupui chuh a eng  
 Zantiang hih kolronah a liam  
 O' Bethlehem dai reh a ngâk  
 A min chuh— Lal Immanuel

A chungnung ber! A chungnung ber!"  
 A chungnung ber, Lal roupui  
 Leia h hin kumkhuain  
 Rem leng heh Haleluia!

- 2 A mel enin a tom nah å  
 Van leh khovel Lalber A hi  
 Leia lalin dou mahleng un  
 A ham a lang zau zel ing a
- 3 Ariang leh å lal mun a om  
 Lei Bethlehem leh vanah khin  
 Thinalung Amå ah hon langin  
 Rou thil dang a ngai kau ving å
- 4 He kolkila ke hong thou vua  
 Tingtang leh phaphuleng rerin  
 Chungnung berah roupui heh o  
 Tun angel i zaipuih ing

## 7 O MUALPUI NA LIAM

Lu ûa Lâ

7 Dec

- 1 O mualpui na liam  
 Hing nun ngai ovín  
 Ka deih lai kei chuh ka egai em chi  
 Ka ngai thiam moh e !
- 2 Lim lai ni a chuai  
 Na sakhmel a chul  
 Ka dawnin o ka thinla zing hih  
 Tonmang fiai mo hi ?
- 3 Dou ka nuam nah e  
 Namchen choi lengin  
 Thihna halin ka pak a han thliak  
 Ka ngam thei ing ai ?
- 4 Berâm No hizen  
 Van chakna mangin —  
 Chatuan thihna hal a ngam kah  
 Ringtuk ke bei ang
- 5 Lungphâng ngahchi o  
 Thangvan sang lamah  
 Angel var leh na zua Laldângin  
 A ngak u chi hi
- 6 Halmuang mun a hi  
 Chatuan ham chuh e  
 Na tun chun thih leh lungngaîhna hih  
 Na nuaisiah kah ing
- 7 Leng tei leng ka nuam  
 Na lenna hamah  
 Kei chuh e kahna ham hib ka oí  
 Ka lungngaih a zual
- 8 Ka lêng reng nah ing  
 Chatuan Lal ringin  
 Van chung sangka rauthla loi ang  
 Pialleiah ka ngak

**CHATUAN NI ĒNG KA HAN THIRIN**  
**Hun ngait Lâ**

30 Dec 1978

- 1 Chatuan ni eng ka han thîrin  
 Ka lunglen a zual  
 Dam lai ni leh a pak moi zorg  
 A chul zou kah uh

I limna kim  
 Vanah a om  
 Angel pohin  
 A mü ou vuh

- 2 Suang man tam k leh r ngkachik  
 A tom lai ing ua  
 Van leh khovel leh tui iniat  
 A bou lai ing uh

- 3 Lim lai ni leh khovel hun ham  
 Ka han thi tonin  
 Chatuan him lam khin ai ngak ih  
 A ngauin ka rum

- 4 Hun lui mual pu a ham nah â  
 I lim zel ing uh  
 Hun thar ri kolah a hong eng  
 I mà en heh o

**9 THILALER HAM HIH KA FAN LAIIN**  
**Sharon Pak**

19 &amp; 20 Jan 1929

- 1 Thaler ham hih ka fan laiin  
 Cholm o ka tum  
 Muanna kim leh tumanâ zongin  
 Ka tha bei a dong  
 Ka Lalber leh Sharon Pak Nang  
 Ka ngai chi, ka ngai chi  
 Kalthaun a lom zel ing chi  
 Kumkhuain kumkhuain
- 2 Dam lai ni hih a ham zel a  
 A limna a reh  
 Lei pak moi hih a vuai zel a  
 A moina a chuai
- 3 Serafim leh angel zingah  
 O' kaylen hunin  
 A moi i Chatuan Lal ! tui  
 Ka au bang ou ving

**10 VAN KHIH ANGEL ZAUN A HOL**  
**Van ngaih La**

22 Feb 1929

- 1 Van khih angel zaun a hol  
 O El Shiddai fakin !  
 Halelluia ! Halelluia !!  
 Ti in a au rual uh  
 Lei mi i loi kim hun ang  
 Thirin ka ngai zual a  
 Halelluia ! ti in O—  
 Salem tharah
- 2 Iang ha khovelah hin na ngui ,  
 Beram Novin a ti  
 Vanah na lal khuntheng a om  
 Touchun na choi lai ing

3 O kci ka muanna ber a hi  
 Chauvâ ka ngui po hin  
 A chakna roupui chuh ringin  
 Vanah ka leng tei ing

4 Mangainhna Lal roupui Na thi  
 Ariang ka lung damnâ  
 Kumkhuain a tharin a lang—  
 Faknâ a sang zel ing !

## 11 KA THA A LÂNG BÂNG MO H

Kalv ri kah La

3 & 4 Dc 12 8

1 Ki tha a leng bang moh  
 Kalva ri tâng ah chiu  
 Ka sual vangâ ki Lal pan a tuu ni

2 Touchun cheng ni lens oh  
 He ka tharau naing chuh  
 Na Lal pa tha phin chuh n mi  
 leng oh

3 Ka rol a kou ! A ti  
 Khovel tua tok ou  
 Nangmah nzaun na il pa a u hi

4 He Lal pâ Na tuarzia  
 Enin ka tha a rum  
 Sualnâ vânga Mi Thiang him Na  
 thi hih

5 Ka fak ki fak ing chi  
 Dam lai khovel ah hin  
 Na rong bol ang Na thi à lei ka hi

6 Khovel hin thei helan  
 Hale lula ! tun  
 Na fak za i hih a rem ning sam o ving

**12 ZINGZIN KA HI LEIAH**  
**Khualzin Lâ**

12 Jan 1929

- 1 Zingzin ka hi leiah  
 Ka ham chuh vân lam khîh  
 Ka sum leh paï omna—  
 Salem khopui
- 2 A thom u n ai han thou  
 Chauva ka ngui lai hin  
 Ka run a nai hiai mo—  
 Tûn ka harh
- 3 Rûn in hih zong mahleng  
 Ton ni a om don ou  
 Zordan ka kai mā zong—  
 Ka vai riai ing
- 4 Riangin thavaï mahleng  
 Ka rûn a nai zel à  
 Lim in ka riam lai ing—  
 Siang loi ni zong

**13 EDEN LUIA A LÊN NI IN**  
**Eden kah Lâ**

23 F b 1,

- 1 Eden luia a lén ni in  
 Ka thâ lungleng a vân ruai à !  
 Sualna hôl han vângin a kah zai a rem  
 Nun thianga i lén ni a au
- 2 VÂN a duaï mang e Adam leh  
 Pialleiâ hingmi lêng cheng hi  
 Kumkhua à nannâ hmthing bel a leng an  
 Rûmin mo thalêr ham i oih ?
- 3 Ka donin ka thînlai a vai  
 Lénkol êng ang ka han thîr à  
 Nun lui ngauññ kah zai ka rem bîng ou vîng  
 Ton leh na a om ma ou zong

- 4 O ka Lalpan a tuarna mun  
 Kalvariah ka han thir å  
 Kumkhuua vul chiai ham moi nuam chuh 1  
 [lang  
 Eden lui ka ngaih lai a reh
- 5 Fakin om heh o Berâm No  
 A tuarna hih keun ka 'om  
 A zârin ka tha riang hih a leng tei ing  
 Khovel sual leh thihna chungah

## 14 A RIANG LUA E I MANGAUN -

Mangaibna kab Lâ

7 &amp; 8 / 199

- 1 A riang lua c i mangau - I I il roupui  
 A Lal khuntheng leh ham roupai - A han  
 [chan ih  
 Sualna hal a di a riang ngei - 1 Lal chun, ih  
 Lung lai a run !
- 2 O A pianna Bethlehem leh - A thihna mun  
 Kalvari tang ka han thir å a tom lua c  
 Leia hingr i a leng ngai u ai - A lennaah  
 Mi thiangular reng ?
- 3 Ka hil seng ou ing kumkhuain - A mangaihn  
 A tuarnain Eden thar nuam ci ai hon sak  
 Khovelin sual ang å a siar - ka Lal riangvai  
 Ka ngaina hi
- 4 I him zai n Adam lungngai - han phong helan  
 Eden th r chuh a lom ngei ing chatuan  
 [ham ang  
 Sualna häl leh khovel lungngaih - a lêng  
 [ou ing  
 Zaion hamah

## 15 NI ROUPUI A HONG NAI

Lalnā rou a rel don

2 &amp; 3 March 19

- 1 Ni roupui a hong nai  
Rourelnā ni roupui  
Van Lal Immanuel  
Rourelnā ni roupui chuh
- 2 Vanin A roupuzia  
Leiin A hausakna  
Nam leh chī tinrengin  
A Lalnā i puang zel ing
- 3 Leiā A ringtu ke  
Zaión cha leh riangvai  
Lungdamna ni roupui  
Ti in o i au lai ing
- 4 O A chunga doutu  
Leh A tilungngai ke  
Lāo vin a Lal ma uah  
O khurin a ding don uh
- 5 Ka thā hih ringdun oh  
Na Lal a lungdam nang  
Harh ua khowēl mike  
Lalin rou a rel don hih !

## 16 LIMNA KIM LE ROUPUINA

Limna km

- 1 Limna kim le roupuina  
Vānah khin chatuan daihin  
I Lalber chauhvin a nei  
A ringtu i lungdam nang  
  
Limnā ! Limnā !  
Aw chatuan daihin  
Limnā ! limnā !!  
Limna kim a awm

- 2 Tochun mu<sub>a</sub>nna kím a awm  
Dohâl cheng a ngam zo vua  
Aw Zaion khawpuí tharah  
Sual leh melma thawm a reh
- 3 Angel leh serafim rual  
I Lalber a mawi' tun  
Martar leh mi thianglim tuih  
Fakin aw a au rual uh
- 4 Enin aw a va mawi êm  
Beram No i Lalber chuh'  
A ropuina zam velah  
Chatuanin ro a rel ing

**17 NA SIAM KHOVÉL HIH**  
Thil amah a ropuizia aling

- 1 Na siam khovel hih  
Ka han en velin  
Na roupuina leh  
Na thiltihtheihna  
Ka mu— he Lalpa

Leia thil cheng leh  
Chunga engho khîh  
Ka han en velin  
A tamzia rêng reng  
Ka hil sêng o ving

Tibang thil cheng hi  
Mangaihna vângin  
Ka ta angun maw  
Na bol— he Lalpa ?  
Ka lungdamnâ ngen

Chatuan ham Pi'r'al  
Zalenna mun khîh  
Ka tun ma pohin  
Thamuangin ka dîm  
Lîmin ka luang let

Kei ai sâng o heh  
Pathian dang rêngin  
Khovel Siamtu Nang  
Ka au zel ing chi  
Ka ngai chi Nang chauh

**18 KA THO VING A KA PA LAKAH KA  
KAL TEH ING**

Chapa taibo Lâ

- 1 Ka tho ving a ka Pa lakah ka kal teh ing  
 Ka ma sùmpui bangin a zing  
 Mangaihtu dang ka mu o ving khovelah hin  
 Ka Pa o chuh ka dohâl maw?
  

Sualin vah bosan mah leng  
 A phat a chuai ngai o  
 Lungsiökâ ka zon leh chun  
 A zár ka zo leh ing

  
- 2 Ka Pa Inah hízen sum tñ a kual za maw  
 Mi lungngai ke a nem zel a  
 Kei sathawng mei leh hinkialin ka thi më [hiai]  
 Ianghâ rethei bangin ka vah?
  
- 3 Aw a ånga ka chawlî lai za a va nuam em  
 Khawvel mawina ka zawn cheng cheng  
 Ka han bel chiang ka Pa ang ung ka ngi [zual zel]  
 Thupha chawi ang ka hi o hiai?
  
- 4 Kei mi sual a tilungngai leh tñmualphotu  
 Ka ta ang mun a phal chun aw  
 Aw khawvel pâk ka mél ai mà ka ngai o virg  
 A vul lai rëng a tawi lua e'

19

## LUNGLĒN A ZAM

Vân ngash a zual

- 1 Lunglen a z m— Ván ngash a zual  
Ka don kim seng o ving  
Kahna ham zauva ka lén hin  
Lungngaihnain kí dim  
Aw ka thaiau a riang ngei e  
Chawlhna ham chuh n̄gūn
- 2 Aw A ban a aipui iringin  
Ka ngai Lal rouj u h̄ r  
Thihni Tuifiniat kí kai ng  
A chikna cluh ringin  
Lun̄rguhna leh l̄ h a i ' n̄i  
Chawlhna ham a l ng ar
- 3 Sual leh I hovel nun hin a da!  
Ka tak piallel zauah  
Cha vliit ham Pialru a pa il  
Ka tla riang hih a dan  
Nehtu roupui Immanuel  
Aw Na ban han phai ta' !
- 4 Zan leh lungngaihna a k inz zel  
Na roupuna engah  
Aw ka matiang à Na vul hir  
Lei hih van nuum a chang  
Limna dang teng renz a awm o  
Nang Sharon Pak o chuh

## 20 AW HARH UA AW HARH UA

- 1 Aw harh ua aw harh ua ringtu  
 Mêlma Seitan a hawng nai hi  
 Aw thovin i na ring dun ing  
 Nehtu Lal ho ke  
 Hosanna ! ti zelin  
 Nehna tumkau choiin angelken  
 Vanah ai na ngak uh
- 2 Aw i maaah mipui tam tak  
 Sualna hal hin a ngam zel a  
 Himna kuh pui hi phen o ke  
 Aw a bo zel uh
- 3 Chakna roupui le ngamnâ chuh  
 Aw i Lalber chauhvin a nei  
 Ei A kiangah i din zel leh  
 Hal i ngam zel ing
- 4 Nehna lal puan leh kraun roupui  
 Aw i maaah a lang zel si  
 Dona ni hih a tawi nah à  
 I chatuan him nang

## 21 VAN THIPUI AW HAWNG LENG AWH

Van thipui aw hawng leng awh  
 Ka tharauvin a ngai chi  
 Sualna sumpuuin ai tuam  
 Aw ka lungzin hi a zual  
 Sual le sumpuui zing chiauin  
 Aw ka pi leh pu chanah  
 Kumkhaw tuanin ia tibuai  
 Pel leng ka nuam tei kah e

- 2 Vâñ khawpuí na hawn laí hin  
 Aw Nangin aí puí tei awh  
 Nale khua a tai ing a  
 Zantiang a chang ing ka ti
- 3 Chawlhna nuam mun dang rengih  
 Zawng lengin ka bei a dawng  
 Muanna kím leh chawlhna nuam  
 Aw Na ang súng chauh a awm

## 22 AW A BUAI! AW A BUAI

- 1 Aw a buai! aw a buai!!  
 Aw a buai khovcl hih !!!  
 Remna Lal Remna Lal  
 Remna Lal ka ngai zual  
 I rorel ang
- 2 Lung a zing! Lung a zing!!  
 Lung a zing han don leng  
 Van ni êng Van ni eng  
 Van ni eng a en ang  
 A bo hiai le!
- 3 Iang lengin iang lengin  
 Iang lengin len thiám va  
 Sûm chungah sûm chungah  
 Sum chungah leng thei leng  
 Ka nuam ngei e
- 4 Aw ka rûm aw ka rûm  
 Aw ka rûm bang o ving  
 Van khawpuí Vâñ kha vpui  
 Vâñ khawpuí tuallaiah  
 Ka len mà zawng

**23 ZAI AW KHAWVÉLAH**  
**Zai aw thichim iang awh**

- 1 Zai aw khovélah thang suah awh  
 Ka lal mangaihna leh A thi  
 Lenin thichim iang zel kare  
 Nam leh chi turrengin remin  
 Vana angel zaipuih lengin  
 Rínin i thir ing— Kalvari
- 2 A tuarna mel leh A thihzia  
 Enin mangaihna reng a kim  
 Leia khawngai riang cheng a nem
- 3 Lui puı thisenâ luang dimah  
 Chengin i sakruang sil lengin  
 Nun lui leh sual a bo kah ing
- 4 Kiang heh zan leh sumpui hi zawng  
 Ni roupui a hong vak kah e  
 Kalvari tàng thianglim lamah





# **KA HLA CHUAM**

## **(Mihrinna Hla)**

**bv**

**R L Kamlala**



## THUHMAHRUAI

Heng hlate hi Keima hla chuim ki vuah i  
A chhan chu heng a hmasi ki ziak tukte in i  
thlaiau lam hla leh Lalpa chawimawin i him hlate i  
nih ve tâk loh avangin Kristian I la ka vuah thei  
lo va keima n a mawh chu ka inbelin Ki Hla ki  
vuah ta mai a ni Dic tikim i thente hi chu keim i  
hla bik pawh a ni Ilc reng i m lse a thente erawh  
hi chu ka Hla Bik atina puuh piwh i mi l tu  
chu a hlaik pawh hian in hre thei i thei n chu

Tin heng hlate an d nglam i b k h het n i  
hian keimah ka danglam n sa ei utin i ni Chu  
chu tlemin ka h n siwi h del Ke mi il  
lo ber leh mi tleng lo oca hren h hne i bi  
loh takin 1932 kumi tak H n Kristi chi  
takin ka hnemah a iawn i lu chu cl in s i  
a thu ki hriat fiah th m loh wu z i cu i  
iawn hril fiah ti uar uar i a rem n let ti ti  
mai a Chu ta tan c i n H i ni lovin lu n  
min thun khat ta tiung i A In a e nai ti enuh  
tminte chu chhun cl in lai tika ki wnvat en  
chauh hi a lo ni ti a Chu chu in ka nru i i  
nunna hi a tidanglam nsa ta c i em i Muun  
mi pangngai (r tural mu) ten mi hi atpu p i k l h  
khawpin ka danglam phah ta i Cuti ang cl i n  
Pawn lam leh chhung lam Indoni chu i tan ti i  
Sawrkâr leh thuneitute tihmanganna avangin keimah i  
Thawktu duh ang pawna awm thei lovin ka aw i  
ta a Ka Pathian ka P thian engahng e mi l il n  
ti hna hmun ni awm hial chu ki zek thleig ta m i  
Engkim nihna hmunahie khan ka zuk ding ti i  
Chutih laia ka thinlung leh ka kâ atargi lo chhu i kte  
chu a ni e A hla thu awm danah pawh hian in  
hre thei ang

Tin No 5 na hi a thu a danglam bik lehzual  
a He hla hi für khawchhiat zâna tlangvâlho lêng  
thei lova Zawibûka ruahin a dana an zai phuahna  
a ni a Châng 2 ałanga châng 4 thu hi chung tlang  
valho hla sak chu a ni a châng 1 na leh chang 5 na  
chauh hi ka ta a ni Tin No 6 na hi kum 1932 a  
Bualpui khua Saia Uí pa duh lai tak thi a puin a  
ui em em puana a tuama a phûm hial phuah fiam  
thuna a ni a Tin No 7 na hi ka naupan teta ka  
thian leh ka unau ngaih bei Vânnghinga ka sunna  
hla a ni e

R L Kamlala

**1****BUALPUI**

- 1 Bual khaw tlâng hmîng a chul lâwng  
 Hmar thîm pui tlang lal ber  
 Serh ang an châm thlang Sappui  
 Tlang mawi ka ngaina che

Kawr pui phaikuam a ling chiai  
 Sappui valin an chuan  
 Sâng ber ang che Zoramah  
 Bual khaw zo kan rim nu am

**2**

I zir reng e kan tlargin  
 Dar ang kan len nan bian  
 Kan lâwm che chawi lai par an  
 Mual hiai luai tlang dum dur

**3**

Baw ar ianqin kum tluringih  
 Lal riang ka vai riai a  
 Lawmna ni lo thleng tîwh rawh  
 Ro pui ka rel nang e

**4**

Muvanlai ang kan leng ang  
 Kun khaw nuam Buil tliringih  
 Chung Pathianin a buatsuh  
 Ralte lalna ramah

**5**

Tlâng dang i ngai lo vang u  
 Kan ram a nuam em e'  
 Vul i rel ang parte ang  
 Aw ka chinlaite nen

**6**

Chunga leng an awm bil lo  
 Kan zalenna ramah  
 Chung Pathian kan zuapa leh  
 Khuanun min hual zel rawh

## CHAWILUNG

- 1 K'huā ka chuan ang lung'ēn tlāng chhipah  
 Khua ka chuan ang  
 Hm'na chūn riang tahnā tlāngah  
 Lang maw tīn ram tīn ka thlir ang e  
 Suihlung a leng ngei ram daiah hian
- 2 I sūl zuūn kei i hrai riang hi  
 Ar ang ka vai  
 Lenna vangkhuain a zir lo  
 Vūm khaw tlāng leh Bual khaw zo karah  
 Kawnpui khanthuam nau ang ka tahnā
- 3 Zawn ka nuam e Chawilung, unghthang bei  
 Lung mi hnemah  
 Pi pu chena hril i lo ni  
 I len nan phaikuam a mawi nc̄m maw'  
 Aw i ram zo nuam rial ang a dai
- 4 Lam ang let rel la khawtlang dang za vñ  
 Ngai ma nāng e  
 Pelh ka hlau ve ka pianna ram  
 A sakhmaing khuivel a thāng chhuak e  
 Dâr ang i leng reng ang— Chatuanin

### 3 MANGKhai

- 1 Than a zau ve khawvelan  
Hmāñah pâr ang ka vul thîn  
Tûnah Lunglai a mâwl e  
    Tun min sel vung e
- 2 Kei mi rela mi sel chu  
Kan khaw zâwl leh khawvelah  
An va lungmawl zaw nâng e  
    Than a sang zual ngei ang
- 3 Ngûra piang reng ka ni e  
Chun leh zuain mi hual reng  
Aw ka ram thlir ka nuam e -  
    Keima MANGKhai e !
- 4 U leh nau leh ka chînlai  
Leb ka rual hlui ka ngai thîn  
Tawn ka nuam e khawvelan  
    Keima Lal riangvai !
- 5 Lung i phâng lawng ka ti e  
Lawmna kâwl eng a hnai si  
Ngur leh riang zuang tho ula  
    In chînlai ka ni e !
- 6 Chem ang dam la ka chawi lai  
Kei i zua min la chhing rawh  
Hnam tînin lo lâwm ve u—  
    Aw ka Hrai LALLURA

4

## AWITHANG

- 1 Mí sawí an tam mí rél an tam mang e  
Hnam tñ naufa zaleng chhing túr ka ní  
Min dál zo hleí lo vang
- 2 Ram tñuan rel lo Angúr ianga mí chawi  
Chún leh zuain kei chu min sél lo u  
Zál lai rél náng ka tñ'
- 3 Sáppui vál leh midum vál zawnge u  
Kei mí chhingan zaleng aí ang tho u  
Fan lai rel náng ka tñ'
- 4 Aí khaw tläng leh khaw Dur tläng khí a  
[lang  
Lallur pí tual len a rem lo an tñ  
Ka lung zür lo ang e'
- 5 Nikhùmchhing pa Chhim tläng Zaiküng a ní  
Chu mí iangin Hmár tläng Lallura pan  
Biah zai vawr náng l a tñ
- 6 Hmánah chuan e Chapel rún pui ka awí  
Tunah chuan e khawmuátl lang tñka awí  
Awithang reng reng ka ní'
- 7 Ka Chawí lai Pár ka then Nichhùnah chuan  
Thlanga Vaipa chawian Thaün a awí  
Awmkhua har vawng vawng e'
- 8 A sen téa ka lunglai hném a ní  
Awmlai lengin zaman hmáwng ang a vuan  
Thinlai dam thei lo ve'
- 9 Awn thíng záran khaw zo lelte n mí awí  
Kei pawh Zoram awí Lelthang pa ka ní  
Suihlung kan rual mang e'
- 10 Ka chan Tläng hí Bual khaw zopui a ní  
Hnam tñ naufa zaléng min chuan rawh u  
Kan vul aínáwn angin

## 5 ZAWLVANBUK

- 1 Kâwl a lo hnîm vân rang chhûm a lo zing riai  
 A lang lo ve tûrnî siang lawina  
 Val zawng len kham khuangruah a lo chiat  
 [ ngei in i  
 Zâwlvânbu kan zai tin an sa e
- 2 In zawn VÂN Pialrâl a hla e lo kir rawh  
 He khawvel hi dam lai Pialral chu  
 Chhûn leh zan thim kâra leng kan dang chuang lo  
 Haw rawh tinkim sei i dawn lo vang
- 3 Hnam tin an kal zaleng an liam Fam khuañh  
 Lam ang let zai rong an rcl lo ve  
 Kan lenna ram hi a lo nuam thlir ve rawh  
 Hei ang lawmna dang i tawng lo vang
- 4 Par ang vul lai chhin a awm lo khawvelah  
 Sai i sen lai zawng i ngai lo vung  
 Aw i lawmna tunah zawng rawh ziwng mai  
 [ rawh  
 Hai ang tar lai ni i hmachhuan e
- 5 Chung si âr khî a cng piwl riai thangvan iñ  
 Aw Chhaktiang kawlrawn a var leh e  
 Ai ang tho ru lñnu leng leh val zawng zawng  
 Ram in tuan nan kawl a thiang ta e'

- 6 CHO UI VAL THA**
- 1 Nang vāngin ka rūn a dai,  
Fam khua maw mi zawsan le,  
I pi leh i pu tān zawng  
Tuar har nā e !
- 2 Kan dam lai khawvēlah hian  
Unau dang ka nei lo ve  
Ka tān ù leh nau i ni  
**Lēn mawi RANGA**
- 3 Hmānah chuan ka zuapa leh  
Ka ù in sam ang min then  
Tunab nang leh kan lengkēl  
Chan lēm awm lo !
- 4 Ami tān ka dāwn chuang lo  
Keini tāna lung lawmna  
Bual tlāng pui leh kan rūn mawi  
**CHO-UI VAL THA**
- 5 Pial'ei maw i tān laikhum  
Nēmrāng puan ka hlān ang che  
Rēlhang rēng ka dāwn zo lo  
**A NĀ RANGA !**
- 6 Kal zēi la Thlafam khuaah  
I pu rūn hrui ang zāwt la  
Ka pu nau ang a tlei lo  
Tun hril rawh

## 7 LALVANNGHINGA

- 1 Lenruai ka lunglai hnem  
Ka u leh nau ber  
Zamual i l̄im ta m̄w ?  
Hlim lai ni an chuaï  
Awmkhua har vawng vawng
- 2 Sai kan sen lai ni leh  
Tuai lai nite zawng  
Dawnin kawlva ang hian  
Suihlung leng na e'  
Thinlaï dam thei lo
- 3 Mahriakin hr̄ing khuaan  
Aw nang tel lo h̄in  
Len lai har dawn mang e'  
Vanpui suar ang chim  
Do ka zuam lo ve
- 4 Lam ang lct lai kan ngaih  
Tap lai min thlem tch  
Tlei zai kan rel lo ve  
Vanduai lungmawlin  
Hmar tlang ram daiah

## 8 SUANGLUNG RUN

- 1 Baw ar ianga vai reng renga  
 Suanglung Rûn a lawi ta e  
 Hawikawm lenrual chinlai zawng khân  
 Éngtin lo ngai ang maw e'  
 Engtin lo ngai ang maw e'
- 2 Khim mawi dar feng phei sen valin  
 Ri chheng khâr lai an hawn chu  
 Thlang kawrvai leh Jailer Huai Thi  
 Si tin nen lung an rualna  
 Si tin nen lung an rualna
- 3 Ziwl khaw per pui I t̄huam liah  
 Hnam tin Kulh pui lo rem chu  
 Lallur pan a rûn a sâwn e  
 Duhten hraileng a awihna  
 Duhten hraileng a awihna
- 4 Suihlung a mawl tihin ram tin  
 Duh leh thang luai luai rawh i  
 Khui lian valin an hai lem lo  
 Ka vui ngai lo— Lalkhûm pa  
 Ka vui ngai lo— Lalkhûm pa
- 5 Hmânah khawzo siahthing kîn bun  
 Tûnah Thiamthang Ngûnkual hi  
 Lal Bawrhsâp pa Pisa tuala  
 Lenpuian ka chhuang ber mai  
 Lenpuian ka chhuang ber mai
- 6 Hei maw' tuñ kan hu rûn lian  
 Thang zel rawh se khua tinan  
 Keini len nân kâwl a vâr e  
 Uai hnu lo vul mawi leh u  
 Uai hnu lo vul mawi leh u

- 7 Hmânah nau ang tahna Rûn hnâwm  
 Lâwmna an lo chang zo tâ  
 Ropui an rcl thiam e lung rawn  
     Kan rual u lengte zawng chuan  
     Kan rual u lengte zawng chuan
- 8 Tho tual tual la kîn Ram ding rawh  
 I lâwm lai ni a chhuak e  
 Sappui nun zir val Ich lengdiwn  
     Ihle nghialin tual leng rawh se  
     Thle ng nialin tual leng rawh se
- 9 Lenchawm ring Ich dar thang mawi non  
 Ri tin kim te n lo rem e  
 Chhim himai chhik thlang hlimun zu i wh  
     Awî nang<sup>1</sup> Ram blun hring del hi  
     Awî nang Ram blun hring del hi
- 10 Sailo Ngurpui Lal leh hñam tin  
 Do lai puan ang ban<sub>o</sub> nang e  
 Hremhmun Van kl u i chang se kan ti  
     A riang riu a RENG ching riwh  
     A riang naufi RFNG ch n<sub>o</sub> riwh

---

<sup>1</sup>Lehkhabu thekhâ ah tia an ziak hi a d k lo dan a ni Aw nang Ram blun hring del hi Aw nang tuh bi a phuantu phu h

## 9 RAM HMANGAIHNA HLA

Dawn ve teh aw— thlalér ram reh  
 Mite hriat thiam loh ram tê hi  
 Hmânah Bethlehem khua ang khân  
 Tlåwmin riangin lungmâwl mah se  
 Chungnungbera LAL ropui chuan  
 Chen nân a rawn thlang ta si a  
 Lentupui zing kârah hianin  
 Halleluia a thangkhâwk ta !  
 Hmânah Liando dung rawn thûlin  
 Ván sâng LERSIA kan thleng ta e !  
 Lâwm hlâ tuipui angin fawn se  
 Chhim kîl hmâr kîl thangkhawk rawh se  
 Rianghlei naufa kan lâwm nân e  
 Chhandamna ni a lo êng fa  
 Chatuan khua a lo var ta e  
 Amen ! Amen ! Halleluia !  
 Lâwmin zuang nâng— Adam hrai chawi  
 Kan tân pialrâl a vul leh ta  
**CHUNGNUNGBERA RORÊLNA RAM**  
 Tihin khawvel thang chhuak rawh se





# **THLARAU ENTLANG**

## **(SPIRITUAL TELESCOPE)**

**By R L Kamlala  
Bualpuı**



## THUHMAHRUAI

Khawvela kan awm chhung hian hreh iwm pawh hian khawvel hi a kalsan bik dawn lo va Mi hieh awm tuarte kan chatlak lohziu leh chungte chuin hnemtu tak zet kan ngaihzia te hikri ngaihtuh thin a a tawp a tawpah ka dilna leh uniate mi dilpuin avangin Pathian khawngaihna ka lo hmu ta a Kei A chhiahhlawh hnuaihnung ber hi he **Ihl rau Ent'ang** hi mi lo bihtir ta a Thlaiau zirtirna thu hi a kim a changa ziak sen rual nun kri hre lo He lehkhabu ka ziak lai ngei pwh hian Thlarau thusawi mihring, tawnga ziak chhuah nan chuan he lehkhabu te hi eng tham mah a ni lo tih ka hit nghal a

Thlarau tawn, tih ngiv t hi hmiv hniahah then theih nun i hrii (1) Van mite awng leh (2) Lei tawng — th'irau mite vekina Iriat ihm chauh I Korinth 2 9—16

Tin Thlarau thusawi hi awng mihring ka leh zungtang mai hian i ang tak a leh chhuah chih hi harsa a ti thin a chuvangin ka tlin lohn leh a tam kim lohnaahte chuan Lalpa leh A mite hnienah ngaih dam ka dil nghal e

Heng ka thil hmuh leh hriatte hi mi thianghlim tam takte chuan in hmuh leh an hriat hnu vek i ni a mahse kei mi mawl hian sawt phih cma ka inhriat avangin ka mawlpuite tan a sawt ve beiscun leh thu pek ka nih angin Lalpa malsawmnai dil chungin ka zirk hrâm hrâm a ni

Johana 16 13 leh Tirkhohte 2 17—21

Kristaa inpumkhatpui

R L Kamlala

July 1930



## THLARAU ENTLANG

He khawvelah khawhar taka ka vah ka vah  
laññ vawi khat chu taksaawm ka nih leh thlaraauva  
awm ka nih pawh inhre man<sub>s</sub> lovin lo danglam ta  
sulh mai hian ka inhria a Ka kiang vel leilung te  
pawh chu danglam ta iar uar hian k*i* hmu a ti  
chuan mangangin ka hawi v*l* ta ru*u* a A nakin  
deuhvah chuan ka piah lam k*i* han thlir phei a  
kil khatah hian thil engemaw hmuin ka inhria i  
Chu ka thil hmuh chu engnge a nih hriat chian tumi  
ka va hnaih chuan Thingrem ang r*iai* hi nuun k*i* vi  
hmu a A pang tinah chuan a chung la npan ih  
nen dawt a awm theuh va dawte chu tiwt*v*i wt  
tleng arh anga arh hi a ni a chak lampangah dawt  
khat thlang lampangah dawt khat chhim lampin  
ah dawt khat hmar lampangah d wt khat chung  
lampangah dawt khat—chutichuan dawt zawng ziwng  
chu panga a ni Tichuan chu ka thil hmuh chu n ik  
ka ti em a engnge a nih reng ka la hre si lo A  
neitu an awm emaw tun ka en vel a mahse tumih  
ka hru lo va

Tin en chian lehzual tumin a bulah ka va ding  
a a chungah ka zuk k*u*n a chung l mpanga a dawt  
tleng arh huapa k*i* hmai ka zuk da*h* veleh chung  
lam ata nge a chhung lam*i* mi tih pawh hriat loh  
vin Ngaithla rawh mi han tun ka hria a Tichuan  
ka han ngai ngun deuh va sawi mumal hriat theih  
si loh hian ri chur chur ringawt mai hian k*i* hria a  
ka ngaihthlak ngun zawh poh leh ring zual tulh tulh  
in ka hre mai a A nakinah phei chuan ka beng a  
tingawng mai dawna ka hriat avangin ka bansen ta  
a Ka bansen hnu pawh chuan rei fe chhung chu  
engmah dang ri hre thi lo khawpin a ri ka bengah  
a cham a

A nakinah ka benga ri châm chu a reh ta a tichuan dâwt dang ngaithhlâk ka lo châk leh ta a Chutah Chhak lam dâwt ngaithla tûrin ka kal ta a mahse a tir chuan a hmasa ang kha a nih leh ka hlauh deuh ivangin ka ngaithla ngam lo thelh a Chung i panga dâwt fite chu a hniam hlawm em avângin thingthi lo chuan ngaithhlâk theih a ni lo va— tichuan hreh deuh chung chuan a bulah ka zuk thingthi a ka beng ka zuk dawh leh ta a mah se a hmasa ai kha chuan a ri a 'o zawî zawk ta a kawng zâwng nei deuhva rite pawh awmin ka hre ta a Tichuan ka han ngai ngun deuh va khuang pui ri ni âwm tak ri dur dur te tawtawrâwt ri ni awm tak ri thawt thawt te phaiphuleng ri ni awm tak ri nai riai te dârbenthék ri ni âwm tak ri chheng chheng te bengbung ri ni âwm tak ri tleng tleng te khuang te ri ni âwm tak ri tawk tawk te rawch'hem ri ni awm tak ri vung vung te darkhuang ri ni âwm tak ri vu vû te phengl wng ri ni âwm tak ri elh elh te kut ben ri ni âwm tak ri tluar tluar te mi tam tak ke chheh ri ni âwm tak ri thuap thuap te silai ri ni âwm tak ri awn awn te laipui ri ni âwm tak ri ung ung te mi tar tak hlim rawl ni âwm tak au dual dual te kûk ruih ruih te eng thâwl awm fahrana au loh loh te nui bâwrh bawrh te hi ka hre ta a mak ka tizual ta tulh tulh a Tin mik ka tih zpäl ber chu, chutia rikna bur bur zingah chûn tap ri te lungngai aw te thinrim taka ang piap piap te lungni lova phun nuah nuah te hi ka hre tel ve fo mai a achâng pñei chuan chung hlim thawm te chu a han dai duk a tap ri hlir lungngai rawl hlir te hi ka han hre leh ta mur mur mai them a Tichuan mak ti tak chuan ka ngaithla reng a a nakinah chuan ka bânsan leh ta a

Tin a thlang lam dâwt chu ngarhthlâk leh tumin a bulah ka zuk thingthi leh a a tleng arh zâwnah ka beng chu ka zuk dah leh a A hmasa anga hriat ka tum deuh avângin ka hlim hle a mahse chutia ka beng ka zuk dawh chuan rei fe chhung

chu thwm riva reng ne iwm lovin a reh thiw  
tlawk nu u 'c'a in t cu niniw vti  
heidawng a ka l isin c wi lu tikin ziwi deuh a in  
hian a ncech curc ti n'al re ta a due a  
ka ngai thli ng 'ch tan 'ng hhr i i i pu  
tar tik aw n ium iu c s n klin n'i i  
optli la th em a a l a h n 'n  
vk a f'ut a v i i 'at n lab  
lh t n i l lme 'p' a n u n i i ki  
lh u ta 'avl alk v k i i i u i ci  
vi ral e hui t im 'er v i i i it  
loj hiam h um i

Chuan Nieh Li Lay  
Huang Chien Lin  
Zin Hock Wan  
Lay Vi Ty  
Ho Yih Yen  
Tuan Lin  
Pi I Fai Min  
Hui Fa Chia Ta  
Cen Thwin  
Li Lay  
Huat Hien Lin  
Lrich Tzji P  
Thian Nien Lin  
Nuhthiun Lai

Värvi kantti tuli  
 I eli alit  
 Chun tpu  
 S ong int nsci v  
 N aiz w nai e li  
 C ëi nni ih l ki

tua m'hip wih Hat p l i c h m h i n k i m a  
t chutah ka t e k i u h t a ka mittui a t i  
ka tip ve ta n u a t i c h i a n la n e i peih ta lo vi  
ka ba i san len t a

Chutichuan chung ka thi hriatte chu mak tui  
 ka mangang a, rei se chhung chu ka ngaihtuah a  
 A nakinah chuan ka dinna lampang Chhim lam dawt  
 chu ngaithla leh turin a balah chuan ka zuk thing  
 thi leh ta a Tin ka han ngaihtlak chuan ri hum  
 hum hian ka hria a ka ngaihtla<sup>ngun</sup> lehzual ta a  
 Tichuan ka ri hriat chu ri narān mai nun ka hre  
 lo va a hmia ka ri hriatte ang pawh kha nun ka hre  
 hek lo Thawm thlamuanawm tak nun ka hria  
 a ka beng pawh a tihahdam ta huai mai a ngaih  
 thlak nuam ka ti ta em en mai a ni A rik dan  
 chu chiang lehzuala ka han hriat chuan Hla mawi  
 ropui tak mai hi a lo ni a ri te zawkte nei pawh  
 chuan inrem tlung tlung vekin lungphum nghet tak  
 chunga rem ang tlut tlut hi nun ka hria Tin ri  
 te zawk leh zawz zawkte pawh chu han ngaihtlak  
 ngun chuan lehkha chhia<sup>r</sup> i ang tak tak te tawng  
 tai ri ang tak tak te hlim tak leh tui em ema thu  
 sawi ri ang tak takte hli a 'o ni a Ai thiltih  
 engkim mai chu hlim tak leh thatho tak leh rual  
 taka ti thliam thliam zel ni awmin ka hria a lung  
 ngaih leh tih te reng reng cha chung zingah chuan  
 awm thei amawi pawh nun ka hre lo hial a mah  
 se chutiang chu a ni hauh lo mai Chung hlimna  
 leh thlamuanna up tak thawm zingah pawh chuan  
 lungchhiaa tap ri ang hi ka hre tel ve fo mai a  
 mak ka tih em avangin an tahn chhan awmte chu  
 hriat chuan ka tum ta a Ka han ngaihtlak ngun  
 chuan dawt danga tap ri ka hriat ang kha chu a jo  
 ni hauh lo mai Engkimtitheia chu mihringte hma  
 ngaihtu ropui tak a ni tih an hriat avanga lawma  
 tap te chu Hmangaihtu tan chuan engmah an nih  
 lohzia hriaa insita tap te Hmangaihtu chu an hriat  
 tlia luat avanga an hun tha zawng thi lawilo atana  
 an khawhral takte chu uia tap te chu Hmangaihtu  
 chu la hre ve lova hmangaihtu nei lo anga thim  
 zeng la awmte an lainat avanga tap te Hmangaihtu  
 tana buatsih Chatuan Ram  
 ngaihtu ngaihtu tap te ni zawkta ka hria a

Chutiang chu in tahna a nih avangin lung chhiaa tap chu ang ve hie mah se lawmna leh chla muanna thuk tak irn chhuak a ni tih a hriat a A tapate chuan Ka lawm e ti piap piap zela lawm thu an au chhuahpui z l avangin chu chu a ni ngei tih chiang takin ka hria a ni Tichuan an thawim ah ngawt pawh chuan a tipte leh hlim taka zuite chu thu khat vua tih hriat reng mai hian chung an awm dante chu inlawmpui tawn zel ni awmin I a hria a Chuvangin an thwmih chuan a lawm bei leh lungngai ber awm enua i reng reng ka hie thei lo va a tap ngawl'i ngawlhat hlei I lei chu a hlim nasaate ni ziwin ka hre mih mah si a Tichuun lawm leh lungngai thlei thei chuang lovi mik ti tak chung chu in ka banson leh ta i

Tunah chuan li ngaihthlak loh dawt khat chauh ka noi ta a Tichuun naihthlak kim nghil ki duh avang n Hm'r lam dawt clu ian, tikin kivipan i a bulah thington ka vi neaithli leh ta i Ln, in, ri tik hic leh ang i miw, tia ii din, dei i hinit leh beisei chuan ka bens chu li vi diwh tha hi a mahse ka beisei ang piwh chu a lo ni ta iwrwi lo mai Chhim lampang dawta ka hriat an, mui bawk kha ka va hre leh ta mai a mak tia a nguih na pawh hre mang lo zet chuan Chhim lam dawt leh hm'r lam dawt hi chu a inpawh a nih dawn hi ka ti ta rawk a

**Tin chu thangrem chu eng thangrem ago ni ta**  
**ngai tia mak ti chuan ka han thiel agor**  
**chhak lam dawt hnuai chu ka han bilh CHHO VI,**  
**KHAWVEL LAWMNA tih ziak hi a lo chuang**  
**eng tak chuang ve ang maw tun ka Zuk en ve leh**  
**a chutah chuan KHAWVEL LUNGNGAIHNA tih**  
**hi a lo chuang reng bawk a Tin chhim lam dawt**  
**hnuai chu ka han en leh a KRISTIANTE LAWMNA**  
**ti ziak hi a lo chuang leh a tin hm'r lampang**  
**dawt pawh chu ka va en leh a chutah pawh chuan**

KRISTIANTO LUNGNCAIHNA tih hi a lo chuang  
baw k a tichuin ka veng deuh ta huai a

Mahse i chung lam dawt a maka maka ben  
chheng ri mumat pawa nei si lo ngaitblatu beng  
pawh tingawng thei dawn hial khawpa ri na a te  
Chhak lam dawt (Khaw vel lawnna) a hlimna thawn  
khiti taka nisa zingah pawh tap ri tel sova a  
chi ngah chung nite cnu han reh duk a tap ri hlu r  
i awm leh ta mai tun te leh Thlano lam dia  
(Klawvel lungngaihr) ngaitli tu piwh titlaph ngi  
tilur, chhe thei khav n hial ni rapthlak thlamuann  
tlawm telna eih lohle leh Cnham lam dawt (Kii  
tii te liwmnu) ri n sail thlik i uam tik leh i awi ta  
en ah piwh tap ri ang tel tevi I v mra leh lung  
ngaihnu ni thlei hrin theih ll vi si loh te leh Hnai  
l m dia (Kristiante lungna ab) c'lin lam e wt  
la ni hmat ang chaul lawk l va li t lema ma  
te chia la n aihtuah ta ch m ne talie circa  
thei si lo chi tichuin huihui kri gata i e  
mu a

Chutih lu tak chuan ka ei no bu sh i hi  
mihring ua mi h n ko dawt dia ian i i  
Heta hi k iwm e tun ki ch' s T h i n  
kotu chu hn uh tum n ki en chho v n ah e tui  
ka hmu ilo vi Tichuan ka elung lan a ay che i  
Klang i thl i mi i leh hi tie kni bi it f h i c*u*  
tak zet chuan hrnl fiah i ni ang— ngai hla iur leh  
l mu tura kan huan a che apiangali min zui p h  
gawn chuin a rawn ua Tin kuen aw Vi Repli  
engkim i ti thei tih ka lria I khawngalni k tun  
a tawk I thiltihtheihna chu chak lohraah I an  
tibsamkim n a awm si (II Korinth 12 9) I l rau  
Bawngin a peih a tusa erawh chu a chak lo (Mit  
26 41) Chuvengin Nang n beng thilte hi mi i ill  
fiahtir hmuh fiahtir eavn pl awt chuan I aw nai  
tak huihui apian ih ka zui ang che ka  
tak huihui apian ih ka zui ang che ka

Tichuan ka hma zawn chu ka han en phei  
 êng phut mai bian ka hmu a mihr ng anga taksi  
 rei ding erawh cku ka hmu lo Tin chu mi cng  
 atang chuan aw a lo el huak a Thlarau zirtiri  
 ngaithla duh chuan ti a thil ri lakah i beng a hup  
 tur a ni Thlarau lam thil I nu ceh chuant sa thil  
 lakah a mit a muiimitchhing tur a ni a iawn ti  
 Keun Aw Lalpa I ouh anga vñ turin I cuh a  
 piang I tanpui thei e ka ti a Siciuan aw chuan  
 heti hiñ a ti ta Klawvel thil awm dan mihr ng  
 te nun can li van s ng atang i thil rute mil mi hah  
 Ich elung l'm tira i willitute bensah en  
 arg nge a nih bri t cl ktute li erah eluan huit  
 thcihna gek pha' i ni Clutih ivang chui hñ  
 thilte hi nga'tu l kl wlar tiki vñlilnuu  
 Clungnurglei cuu na t dñ lam chein le Thin  
 rem hi i hnaah a i in lutti i i hñ Cluy ngai  
 aw mihiung ng t'li hñ ka hñ ih in ch I  
 lmul urg hian e wt patlate zngi fahle hi Klaw  
 vel Lawmnat Klawvel Luren uli te Kistai e  
 Lawmnate Kri tiante lin n i ra te in tlwini  
 hriat theiñna a ni Tin le a clung linc wt hñ  
 zavaia ii lak llawnna a nih ivangin a lengel heig  
 bik a ni

Tin Chhak l m d'wt (P1 wvel I vñnni) i han  
 ngaiñthlaka hlma rra a tak zin cl pawla tip i  
 tel tova i hriat leh ach n a cleng hlimia ri zavi  
 zawng pawh clu hñ ich cul i t pleh ti mer ni r  
 ñhina i hriatte l ba clu kl wvel ti a hñna leh liwi  
 na hi na a he chi in a l n ve b wk tl in tak nd a  
 mau thing alh ing clauh a ni tih entuna a ni Tin  
 i han ngaiñthlaka tap ri tel sova i hriat kha hlin na  
 nasa ber an titah pawh tañna hi a tel reng reng a  
 ni tih erturna a ri e Khatia mi an hlimira bur  
 bur a tap ri i hriat so kha a tap ngainte kha an tap  
 reng zawng a ni cluang lo va tapa i hriatae pawh  
 kha a hlimate leh ri mawi tumtute kha an ni ve bawk  
 a ni Mahse chung anmahní kuta siam an ri mawi

neihte chuan an hrehawmna leh an lungngaihna chu a tireh tak tak thei chuang lo va tichuan an tum fungte chu an han dah thla lawk a an tap leh ta ngheng nghenz mai thin a ni Chutichuan a tapte leh ri mawi tumtute chu eng lai pawnin an intlik zut reng a a lo rei d uivin ta' te chu ari ningin an peih zo zai lo va an han bawng leh lawk a an tum fungte chu an han chuh leh a an han rem ve len ta tlur tlur thin a a tawpah an tih bawk a hun leh thin a chuti rong rong chuan a ni an dim chhung hun chu an hman ni

Tin achanga an ri mawi han reh duk a tap leh ta mur mur thin a hriat piwi kha man Anna leh lungngaihni bawo i a din i dan rual loh leh i suma han insum ziw na rual lohvin chung an hlim nate chu a riwa tlakbuak leh buh mai tun vang a ni a ti a Tin kenn A nihl i ciung mite hlim na tireh thintu b r chu eng a ni ang le? tun ka ziat i Awchuan Chu chu a vang kiwng thum lai a awm thei ang

A hmasa berah chun he an intihhlimna din hi hmising ati an lo ciun kumkhaa tawh a ni a mah se sualna avang i thihra khiwv la lo lut ta chuan chung an ri mawi tempi tunt chu leh thil englin in tihpui thinte cha manin i lak bo sek thin i chuvangin chun ri miwite ari han rem a an hlim zual ching apiangin an mi duh tak t l v ta lotc chu an hre cnaik thar leh tun a tel ve atin an duh a an tap thin i ni an nawm ak biw na hlaah pawh—

Zanin leng ve maw? Zanin leng ve maw?  
Th'afam iauthla zanin leng ve maw—  
Khuang pui ri ngaun?

an tih kha

Tia chu lovh ciung natna leh vanduainate hi an rin loh hilah a lo thieng phut a an hlimni chu a rawn chhu chat thin a, chuvangin an tap lo thei lo a ni

Tin a hnuhnung berah chuan chung an hlimna te ngei chu an tahna bul a lo ni thun a ni Läwm nain lungngaihna a hring tih leh Naupang pawh an hlim hle chuan an tih a hnai tih thu sing tiwi angin chung an ri mawi zingi tra ber nia an hrut te chu an inchun a tha lo bi in nuihthe chu in inhnawn a an inkalh an inkilh a inderia hial paw i a tawpah chuan an tlun tain a ri mawi tum ahnekin tahna runpuiah an invaw h lut ta tui a ni a ti a Chutah kuen A nih leh chu kha uel thilah hi chuan hlimna leh läwm i tik tik ieng a awm huu h lo em vi dawn le? ka ti a Aw chuan Awm hauh lo ve hlimna leh lawmna tak tak m uh chu en mahin a timit ve nü lo va lun\_n uihnate pawa lawmnaah a chantir vek zavk tui a ni a ti a

Tin thlan lim d wti khawvel lungn\_uihna tlawm i n\_ il t lai kh n er\_tunng awm i in in huit tui aw cl i n\_ uvtl h i Kuen k i thlak ka ti khawp a ki thun a iawn\_ zawi i piu ta dawp d wp ieng a ki tril i lo khur tin i la l multi a din i li khor t blawlk blawlk i i nakinah nu tip ka hriat khuk hruk i tulh i ka mittuun i bual i t v ta hriat mai ka ti a Aw chuan C i i u a ni r no thun a ni Khawvel lungngaihna i n\_ w \_ thiluanna ieng rong a tel lo v n u lluit piy a tit laphang i a tuklui hial t in ieng i ni an tisa lam hlim a sari chawp hian ieil t o i u chu i tihlimin hin i hnom rawk thun mis Minung z wng a dam chhun nite chu h'ooet a g a ni a Pnul pangpar ang hian a vul tui T lin i chhem a a bo thin a ni si a (Sam 103 1, 1) Njna leh thihnat an han twh meuh hian zui a i leh dam chhung hun piah lam en thlir piy tiv i si loh avan in an zinga pasal tha ber berte pawh Thihna thla zar hnuaih chuan an khur lo th i twh tui lo—chu chu hrem hmuu mei sain a riwa hem phuk tawh thui tihna a ni a ti a

Tin keun ' Mi khawngaih la aw Mi Thiarg hlim mi hrilhiah rawh thu pakhat ka zawt leh an che Chhim lam dawta Kristante Lâwmna ri zingah klan tap ri kha tel ve sovin ka hria a mahse chun tap rite chu dawi danga tap ri ka hriat ang ni lov an hla sak rite nena inrem tlung tlung za'wka lawm na sang tak leh hla ri mawi ropui tak ni zel zawk ki hriatte leh hmär lem cawt hnuaiah Kristiant Lungngaihna tih ziak chuang sia ka han ngail thlaka Chhim lam d wta ka ri hriat ang ri baw ka va hre leh m̄i si te kha a ngaihna reng ka h thei lo va chu ka thimna chu mi hlih kian sak k ngen a che ka ti a Tin aw cl uan Kristiant Lwmna zingah tâhra a awm i tih chu tahna zawn a ni ve a mahse Kha nvel Lungngaihnaa tâhna an kha chu a ni hauh lo tih chu nangmah ngei pawhi i hre tawh alawm Hei hi chhinchhiah teh Tal n ringawtah hian khawvel tâhna leh Kristante Tahn a awm tih chu hriattir i ni tiwh a Khawve tâhna ngawt hi zawngin thlamu irnâ a pu ngai le pa ahnekin a thlaphanna chu a titaptu i ni za' a Kristian titap thintu erawh chu thlumuanna le lawmna a ni chu chuan thlaphann a hruai lu aum thlamuanna thuk zawk leh sual simna ih hruai lat thin (II Korinth 7 10) Tunia Kristia intu tam tak li chuan Kristian Taha tah theih hi an la nei hauh lo a ni Kristian Taha mi la tah theih hma chuan Kristian Lawmin a li l wr thei lo tihna a ni Kristian Tahna hi chu Tahn vuah uiawm khawpin a hluin a duhawm a n chuvângin Hlimna te Lâwmna te an vuah zâw thin reng a ni

Tin hlimna thâwn leh lungngaihna thâwn ch i thlei thei lo va Hmär lampang diwtah pawh Chhit lam dawta ri ang chauh bawk i vi hre leh mai chua hei hi a entir a ni Kristiannaah hian lungngaihna awm lo Pathian tñ chuan engrah hupfurhawi leh harsa a awm lo va Amaha awmte tan chua

engkim tih theih 111 (Phillipi 4:13) A mite chuan  
 harsatna engpaw 111 ngim 7 lthir 11 (Cp I John  
 5:4) Chuv ingin Cristian lun ngaihna chu lawmnai  
 a ni a thlamuarne ar bav k uutian lungrun tiki  
 a tap lai chu a lanzhlat theihna chu lei sik vi  
 tum ula engrahin a ol il lo ving Kuistian Lawm  
 na hmunah mi a k lchur lungengaihna ni lo lwm  
 na mittui a hmu ins a kti in Lunengalina bei  
 hmuna khawvelin a iuatah p wh chuan vi kal seli  
 lwmna mittui luiz leh lymna li ri biuk a vi  
 lria ang a kliwv l lam 1 wnn ich henggaihna  
 nena a to khn chuan a 111 jinan Lawmnai  
 chatians chu a ni lawmnai k t h i alian  
 mahin a ngam loh chu ri (Rom 5:1) I wi  
 ioreltu leh mi hin tam tel chu thiun li  
 lawmnai t k ak la neve n ulece n ima  
 ni thlapian thehm n 111 In fumuntum t  
 chu an thlamuarne tibbo k t i n t k yph  
 pawha ngi us i in lnu lec i medei an  
 mi n laiakte chu a tl t a t pawhan pu  
 zo ngai ho Fumuntum t lli fied 111  
 Kri a hi an mi a lli (III 1-14) t  
 an nih av gin n i chatudua 111 ahpu p n k  
 loh ch taan lungtih chui in tl k nglet thi  
 khaw dur leh thliu len tu 111 t a th pawh  
 Isua tin thih ka lwm 111 t a thi maing til  
 in an kal tlang zel a ni tua

Tin cling tju a sa i wh clt in ke in Aw  
 Mi Thianghi n lvi na t i le i n ahna Lawm chu  
 r i hrut un u p i siwh ni t i lthi t i ka lwm  
 e Amaherawhe u inu pitit leh - Khaw vel hit  
 naah pawh Kintirte lhi ah pawh tap ri ka lli  
 tel so va tin lwmia ni kvn lungtih zawkin  
 mi tida glamin ka thilburg a l hawih bik i chu  
 vangin lawmnate aini unngaihna thawm chu k  
 thilungah a chem t k z wk hi Turah khawvel m  
 lring lungngail na leh hre hawnate hi eng ang chauh  
 nge maw a niha klawvel mite len Kri tiante an  
 danglamna hi eng ang nge a nih tih chiang deuhva

hriat leh hmuah ka va chik em' ka ti a Chutah aw chuan I rin chuan Pathian ropuzia i hmu ang tun mi chhang a Chu veleh mupui thla khing hniha chawi kân angin kang vu vua sang chho ta tual tual hian ka inhria a tichuan a hmaa ka la hmuah neai loh Tlàng seng takah hian ding ta chawt in ka inhria a Chu tlâng ka han din veleh chuan aw chuan Ring rawh ring rawh mi han tun ka hre leh a tin kei chuan Lalpa ka ring e ka rin lohnaah mi pui ang che ka ti i Tichuan hmuah tumin ka han en a mahse a hma ang bawk khân eng phut chauhvin ka la hmu reng a

Chutia a hmél ngei hmuah chak chuan Aw Nang Eng Ropui hmasan' at a vawin ni thlengin I mi thianghlim tam takten I vantirakohte hmelah I hmel an hmu a an aw ah I aw an hie thin tih ka hria e Kei hi erawh chu vawi tam tak tlu thul tho leh thula I hnung zui ka ni a mahse I lain itna chuan mi thlah thlam lo va khawngaih kuta mi chelha heng thleng thlen'a mi hruai tak ahnu hin I chhiahhlawh hmaah hian I hmcl i la thup fo dawn em ni? Theih a nih chuan khawngaih takin han inlantir ti che ka ti a Aw chuan Thoma Thoma i pa Thoma a ni tih hre rawh Mihr ng Fapa tho leh khan zirtirte hmél i ei a amahin a en pawhin a pawlte hmél Eng chu Thoma chuan a hmu a mahse a Lal pa chu a mit ngeia a hmu leh a kut ngeia khawih kher a ngiat kha Tunah nang pawhin i hmaah eng chu i hmu a mahse hmuah i la inngai si lo a ti a Chutia a tih zawh chuan ka han en a ka hma boruakah hian thil pakhat Ent ang ang tak hi a kengtu kut hmuah theih si lohvin rawn inthlik thla in ka hmu a Chutah aw in Kha i Entlang hmuah kha va la rawh a han ti a tichuan ka va hnaih a Entlang chu ka va la a mihring kuta siam entlang ang pawh ni lo entlang mak tak mai a ni

Tin aw vek chuan Hmâsang ata ton lai hun thlenga mi thianghlimten thil an hmuahna thin chu

he Entlang hi a ni e He Entlangah chauh lo hi chuan tisa mit ngawtin thlarau lam thilte chu tumah in an hmu thei lo Lei atangin thil hla zawkte thliu nan entlang lian a ngui thin in, bawkin thlarau lam thil thuk zawk tisa mita hn uh theih lohte chu he Entlang hian hmuh theih a ni a ti a Tichuan chu Entlang chu kan han bih a mi betu hmel chu en ki han tum a a lam ki han hawi chuan a hm i aia a let engemaw zata en, lehzualin ki hmu i i en, ah chuan ni eng hi chu s n rem chauhvin a ling a ni

Tichuan aw chuan I Entlang khân hnuai lom ram khu zuk thlir teh mi han tum ki hria a hnuu lam chu ka zuk tl lu ti a A tir chian ium ing pawhin ka hmu lo va thim ruuh iing iwt mi hin ka hmu a Engn ah ka hmu lo thim chauh i ni ka hmuh ni tun binsin ki tum deuh va chutish lai tak chuan aw vck chuan Pan, mu suh en mah i la hmu lo en ngun lehzual rawh tichuan thil mak i hnu ang mi hin ti a Chutih enqlo hmuh talh tumin thim chu ka zuk thli i gun lehzual ta i A thim em avangin rei deuh te chifung chu engmih ka la hmu thei chung ta lo to va A nikinah erawh chuan a en rei rei ta chunn thil engemaw che sep sep ang reng hi zuk hmuin ki inhre ti i Chu veleh ka Entlang bih chu a hin khawih deuh sawktu awm angin che dawtin ka hria a tichuan ka hmu fiah deuh ta kawk a Thil engemaw che sep sepa ka hmuhte chu mi nung nnn ka hre ti a Ka en rei tulh tulh a thil rung mihring ni lo dum ren run lian pui pui drakon ni awm tak tak te khawmualkaikuang te khau te chungu te rul lian pui pui te tleng zur zura perh sup sup te thlawk sur fur te nnn ka hmu a Chung zingah chuan fannung te tak te chhiar sen rual loh mai hi phe sep sepi ka hmu bawk a Tichuan mihringte nen chuan an in pawlh nulh nulh a an ink hak sup sup mai a mihringte lah chuan an hmu thei si lo va anni erawh chuan mihringte chu an hmu thei a

mihring hñr chu an bei hlawm mai si a an túra at tuhnatte cl u t'il tawp tawp leh zi iwrh áwrhin k hmu hlawm a Tichuan himna zawn gin thenkhatt ciu an t'än vel ruai a Lung bul an tawn fuh le hlawvin chibai an tuk a zahngaihna an dil a thine bul tawrg fuh a hmáah an kun bawk a thenkhati inmahni kuta mi'l'mte dinin chibai an buk bawk a Tichuan chu Thim Hmuna an vela khat thil rapthil leh hlawwm pui pui laka an him theihna chu zawn an intawn tuh leh an deh fuh thil danglam deuh ni an I mat apiangte chu tlawn nan an sum an paí le in ro tha zawng zawn te chu an hmang zo v chut gte chuan tanpui ahnekin inmahni chu an zo duak duak zel zawk a chñng an hñr iate tai puusu chauh chu an ni zel z wkin ka hmu a

Tin chutia ka en reng hñi chuan mi betu a chuan Chhak lam leh thlang lam dawti i ri hria kta khung ho thäwm khu a ni e nñun takin til r en reng rawh mi hin ti a Tichuan ka thil re a a mihringate pawh chu kí hmu eria g Ichuul t ceuh va Chutah mak ka tihzawng thil a ts k hmu chhuuk leh ta — chu chu hicí hi a ni

Chñng ka mi hmuhte chuan a te ber atargin lian ber thlengin kawr mak tak muí an lu chh atanga an ke lor thleng an zungting hmawi lan tuam chhuak vek taksa lanna lai awm hlek lo m hí an ha fur vekin ka hmu a animal ni phei cl kawr ha tih pawh inhriain an lang lo va kceraw chu awin mi hrilh tawh ing khñn ka Entlang b chuan a zir em avangin an kawr hnuai a an tak a chu ka hmu thei mai a ni Chutia ka en reng hñi chuan an tlán khawm tup ti p a an inbiai khaw tuau tuau va chung lam bin law law te awm chu dawm dawm te insawh chawrh chawrh te kaiki ber ber te hí ka hmu hlawm a in lo dák chhu chu an mittuite tla pir per vekin ka hmu a Ei tizia nge ni tua ka zuk en ngun nák ciuan a hat in a hñh thäka, a kalsan hnu kawr ruak m

rūl inlhna an<sup>a</sup> chuh bi n tah hlawm chiam thin  
hi a lo ni a Clu ki thil l muh chi an ni t ming  
an<sup>a</sup> deuh hle a an dirna 'ilungte chu ki cn ngun  
lehzual ta a

A nakimah chuan n ai teh u lei ne<sup>a</sup> li hmuh  
an dinra veltc clu mi i - i long haw'h liu  
law hiau liau vekin leh re i te clu lephin  
bawk lek vek hian kazuk lnu tui i Clutui i  
thim leh clet ul wle i cri lnu i li nni  
nungs kl iwrge hth! Ite chi i li i c'uz n an  
mahni kl w hmuh hah thch leh vng te leh i i  
vela thil ma za hiai huter i thchuth vng  
tein an lnu i i Ite chi ar nthi l whi clunet  
thi lawh tli tvh plant clu u b el uik leh  
ne ann ka lnu lovi ink vng i wi chi Irit  
chih ch a an tksa clu h clu il t' ti thm  
i ni

Tin ki en teng a chu nti ri thin lmu  
l m clu ki zak bhangn cui v n ring leh  
thil rung ii wli v leh i on i v h clun  
thim lelzu lnu kazuk lnu i (i 3) engi i i i  
ka hmu thei lo n se i ci li cu ltu h chun  
eng vanga clu m lnu clu diti t la thm i  
a rih fre chlunk i n ka hmu Cu lnu e u  
meikhu a m ka n ka rasu le u i kh h vng i  
lo ni (Thupu an 9 2)

Tin a li ui l n e u k i zek en thla zel i  
mei si te t lnen ur i n ka lnu i a hia ter  
ah chuan me pui n a em er nai tmh ni l mel  
pawh hmu t'ei w m lo ll v t i i a vama vam  
hiam huaima alh dur dui c'g hian ka hmu a  
chung lai vel hian z wi z v i g di mei chi an  
a khit vel vek i nei r t lo clu engrikh ding  
reng ka hmu thei lo An aler v clu la en reng i  
chung meikhu leh ne i th leh re t zin ih clu in  
thil engemaw che ep sep l nk zul lmu leh ta  
mai a Ka han en n gun chi i mohring te rannung

mak tak takte hlir an lo ni leh ta nuaih nuaih mai  
 An hmel leh an pangtite chu meihawl ang mai hian  
 hâng tlat vekin ka hmu a an mitte paw i an meng  
 thei tawh lo va mittui paw i an n'i tawh hek lo  
 an lei tihdaihna turun chil far khat pawh an nei  
 tawh bawk hek lo (Luka 16 24) a ro hian an ro  
 hei vek mai a an hm lte chu râpthlak khawpin a  
 danglam zo ta a ni Tin chutia mik ti taka ka en  
 reng lai chuan a chung thim ruihah chuan hawrawp  
 lian pui pui hi vât tuiri a lo lan a ka lo chhiar  
 ihuai a chu chu ADAMA THLAN tih hi a ni  
 Tin chu mi zighthah a hnuai thim lehzualah chu in  
**LUCIFERA THANG** tia inziak hawrawp lian pui  
 pui vek hi a lo lang vir le i taar mai a chumi  
 zagh lenah chian a hnuai ber mi ilhte zingah  
 chuan hawrawp dan a lo lang leh i GEHENNA  
 tuh hi

Tichuan mak ka ti ta em a mi betu Eng hnennah  
 chuan Aw chatuin Eng khung ki thil hmuhite chan  
 chin khu hriat chian ka va chak em' ka ti i aw  
 chuan Nguthla la hrilfiah i ni ang Khu thim iuih i  
 hmuh khu Setanan Adama a puih luhna bawhchhiat  
 na leb lungngaihna thim a nih khu Tin khu a hruiua  
 thim lehzual i hmuh khu Thihna lcn Mitthi khua—  
**SHEOL** an tih chu a ni (Thupuan 20 13 14) In  
 a hnuai bera meialh dur dur l h vam hiam hu im  
 i hmuh te khu Kumkhaw Mei diabola Ich a tui  
 kohte tana an buatsaih (Matt 25 41) chu a ni a  
 ti a Kei chuan Ka lawm e heng thilte hi mi hri h  
 fiah avangin Amaherawhchu mi khawigaih la mi  
 la han hrilfiah zel teh aw A hnuai bera GEHEN  
 NA khu chu hre thiamin ka inhria i amaherawn  
 chu a chunga ADAMA THLAN tih lcn LUCI  
 FERA THANG tih ziak khu ka tan chuan hrilfiah  
 ngai blein ka hria a ni ka ti a Aw chuan Adama  
 Thlan tih chu i hre fis h thei lo maw Mi nung ni lo  
 mitthi awmna chu Thlan in ti thin a ni lawm ni  
 Chuta tang cauan Adama hmasa kha bawhchhiatnaa

a tluk veleh khan Pathian ngathin en, ing chauh nse  
 a nih tak tih i hre thei mai ing Min a ropura te  
 a mawina te a nawnsikri a dahiwnra te a  
 thlamuanna te a thatna t zawn, ziwing a hloh  
 vek tawh chuan Thi a ni chnatna tiwo hi  
 truni a nt si a Ciatih ivan ciain Adimi  
 khan Rul thi a awiha a siamtu Thatlu a biwh  
 chuat veleh khai Pitman a ziwnra cui a chit ta  
 Amah ang a nini b r tui i mi a siamtu  
 mithmaha i miwina b r t a ciaw nni te chu i  
 chau ta a tiliaunni b r tui lithun iw piwi  
 hlaung a binuc tak kia Ciatih Thi a him  
 b ra mithmarin c lai i hli i min in nge  
 lhan a eint' al in i thi ta' ( 1 ? 17) Mitti  
 tai ni en ah le a iui lui ar evn p n u  
 tuman kha w n re z tut t wild evn i  
 la mi nung tai tenawin i rmei u ni  
 Chuvarin Thuarkhurum tuk tumih a cui tur  
 i ni Couti n, biwl in Acima piw i Path in Ima  
 n uhna leh ti tra ci aha awm i n i til wh lo  
 mittu a nih tawh aving in mitti ui aw i thi  
 hmua thimah chuan a evn tur i twi i e a  
 vangin kha tu i hmuh thimal khuan cui a in  
 a awm a athiht t'il n, piwh n i l av ratieng  
 a nih khu Chutih avan crual li Hnum li m  
 mitti iuan, a vriniklu Ihlan a ri lo ther o

Tin Lucifer ra Fnang tih khu h i h i i n u a  
 nih chuan hecian, li a n i e Mitti i ht chau  
 knu hm in thim khu i i i a (Zing lam sap i s un)  
 Thang cui ni mu wr i an hua a mah kl i mi  
 hm i i thim atang khu chuan mi tun i' ab li  
 atan, in tun lu thlengin an chiuak tawh i in chhui  
 mek zel biwk a chuvangin khu han en la a l i uua  
 Awng zau pui pui i hmuh knu Lucifer ra Fnang bei  
 chu a ni e Khu mi a vnga tla tila tawht zawng  
 an lo enhuak le i twi n oai lo vi i nuai lam thil  
 knuan M ipai tal ng rak khuan chak takin a hip  
 thla zel taw i mu a ni Chuvarin khu Awng rap  
 thlak pui pui kha Lusi ra Thang an ti a ni

khung thim zinga lengte khu erawh chuan Thih  
 ra n vlah— anni rgaih chuan chhiaatna tawp  
 kl<sup>2</sup>wk leh boral llena a nih avangin Tin an riin  
 ang chu nih pawh a ni reng a ni, a tla tawh chulo  
 chhuak leh an awm ngai si lo va mahse anni zawng  
 in Gehenna chanchinte thengin an hmun an hie  
 ve ph k lo va a ngaihna an hre thei lo Khung a i  
 kawr nia i hmuhte khu lmanah Pathianin mihrin,  
 a siimna lei kha a ni a tin a batu khu khan i  
 leia siam zawa a hnra a zuk th wk luh nunna  
 thlarau kha a ni e Pathian n lei ngawt a siam lai  
 kha chu n lei Mil m mai cl u n nurna leh chet theih  
 na leh hriat theihna reng a nei lo va lei dang nei  
 danglamna a nei hauh lo an aberiwhchu a hnarah  
 nunna Thaw a zuk th<sup>2</sup>wk luh veli Khan Mi nung  
 a lo ni ta mai a rih kha (Gen 2 7) Sichuan Siam  
 tu kam kh<sup>2</sup>- Vaivut i ni a vaivut li i kir leh tui a  
 ni (Gen 3 89) tih kha an chung a titleng turin an  
 hnuai swng zau tak kl u an kain a rih veleh nunn  
 til larau boral thei lo chuan vaivutu chang leh n ni  
 turin a kawr i k (lei) cl u a kalan leh thin a ni  
 Mahse an kawr i tih muite hu n nute pum chhung i  
 an w m lai atinga pêk nghal an nih avang n an  
 taksa (nunna thlarau) chu eng lai mahin n hmu  
 ngai lo va kawr ha mai an nih reng in inhre lo  
 chu mi kawr kip tbla apiang an imuh tleih loh  
 thimah khuan an pil bo nghal zel si Chutiaig n  
 an mi duh tak takteina an hlih thlaka an kal an  
 hnu an kawte kha engah mah tlaktlu a ni t v h  
 'o tih leh vaivutah a chang leh mai ang til te hria  
 in an mit nge piwhin hmu reng mah se taksa aii  
 silhten chu an la ngai thuupi zawk fo mai a nih  
 khu a ti a (Matt 6 25)

Chung ka thil hmu leh hriatte chian mi ti  
 danglam hie mai a Rei se ka ingail tuah hnuah  
 ka kiaanga Eng chu ka be leh a Aw Eng Ropui  
 ka ngashuahnate chu i hre vek a I tan farsa eng  
 mah a awm lo tih ka hria Ka tana hrifiah ngai  
 apiangte chu mi hrifiah zel thei la ka va u em'

ka ti a Aw chuan Ka hre tawk emaw i tih thi  
 tam tak hi chu i hre t wk lo em em a ni Hre  
 tawk i inhriat ang bian Chungnungbera leh A tirk  
 kohte chuan hria an ti ve ngai lo che Chuvangin  
 Chapo suh la hlau zawk rwh Hetiang hi nang  
 chang ni lovin lei mihringte mi thlante ngei pawh  
 an awm dan a ni fo mai Thil thuk thenkhattu chu  
 a pawnlang chauh an hrta a hre tawh leh hmu sih  
 zo tawhah an inruat nekal mai thin a an tan zawk  
 leh hrilfiah ngai awmin an hre tawh thin o Middel  
 ni engah a awm a eng deuh phut chauhvin a hmu  
 a a en ze famkim Ich a enga thil langte chu hmu  
 uk si lovin Ni eng an tih chu ka hmu chieng a ti  
 rawk ang chauh hi an ni Hie tawk an intihna chu in  
 zau zawk leh tnuk zanka in hinlatna i dil tlat a ni  
 Chuvangin Mihring Fapa pawh khin Keini piwh  
 mitdel kan ni ve elo tua zauatu Pharisaitc hnenah  
 khan Middel in nih chuan sual in nei lo vang ni  
 mahsela Kan hmu thei e tunah in ti si i chu  
 vangin in sual a awm ieng a ni i tih kh (Johana  
 9 41) Chutiangin Gel cnna piwh chu hre sih i twk  
 mann i inhria a Kurkhaw Mei diabola leh a tirk  
 kohte t na buatsaih a ni tih zawng i hria tih ka  
 hria e dik pav h chu chu a dik a Hmanah Lucifer  
 tera chu a awmna l mun s i e i a i hel a vantirh  
 koh thenkhat a tlakpui khan animal ni hremna turin  
 khu Meipui klu chheh a ri i Malise Lucifera chu  
 Chungnungbera hmelmaah a insiam tak avangin  
 mihringte beh duhna kawrg hnih lran pui pui a nei  
 a chu chu lei hi a ni Hn clra a siam taka chung  
 ah chuan a duh anga thil dang engmah a tih theih  
 t k loh avangin A ti n tihrat non A thil siamte  
 zinga a duh ter chu t h k wlch sak a duh a ni a  
 Tin chu lovah chuan Mi Chaka thil ruat Hremna  
 engtin mah a pumpelh ti ci t wh lo t h a inhriatin a  
 hote nen chauhva clu hiemna rapthlek han tuar  
 bing kumkhua mai tur clu vanduath k lutuk bik  
 dawm ema a briat avangin in tuar ang chu tuartin  
 ve ngei a duh a ni Han en la khu a churg bera

hmun leh a hnuai khu eng vângâ khutî taka tñim nge a niñ? Khu mi Adama Thlân hnuai i thim chhah lehzual khu khu a hnuai M ipui khu tur nguk khuan a rawn ur thim chho a niñ khu Tin a chun. A dama Thlân pawh khu khumi Thim pui khuan a riñw chum chhoh leh chhâwi avin, khuan a ni e khutî taka a thim ve ni Khun Awngzau pui pui te khu chu awm lo se Adama Thlin piwi khu khu ti em khu in a thim lo tur khutî taka awngte I nu an zau avan, khuan a hnuai Thim pui kiu a Awng ih khuan a lo chhu k thei a n h khu Khu M i puiah khuan hrchawm chu tuapui i dih avin, in Lucisera chu in Awngt khu minrin, awna Thangah a hmang a a chunga Thim khu n mit diwi viuh nân a hmang a ni Cnuthi avang chuan Pithian êng nuam taka an awm lai Adimi te rupa thi khu hmun thimah khuan a pañh thla a chhuah lehna bre tawh si lovin Awngi tlak mai khu bma ñak reng zelin an thlahte thlen, vawhin an la awm ti a niñ khu Amaheawnchu enstik hunih en v chuan Awng awmnate khu thiak i la ni ang a Meikiu ni sa deuh mai khu thim zinga lengte I iuñ ar la tuar ngei dâwn a ni a ti a (Thupuan 9 6)

Tichuan la thlir reng a chutia mi nur, i mika maka tam an hmua thei i si loh hnalmi cniha s n loh hlauba tlansan thei si lova an lak ati chi an chhuaku zawnga khur zawiñ zawiñ chung a an tawa tuh apiang hnacia chha ihm ia dil c' nannimia reng hmu thei si lotc chu cnumi au awmna aia hic hin m zawk Hremhmun chaw mai chu niñ ki hmu a ka thiaw a tipik ta khawp a ka thauvah mi man a ka khur a ka thaw ta awk awk mai a Cnuthi lai tak chuan chu thim chung chu a lo eng ta phut mai a ka hah a dam ta huai huai mai a Chu eng chu ka chhui ta a Thing phun Kawkalh bulah hiñ ka chhui tawp ta a Tin chu thing bul atang chuan Lui tui sim êm êm mai hi a eng kah vul chin zawngah chuan luang darhin ka hmu a Tin mak ka tih

Enrico Faccioli  
L'arte del cinema  
a cura di Enrico Faccioli

NATIONAL LIBRARY  
OF THE STATE OF WISCONSIN  
ACHIEVING AND

til hi (1 an 6) 1 s 1 5 10) Ein velch Th n  
zu a leng m nu r u uhtil' er ten enh i  
1100 zivig i nu stant nicht ni an h un  
chank a chhi er it nu til mit mi in  
keit cluvinkm h in na fusu stan i  
C itch hiw wp i v ding i Eis leh i  
clu lwiawp hu s er hicht i

UN LAWAA BALEANGAII HACHIA  
CHHANDAMNAIKA RA FANPUICHI

tū hī (II Kor 13, Tn chumi wāhah cluin  
hawrawp da i, a lo ling lā —

NGAI TLH U I ALPA KUT CHU CHIAN  
DAM THÈI LO TURIN GHTAV HNA AWM  
IO VA A BI G CHU HKF THI LO TUR  
IN A NGA VN JII K LO

tih h̄i (Isaia 59 1) Chutah BAN LIAN PUI chak awm em em sek t̄ung mai h̄i a lo lang a Eng lam hawia chung lama kut phar chho lawm lawmte chi a zuk man a Engah chuan a dintir ta nghauh nghauh va Chu veleh vānturhkoh rual chuan an thla an khāwng a an zuang ta suau suau mai a thenhat te chu hlim hmel pu tak leh hmanhmawh em emin chung lama thu lawmawm han thlen tur ni awm takin Leilāwnah chuan an lāwn chho ta sawk sawl a hmu phâk lovah an pil bo ta a

Chung ka thi hmuhte chuan mi tilawm em em mai a ka en reng a Mahse pawi tih em em ki nei Chutia an thiante tam tak Enga an chhuah tawh hnu pawh chuan mi tam tak chuan Eng chu en turin an mit reng an meng dun lo va a lam pawh an hawi duh hek lo a thim thimah an luh bosan zel zawk mai a (Joh 3 9—21) Thenkha eiwh chu Enga an awm theihna tur chuan hmu sang sangte chu an pan ve na a tanpana dila chuns lama an kut phar chuah ve naci ang an triat loh avāngin Thim ata khai chhuaktu kut chuan ban reng mah sela a man thei lo va Eng h chuan ar awm thei chuang lo Tin thenhatte chu an lu chauh Enga awmi an taks i thima la inphum si te an awm thleng chauhva enga awm te an kawn thleng chauh te an khup thleng chauhva la lawr chhuak tein ka hmu hlawm a thenhatte chu a khang zāwng zawnga awma an pangkhing chauh Enga awmte pawh ka hmu a ni

Tin an puma Enga awm tate chuan Eng lo chhuahna Thing Kawkalh lam chu hawi thuap reng in ka hmu a an kut ding lamin Dârthlalang mik tak mai hi an keng theuhvin ka hmu bawk a chun an Dârthlalang ken chuan Thing Kawkalh Eng chu an la chh wng a thim chu an zuk kap eng ve zel a tichuan Thima lo awm mi thenhatte chuan an mit mengia an lo en a an lo harh chhuak a Enga an awm theih nân hmun sang apiang an pan chho va

bān phara ṭanpuina dilin an au ve a. Tichuan kut chak tak chhao a lo man a, éngah chuan a lo khai chhuak zéi thin. Tin, chutiarga a khai chhuah apiang chuan mi jaibet elauh pawh ni se — Vāntirhkoh rual chuan an thla an khawng dur dur zéi a ni (Luka 15: 7, 10).

Tin, ka en reng a, mak ka tih na bat chu, elau mi Énga awm tate kavr flik chu Thima mité kawr ang fo la niin ka hmu a, mité e'm koy nasa tak chuan kawr ba mai an nibyla tilap, ia a zuk éu thang vek a; éng i ae le chhuao velah, ki a a hatute elaua hlip thla ngkál siwk sawka, tui than h'chuan va inbual thuai thaid zelin ka hrui a. Tin, chotia an han inbual zo éu fai leh vár em em zedip, éng phor vekin ka hmu a si. Mansé n. k. Va tilzawng t k mai, chauñkheren ka hmu elauak leh ta: « a awmte kawr flik chu Kluakburuna tlate kawr anga zewi emaw, khawng em va awm ta mai lovin ni oca leh chet theilna la no reng bikin ka hmu e, en inbual fai zawk velel chuan hi leh mai thbiin ki hn a bawk a. Mihne elau an inbual fai hua a an flik leh chuan an teloa verna leh em chuan an kawrle pawh chu may o ca dang a anga éng thliiha Ertlangu. elauan ka hru a ri. [Chu chu khawng d'rtliiha a e'lunga mae aih éng chu a hlih lo ang hi nín ka hua.]

Tin, mak ka tih èm ay'nuin Éng hnénah cibean, "Aw Chatuan Eng, khung ka tih l'auh awmza ka hriat fiah thiam bohte khu mi h'lihlah leh ki va t duh èm! Khung Éng fate kawr klo eratinge Thit'a fate kawr ang a la nih fova, énga ar awm veleh an hlih thlaka, an hlih thlák chhung rawha an kawr maite khean nunna leh chet theilna an neih reng, an inbual fai zawk veleha a nekute khuan an flik leh mai thin ni" ka ti a. Chotia ka tih zawk veleh chuan ka entlang chu che deut hian ka hre leh a, chutah an kawr leh an taksa chu hrui dang-

lam tak mai hian zawm rengin ka hmu ta a ni  
 Tin engah chuan aw a lo chhuak leh a I thu  
 zawh palite chu hrilfiah harsa a ni lo ve Eng  
 fate kawr Thim fate kawr ang a la nihna reng khu  
 chu An awmna khu Eng Ram ni tawh mah se kawr  
 dang pek phal a ni rih lo a ni Tin inbual fai  
 tawhte chu an taksa varna khân an kawr dumna  
 (thimna) pawh khu a en tlang a chuvângin an kawr  
 te khuan Thim fate kawr khu chu a ang tak tak  
 tawh lo tih pawh i hmu reng lawm ni? Tin khu  
 tiang ram velah reng reng mi nung tawh pha vt chu  
 khutiang kawr ha lo chuan an chen phal a ni lo  
 khumi hmun khu an chhuahsana Leilawnah khuan  
 an lawn chho ve dâwn hunah erawh chuan tuna an  
 kawrte khu an la dah ang a chung lamah khian  
 silhfen ropui zawka thuam an la ni ang Tin Tnîm  
 an chhuahsan ve eha an hlih thlakna thin ci han chu  
 Thima an awm lai kha chuan engmah an hmuh  
 theih loh avângin an taksa chu a bâl tih pawh an  
 hre hauh lo va hriat ahnekin kawr ha an nih pawh  
 an inhre lo va Enga an awm veleh En, khuan an  
 kawrte khu a zuk en tlang a an taksa bal pui pui  
 te khu an hmu chhuak ta a a tihlaina zawngin an  
 phe vel ta ruai thin a chutia an inbual fai ni chuan  
 khu tui fim khu vântirhkohten an kawlhruh zel i  
 tichuan an kawrte khu Kut chak tak tanpuira khian  
 hlip thlain an inbual thin a ni Tin an kawr an  
 hlih thlak pawha la nung renga i hmuh chu en  
 la khu hrui khu a ni keini chuan HNUK kan tih  
 ber chu ni An kawrte khu tmunga an hlih thlak  
 pawha an hâk leh thin theih nân leh an chenna  
 ramah khuan an la awm rih theih nan khu thil khuan  
 zawm an ni a an nung reng thin a ni Tin hrui  
 khu a chah erawh chuan kawr leh taksa chu a in  
 hrang nghâl a kawr khuan taksa nunna chu a tîwm  
 pui theih tawh loh avângin a chhe nghâl mai thin  
 a ni A hrui khu hrui mak tak a ni fan zel thei  
 a ni a, taksa khuan hlip thlain an kawrte chu kal

sar daih mah sela (Eng hual chhûnsoh khu chuan) a thlín zel a chutiang chuan eng fate tam ták chu hrui khuan an kawr khu zawn reng chungin van tîrhkohte leh kei pawain ram zai ták takih kan hruai vel thin a naing piwi hi chutiang a hruai chu i ni e mahse zawnna chu a chah hna loh chuan taksa chu khawian piwn kial se a kawr awmniah chuan a kir lehin a ha lch thin tur i ni Tin an hak leh thin a tulna chu Tuna an awmra Eng Ram khu Eng Ropui zawk hmuna an luh theihna tur i iburit saihna hmun a nih vang i ni i an inhuatsuh chhung zawng chu an hak a tul ve a ni a ti a

Chutichuan ka thlir reng a mi thenkhat an taksa leh an kawr zawnna hui ciat m kte chu li zuk hmu ta a lin chutia zawnna hrui chu a chih veleh chuan hara deuh muu hian an lo din chhuik i vantirhkoh rualte chuan hi n hm i ou em en mu hian Leilawn ah chuan an lawn chh'ipai n il ti zung zun, a (Luki 16 22) An hm lt piwh chi v ntihkon te hm i an in eng zuul chho tulh tulhin ki hmu a ka thlir zui ciroz la kiwng turon ah te chuan vantirhkoh rual tam zawk zelin in lo hmuak a Eng hl ra khit ramah chuan an luh chhoh pui ta a ka hmu phâk ta lo

Tin chung ka thil hmunte chu ka ngihtuah nasa tulh tulhi a zawh cuh ka nei Ich ti chu chu hei hi a ni Ligating L ilawna an kalch'hoh dawn avanga an kawr Thim ata in lo chhuah pav ha in hlih thlaka an hnutchhiah si loh kha a i hnutchhiah ták bik, tih hi Chu chu aw chuan mi han chh ng leh a Ka hrilh tawh che ang khân kawr i t ntc khu an awmna hrui tisi nen khu in thuhmun (chi khat) a ni Khu an awmna khu Thim Lmuna m tc pawhin Eng hmuna mite pawhin lei an ti ve ve a chutih avang chuan Sian tu khân Adania hnenah khân Vaivut i ni a vaivutah i kir leh tur a ni tun anchhia a lawh a Lei hi nangmah avângin an chhe dawngin a awm ta pawh a tih kha (Gen 3 17)

En la klu Thing kawkalh ntanga lo chliak En  
 Repui tak klu Nunna Chancin Tha Eng a nih lin  
 lin Thim z iga awmte kluan Nunna an tih cl  
 Adima Thlar a awm klu a ni a Thibna ar tu  
 rawh clu Lucifer Tiang i awl klu a ni e A  
 dura Til n th m ata nurnilrgi lo zuang chtu  
 te t n kluan eiawh chu Luc clu Tharg chu a l  
 ta Mahse tal a an tih n kavt khu - la v  
 t wh ang n — lei a m a leiat I chang leh tu  
 hnui lima chluk jwln elun lima chlo jwln  
 n i chite ingah chi in nkal nv ve tui i  
 Thirin thit a up i g t whin ic p vlin leci ilip  
 l wk si a M he i ri t il i in ten i i  
 l'ih bei an kiwi als a kuu En i tet i i  
 thna a ni ve em ni M h ng ripi chi n i e  
 bi thawhlelralch npi elu ka i up v i i i  
 chu thi nah se a ri seng an u i w i i  
 m ing chu lunk' i in i tl b vnu i J f 11 2  
 a tih kia Cuvang n Eig f et i ch in i h i  
 avm le ve Arni t n t'li r clu i  
 Til n klu a ni a clu clu a i l n t n  
 kse an tih n kiwi l rr cr i i  
 clu n rna t nri i v i i i iohoh u i  
 a ni z wk V ra lut t i l i i i  
 ci n i le i ne i i i c t u i i i i i i  
 a g van thite argi tilde in l i r m i i i  
 chui ?

P thiama Mi Pa hur (Trinity) n klawo clhu  
 dam n r wt lat clu n —

A NIH LFH FNGTINNCE MIHRING C I T N  
 DAMTIL CHU K N HNEAH KAN HKU ANG ?

tih zawnha hi an t r cluak i chu thu chhi i i  
 tui clu an ngaihtuah ta a I pa a lo d n i i a  
 a Lei clu anchhe dawn a ni twh a leiat cl  
 chang leh se la kan CHATUAN T a cha ih kha kan  
 ta ni leh rawh se a t u a Chutah Pa a lo di g v

a Hun t<sup>aw</sup>p thlen hma i mul il tite zawng ziwn<sub>g</sub>  
 chu an thlarau chauh kan hnem i hruai ni se lei  
 chu leiah vek chang Ich sela chu mi Ni Ropuih  
 chu an erawh tl larau leh (taksa) lei chu inziwm lel  
 in taksa (tisi) ah lo clarg Ich se chutians n*ei*  
 chuan apuma chhandam i nih tlein n n hruui i i  
 tawh se ka ti a ti i Mah e— Lei tisi chu van  
 thil zingah engtunne a tel theih ang — leih I de i  
 Thar kan siami lel ngiwt loh clia i i tun lapi  
 cluan zighthna a siam Ich a Clutah Thla i Thim  
 hlim a lo ding chhuak i Lei clu penhe diwn<sub>g</sub> i  
 ni tawh a Adana In i a leh i f te t i c u h i  
 tawk chuv ngin V n Mi Adana Pahmhi i fite chi  
 an puma vana an luh theil ni clia n van tun  
 angin keun ka titthianchi in ng i tra tschuar i  
 neninghet ta a Chuwangin tunah k an an k r i  
 tihte khu kalsan iun n ah se Ni Phuinen thit iun  
 an takstate ren khuan inz w m lehin Ad i i P hlim  
 na fate chu Thlaian Thim hlim i tindin iun van  
 ih hruai luh an li ni diwn i ni (Ikor 15 52)  
 a ti a tichuan ka veng deuh ti huai i

Chutians thu i siwi awch i in aw vel huan  
 Khu en neun tel i i l i n ti Ich i h i zul en ri  
 chuan Eng fite awmn ih pawh clu n Thim i am  
 ang rannung te ok te te Ich li n deulte clu n  
 awm ve nulh nulun ki zik In u i thenkhat chu  
 an kawr hakal te clu n n hei a an k vite chu ei  
 diak diakin i i In i b y k i r ihse l wr hatute  
 taksa clu en mal til tlein kiln uloy Tichuan  
 Aw Eng Ropui klin tl m hnui vnt te heitu  
 ang rannung te tak t te ie lei lan d ulte i hu cing  
 tiziai Eng fate zingah piwh klu n la w m ve cl  
 nge a nih le tun ki au ci huak ta a Chutah awin  
 Khung khu an kawr huk a ri inni khu chuan  
 n tna huk an ti thin En ihi awin tawh n ah sela  
 khung Thima mitc i ik ang lawi khu an la hak ve  
 si avangin a huk khuan i zui thin a ni M hse  
 en la khu an tal sa chu en bah an iuh them loh

khu, an pang erawh chü an tiza thei a tin an ei  
 nasat deuhvin an kawr leh an taksa zawntu Hru  
 khu an seh chat thei a chutia a chah veleh a kawr  
 leh a hatu khu an inhrang nghäl a an kawr khuan  
 cbhiat mai a hmabik tawh thin Khutiang ranung  
 khu a ni hmānah ka mi fel Joba kawr eitu kha ni  
 Mahse Engah chuan khung hríkte pawh khu a i duh  
 ang tak chuan an che thei tawh lo a ni an la che  
 thei lo deuh deuh vang a ti a

Tin chutia ka en reng lai chuan Thim Hmuna  
 Rulte chuan Eng fate chu Thima paikh thlak leh tal  
 tumin an bei tang tang reng a an taksa tumnung  
 chauh Enga lo lawr chhuakte chu tam tak n theh  
 thla leh ta mai a chu veleh vāntirhkok thlāwk laite  
 pawh chuan an thla an khup a ngui hmēl pu em  
 em hian an zuk thlir zui ta vawng vawng ton  
 an puma Enga awm tate erawn chu an ke artuite  
 chauh lo chu an chu phak lo Tichuan ka en reng  
 a thil mak lāwmawm tak pakhat chu ka hmu chhuak  
 leh ta Chutia Rulin a ke artui a han chuk veleh  
 chuan Darthlalan, nia ka hriat an thil ken ata chu  
 Ngùnhnám (Ephes 6 17) hriam awm em em a  
 tleta tle vur mai hi Eng fate chuan an han pawt  
 chhuak a chung chuan Rul hñan pui puite chu an  
 lu ah ngei an zuk sät ta chawrh chawrh thin a  
 (Gen 3 15) tichuan Rulte chu ni leh khua pawh  
 hñé lovñ Thimah chuan an tha thla leh ta rui mai  
 thin a chu veleh an vula vāntirhkohte chuan an  
 thla an khawng ta dur dur mai ton a ni Tin  
 Rulte chuan a ti ngaihna an he tñ thin lo va  
 Thima mité chuneah chuan an tuan a an dawi a  
 zuai sauh sauva tichuan an fuih piwrn a Eng  
 fate chu an thaltein an han kahtir thin a mahse  
 Eng fate chuan ao Dārthlalangte chu Phaw ah an  
 huwang a, an thal lengte chu an lo dang zel a eng  
 tñ máh ap tina thei chuang lo Tin engemawtia  
 an kñh fuih palh chängte pawhñin chu Thing Kaw  
 Kalp atanga Tui Fim lo luang chhuakah chuan an  
 va inðuaf var thin a an ngai an awh leh mai thin

Tip chutia Eng fateini an khanduha an hmel  
 ma an zuk sah chawih cha vrh te chaan ka di a  
 lo riam ve khawp tlin a a tawph paei chuan  
 Chawh tak rawn chawh tak rawi tun ka au  
 chhuak ta hlut a chu veleh aw chuan nuihza tak  
 aw ang hian Miten an hm lma an ngam chu i lo  
 diriam nasa maw? mi han ti a Kei chuan Di  
 riam nasa e' tun ka ca'ha, i Chutah aw chuan  
 En teh i kawr ve khu mi han ti leh a ka taksa  
 chu mi hmuhtir ta a Iiwr an, zwngin ki hmu  
 ve a mahse nunn'i ilem te chauh nei ni awm takin  
 zawi teh hnepin ka zuk hmu a tichuan Aw Ro  
 puina Eng engatine kawr muu khu nunn'i neia i  
 hmuh ve ni le, ka ti a An chuan Ka hrui taw i  
 che a hmui pi vh i hmuh tawh kha - i theihngihlh  
 hman ta ein u en ngun ta che mi han ti i  
 in ka hnen in nak chuan kawrah chuan hrui  
 sei tak lu n lo n iuh ren, muu tun chu hiui chu  
 ka chhi zel a keumihah ka chhui tawp ta a lai  
 hrui ang hien la ah ve ve vuuh ni manin ka hrui a  
 ni - a di maw Lilp na hria Sichuan kawr muu  
 nia la hmuh ka tiks chu a nun erawh chu nung  
 ve ten me ih i chakni pawh nei tawh mang lo  
 cnangpat ang (Sim 22 6) chauh hian ka zuk hmu  
 a Rulte chuit a hruai lim atang chuan zuani em  
 em mai nian Tnima paish thlak tuma lo inkherh chlo  
 tu tup hian ka hmu a Chutah ka khur ta chiam  
 muu a ei hn nah chuan Aw Hmansaihtu he in  
 zavmna hrui hi tichatka kalsan a la han rih liw  
 law si loh chuan ka kawr khu Rulte khuan Thim  
 ah an lo paish thia ngei dawm le! Khawnghaihin mi  
 kaltir thei tawh lawm ni ka ti a Aw cluon  
 I kal dawm tawh e mahse en teh a ti a ka ti'si  
 chu tanpui a ngaih huna tanpui mai tuni va iurh  
 kohte chuan din hual tupin ka hmu ta a lut chik  
 tak chuan a ban reng bawk a ka thla i muang ta  
 em em mai Mi tupawh kei leh vantirhkohten he  
 trianga kan hruai chhung hian an kawr (taksa) te chu  
 hiansanin chau leh ngaihtuahawm awm khawp hialin

lang thin mah sela kan veng tlat reng a ni tih i  
bria em; a ti a (Sâm 34 7)

Tin He Entlang hi kawl reng rawh Amah erawhchu he Entlang aia thil dang ken duh zawk i neiha lâk tum a ban chuan i hmuh phâk lohvah lâk bo a ni leh ang chuvângin hloh lo tûrin fim khur rawh (Thupuan 3 11) Amaherawhchu he Entlang herh danglam tûr hian Chungnungbera Kut chauh lo chu a tawk lo va chuvângin i hmuh duh apiangte chu bmuhtir tûr chein a hnênah dil thin ang che chutichuan Anin tul a tih chuan a herh danglam sak zet ang che Amaherawhchu hlawhthing tur chuan tul tul tak zetah thinlung tih tak zeta dil a ngai a ti Tin mi dangte pawhin hêng i thil hmuh leb briatte hi an hmoha au hriat ve theih nân leh khaah ziak thuai rawh Tin i beng kha han khawih teh a ti a tichuan ka beng chu ka ban khawih a thi engemaw pan te hian tuamin ka hria a Tin aw vêk chuan Kha thi avang khân a ni e ka aw pawh i hriat ni hei pawh hi kawl tha la ka aw hriat i duh chêng apiangin i hre thei ang amaherawhchu tih tak zet a ngai a ni tih li theih nghih suh ang che Tin he thi vuah hi i nina thil dang a aia duh zawk i neih chuan rang takin chung lamah khân lâk chhoh a ni leh mai ang chuvângin hloh lo tûrin fimkhur rawh Zâwldeite leh lai tam takin i thi hmuh hi hmuh an châk a nimahsela an hmuh si lo hriat an châk a nimahsela an hre si lo a ti a

Chutah kenn, Aw Ropuna Eng I hmîng fak in awm rawh se' Kei tehlul hi engnge maw ka nih (Exod 3 11 II Samuel 9 21) a heti êma he hnâ ropui hi ka chunga I rawn thawh tâk hi ni? Ka va phûn ka va zo lo êm! Hmânah Mosian I ropuina a hmuh khân a hmeli a ên avângin Israel fayé khôn an ea ogam lo bial a, mahse kei zawng êma khê tê pawh nei ve lo ka nih hi teng thilte puang tûr buan ka tlâk lo nasa êm êm tih ka inhria

e makse ka pi leh pute pawhin an hmuh leh  
an hriat plak ngai loh thil hetiang mi hmuhtira  
mi hriattir avang hian lawm thu ka hrilh a che  
I hnathawh hi malsawm la riangvai fate inhnemna  
leh thlamuanna lo ni rawh se Kei pawh Hrem  
hmun chaw mai leh Rulte lawmna mai khu ka nih  
tawh loh nən Kut chak tak chuan mi hum tlat la  
Thima thute pawh khu Engah khaichhuak ang che  
ka ti a Awchuan Ka khawngaihna I tan a tawk  
e ka thiltitkheihna hi chak lohnaal asin tihfamkim i  
a awm ni a rawn ti a (II Kei 12 9) Chu veleh  
ka beng lo ri mup hisan ka huia a a veng leh ta  
huai a ka awmna ngaih awm leh tain ka inhrria a  
Mihringte ngaih dan phci chuan la thi tawp hi a  
lo ni a

—O—



**PIALRAL ZAWN THU**

**EDEN NGAIH THU**

**By R L Kamlala**

**Bualpui**



## A CHHUNGA THU AWMTE

- 1 Dam lai Pialrâl**
- 2 Vânduaína**
- 3 Lunglênnä**
- 4 Thil siamte Chan Awhna**
- 5 Hruaitua**
- 6 Eden Hlui**
- 7 Nawmna Tak**
- 8 Ram Thar Buatsaihna**
- 9 Leilâwn Leh Chabi**
- 10 Eden Thar**
- 11 Kalvari**
- 12 Eden Thar A Lang Ta**
- 13 Kraws Bulah Bawk**
- 14 Hmangaïhna Kawng**
- 15 Inbuatsaihna**
- 16 HUN TAWP    Eden Thar I uh Thu**



# PIALRAL ZAWN THU

## EDEN NGAIH THU

### Dam lai Pialral

Leiah hian ka in hi fâl deuh taka sak ka hmang a mi dang hmêl pawh ka hmu khâtin an thâwm pawh ka hre khat hle thin a Mahse chutia ka ma khawhar taka ka thut châng chuan mi thenkhat an hmel eng tak tak leh an silhsun vâr tak tak han en pawha lei mi ni lo tih hriat reng mai hi an lo leng thin a Ti rawh i zai ang khaus an ti thin a lungleng em êm hian kan zaiho thin Tin min hâwnsan leh hnu te hian ka khua an tihar zual em êm thin a

Vawî khat chu chutia kan zai khâwm zawan chuan an zinga pakhat hian ka hnenah Ti teh lung a len êm hi maw' khua i fang dûn teh ang Zinpu'i che hi ka châk hle fo thin a mahse ka sawm ngam deuh thin lo che a a ti a Kei chuan Enz i tingé mi sawm ngam thin loh le' ka ti a Lh' in nghâktu i ueih loh avângin i in hi i ngaihtuah ang ka ti le a ti a Kei chuan Ngaihtuah teh suh ang e in te chu a awm awmin awm rih mai ang hmiang kal rawh i kalna apiangah ka han zui ang che ka ti a Tichuan zai chung zel chuan kan chhuak a kan kal dûn ta zel a

Naknah khaw pakhat hi a kawtchhuah kan va thlen chuan khaw chhûnga mipui thâwm na'sa tak hi kan han hria a meite chu a khu bung bung mai a tichuan a lam pan chuan kan kal ta zel a In pakhat hian zet mai hi a tual zâwlah hian ruai thehna tur ni awm tak hian bel hian pu'i puim sa hi an lo chhûm vut vut mai a a velahte chuan zu bel hi a tlar thluah bawk a mi lah chu an zi nuaih nuaih mai a thenkhat phei chu rui nasa hlein ka hmu a, nuam an ti hlawm hle mai a

Kan han ngai thla ngun deuh va—

Rualkhümpa ngai lo hi kan awm lo  
 Khuavel sawi luai bau lai changsial leh ningzü  
 Khuafür hawktui eng a ting reng e

tia in chhunga an zai hi ka han hrä'a mi pakhat  
 hr lâm ni awm tak hian Chhei! Chher! Chhei!!!  
 ti dawt dawt reng hian kan hre bawk a A-nakinah  
 chuan chu pa chuan, Khai le! a neitupa ka kai e  
 a han tih hi kan hre leh a tichuan in neitupa chuan  
 Aw le! keimah Rualkhümpa van hnuai thang kan  
 lâm leh ang—

Ngai ngai lo kan ni e khua hanan  
 Hau lai sum tin a kual e kan rûo chhungan  
 Keimah Rualkhümpa ka sâug ber e

in ti teh ang khai a han ti a tichuan an sa leh  
 ta thuai thuai mai a chu mi an sak zawhan chuan —

Lungzür an awm lo ka pár tlantu  
 Béla rû pal ang tlar e kan sumtualan  
 Dawn nuamin dawn rawh se lung awm ná,

a han ti leh a chu mi an sak zawhan chuan an  
 ngawi ta thiap a Chutah a neitupa vek chu a vâng  
 pau ta a E! keimah Rualkhümpa ka chunga  
 leng tunge awm ni? A sial a lawi an tih leh kan  
 nei Thi leh där lah hman sén loh zu leh sa tih leh  
 ting rei rui! Ka in hi hnam tin tlük luhna! Ka  
 chungah vui leh vai tunge awm ngai eñe u ni?  
 Rualkhumpa hian amä tha leh tuia a thawh chhuah  
 hêng sum leh paí zozaí hi tiân huai huai rawh u  
 khai— tuman in tién sêng lo vang Dam lai pial  
 râi kai an tih hi Rualkhümpa lo tunge awm? Fa  
 nu fapa iah hei zawng hi ka nei kâ dam chhungin  
 ka thiâ a phâng lo réng réag Thiâ hnuah Pialral  
 kan kai ang an tih te hi engngé ni? Thiâ hnuah  
 engege kan hawt tawh ang? Dam laja nuamsate  
 hi mi awhawng a vâng ber an at hawm ni? Lal  
 ngai lo Rualkhümpa ka duai ngai lo ve ti hian

## VANDUAINA

Tichuan mi hua tu cluan ka hnennah He pa  
 hi a hming tak tak hriat a tul lem lo va mahse  
 khawvel milung dam ckhung hi thil thl khllelhawm  
 ber nin a hria a klawvcla rawr akra ngawihi a  
 zawng a a duh ang takin a hru ngeia chuvengin  
 a hmingah pawh Zawngtua a vengte cluan an ti  
 mai thun a ni M ke ke i thil ngaih dar hi a dik  
 leh dik loh amilah rgei han a la l ng ang chu  
 vangin le pa hi erthi iene hi ici lo teah i chan  
 chin i la hic nai ang A ilavri hre phak tawkh  
 i in pawh kha awn la enah liellinchhu i tawh  
 a ti a a bo ti mu a

Engtin chuan a i qwm cawn chu ni naw ti  
 hriat cl kin ka in r al clu aci rechin himit phal  
 na tawlah la wn ti Tichuan a clench n clu  
 ka ngaihla ta erg a Ni khat e u ll wlla seah  
 hian amah chauvin a v zin a s v tlarg rei ll  
 rai a Clu a tlarg ll ncluan z nihmut iehah  
 a in chulin n an lo I la a chlinga milring  
 leh bungaria zawn awrg clu k rg zo vel a i  
 tangkate jawh a k ng tui vel sia ergral lak iens  
 reng a av m ti ie Tichuan a z i clu a lo tleng  
 a a chhur te hnel l wmi taka 'mu h u m nak ilu  
 chuan engnah i va Inuta lo mai a i in l munah  
 chuan vut cheuh a vi hmu ta a a thlimuit a  
 zawng ziwng ll a bo t k thut avarg cluan a  
 ngaihna reng i ng a lre ta lo va a lethrigi ll u  
 ang mai a lo ri ta Klawvel it l awm dan him i  
 a ti tan ta a ni Tichuan a tma lamia a chanchin  
 te leh a vengpaur a flu te leh a ckhungte a bloh  
 tak thute chu a ng i u lin lui ngai leh zakin a  
 kimki ta tlawk tlawk a a hrel clu a ngui ta em  
 em mai a ni

LUNGLENNA

A hmaa a ropuina leh a duh engkim tūn a lo  
chān tākte chu hmuh leh chākin mi ၊ ang maun a  
vāk vēl ta ruai mai a A hmēi zawng zawng pawh  
a lo danglam zo ta Khawi nge — hmānahte khan  
zawng laichin leh thian tha chhiar sēn loh ka m  
chhāngā ei leh bīra hlim thinte an awm thīn kha  
maw' Chūngte chu an la dām tiāng vek si a tūn  
sh kei ei tur pawn nei lova manganga ka awm tāk  
hi an in va pan chawt mi il a kawng thenhat  
khatah fal mi lo tanpui ve thung duh mahna tun  
hminn a tānā thian tha leh laichin bul inti thinte  
in kha a va tlawh līwr ta diat diat a mahse chung  
a mi ngāihte chuan a chanchinte an lo hriat sa tawh  
avāngin tanpui ahnekkin a hlauhvin an lo hlaau ta  
mai zāwk a a hmāl hmuh mai piwh an hreh hluah  
hluah tawh mai si thenhat phei chuan hmusit  
leh dirfam awm takh an lo en a nuih phawsawn  
takahte an lo hmāng ta mai A laichin tanpui duh  
awm mi thenhat lah chuan chutia a hmel a lo  
danglam tāk em avāng chuan hriat pawh an lo hre  
tawh lo bial a ani lah chu rethei zawka lo tang ta  
a nih avāng chuan a insawi zāk hlc tawh si a ti  
chuan mi rethei leh vākyai dangte ang lek bawkin  
an lo ngai ve ta zil a A ril a tāmin a tui te a hal  
em em mai thīn a tumahin ei tur khawpkham an  
pēk si loh avāng leh a riiru retheihna avāng chuan  
a cher sawt ta em em mai a

Tichuan hnêmtu leh thlamuantu rông rêng hmu  
lo chean a vâk a vâk ta mai a Khawi nge — ka  
thlamanna thin ka chhungte leh ka ro tha zawng  
zawng kha han hmuth lob ruai a ni tawh si lo kan  
chhungkaw kima hmu tak lep Thurual tak taka eng  
kim kan tihoa thin kan nun khaw nawm bawina  
thin hnunts te te tak kha ka us fang leh teh rêng  
ang — chung chuan min huem deuh mahna " tun an  
solhoute ~~deuh~~ kha a va fang a va fang ta mai a  
Kum ~~deuh~~ ~~deuh~~ mu tawh pawh chu nimin lek

thil angin a rilruah chuan a lang a Hengahte hian chutiang thilte chu tun him tak takin kan awm hlawm thin tak kha maw! Mahse aw mumang ang chauh lah ni zo ta mai le— a tak awm tawh si lovin! Aw' ka chanchinte reng reng hi mumang ni mai teh se aw— a hrehawm em mai e! Aw mumangte hi a ni mai tak lawm maw ni? Than harhsan leh mai theih te hi ni se ka va ti tak em ve aw a vanduaithlak lutuk êm mai ka ti lah a ni awm tak si lo va le a ti vawng vawng mai a Chung a thil hmuhte chuan hnem ahnekin a lung ngaihna leh lunglennate chu a tizual deuh deuh zawk mai si a

### THIL SIAMTE CHAN AWHNA

Chutia khawhar taka a lú kaikun ber bér reng chu a han dâk chhuak a a velah chuan sate leh chungleng savate nuam ti awm tak leh rilru hahna nei awm lo ta'ka awmte chu a han hmu a Aw heng sate leh chungleng savate lah hi hna thawk hah si lo engmah ngaihtuah hah pawh nei si lovin duh thulin an leng a kei hah leh thikula thawka nawm sakna hmu thei chauh hian chung ka thil hmu hchunte chu rei ló teah hloh leh zova lungngai leh riljam tuihala thi chhawng ka lum reng lai pawh hian anni chu ei tur leh bár tur lungngai lova thla muang taka an awm thei bik hi eng tizia ni ang maw? Khawvelah hian mi vanduai leh rethei ber ka lo nih tak hi le! Heng rannunge chan hi ka va awt zawk tak em! Heti fakauva rethei tur hian a ni maw Pathianin mihringte hi a lo siam bik? Heng a thil siam dang zawng zawngte hi kan chunga leng vek an lo nih hi le! Mihring hi a ni maw A thil siamte zinga rethei ber leh hnuai bera a siam lo ni? Tuna nuam tua lengte pawh hian he ka chan ang hi an hmabâk ve theuh si A ni tun an nuam tih lai ngei pawh hian an nuam tihuate chu a fâmkim lo tih keimah ngei pawh hian ka hriat

bnu a ni Aw' mihring hi kan rethei kan va vân-  
duai bik tehlui êm ve aw!"

Hmêkma di pár aeng a siam  
Hmânah kan lawm lai nia zawng zawnng  
Tawnmang an chang ta si  
Kan pár tlantu khawngai zawnng khân,  
Chungah lengin ka hméi mien ma e  
Chhungkaw kima sybilung kab ruai lai  
Ngain dâr aeng tawn lai nuam ing e  
Zawng vêt ilang huanay tam tñ hi  
Kei anga riang hring fa awm ve raw?  
Tuaran g chih vânpu ka tuaran  
Ka do zo lo riang ka chau e  
Heti reng renga rlang reng iür hian  
Min siam bil em ni le Chung Pathian?  
Hriogmî vân hi a duai kher mang e  
Lawmna kâwl êng hruuh lai awm lo hian  
Hriogmî siam che Ván Lal Chung Pathian  
Hrânah pi pu nau ang an nuih lai,  
Awm teh se maw ka zawng ruai ture

tî hian lungchhe vânkaun a tap a tap mu a

### HRUAITU

Chutia Zawngtua tap chu a han men chuan mi pakhat lei mi hmel pu lo tak hmel tel tak mai hi a kianga lo ding rengin a hmu ta mai a Chu mi chuan mihring hi rethei sa leh rethe tur renga Pi thianin a siam nia Zawngtuan a rir cbu a dik loh zia a hrilhfiyah a A tir teah chuan Pathianin Amah ang thianin mihring hi a siam a ni tih a hrilh ta a Tin, Zawngtua chuan A nih leh chu mihring hma sa ber chanchia chu tlem tal min hrilh thei em le a han ti a A kianga ding chuan Pathianin A thil siam zawng zawng chunga hotua mihring a siamzia leh nun thiangulara riltam tulhal hlaau lova nuam takia Eden huana a dahzia leh a nakina A thupek an awih lohna avânga tun thlenga kan hrehawmna bui an lo hmuh takziate chu a hrilh a tichuan a bark deuh ta busi a Mahse chutia sulhnu ngaihna

tilru ngawtina a lo hneh tawh vang chuan anmah ni chhungkaw hlim lai chanchirin a lung a tileng a au sulhnute fan a cuh thin ano bawk chien lunglen na zau zawk leh hla zawkin a lung a lo leng tan ta thung a

"Tunah ka lo retheih tak wang hian chhungkaw kima nuam ti tiki kan awm lai rei e kia ngauin kan sulhnute ka chhui thin a mil se ki lunglen hi reh ahrek n a zual ceuh deuh z wk a khawvlah hin mihringin lawmnai tak tak hi han lo rei tawh lo reng a ni tih turah ka hie ta Ni nuamsa heri sawite pawh hian i atna te thil na te khawvel hreh awmna tan tekcihi a lo thlen loun neuhvih chuan andan zo lo zelungvih tumphi len an awm chuing lo Lawmnai hawm leh lungn ai ni tlwm hi i tav p ah zawng thlei theih lehv a i re leh vek mai tawh thin lungvih aihm i wp h mrittui a lo tla a mi an tap thin a lawrra twipih p wh mrittui a lo tla a an tap bawk si Chu clu ergmih sang vang nun ka hie lo vi lawmnai kim leh a tak chu khaw velah hian a awm loh vang ni bein la hru Chu vanduaina lo awm tanra a bul leh clu lawmnai ngan leh tak 'ungchhiatna leh mrittui a pavlh hlek leh lawrra lhir leh fir neia kan awm lai leh kan awmna lmu te chu mi briettir av ngin ka lawm e Tunah le klawvel mihi igit v rdu na leh thlahtute bawhchhiatni ivanga kan hrehawn na atang hian chu nun nu ma kan lenna hnun clu ngaun han san ve theih ka va ch k em! Chu mi hmun chu va hmun Pi pu sulhnute chu vi sang ve teh reng ila aw! chutah zet chuan kan hrehawnna te pawh hi a nepin a tuarzia a am tawh deuh ang chu maw, a ti a

A kianga ding hnenah chuan A n h leh ka pu chu thlahtute awmna Eden i tih clu hruh theih ngai a la nih chuan chutah chuan mi hruai thei lawm ni? a ti a A kianga ding chuan Ka tan puinaa hruh theih i mri n tek zet chuan ringtu tan

engkim tih theih a ni" a ti a An chuan Chuti a  
nih hrim chuan, ring e ka pu a ti a

### EDEN HLUI

Chu veleh Zawngtua chu taksoa awn a nih  
leh thlaruva awn a nih pawh inhre lovin a hriat  
theihnathe pawh chu danglam ta hjaia inhriain a la  
hmuh nui hauh loh ramhnuai zia puiah hian awm  
in a inhre ta a A han hawi vel cijci a klanga  
ding pangngai khin la awmou z hin a hrta a  
hnuah Eh! ka pi hei hi kha vi lam ram ngi ni ti  
ngai le? a ti a Tin Hruaitia (cia chu a aw ipji  
zeltu kha a ni) chuan Hei hi alawm i hmuh chak  
Eden hlui chu a ti a Tin Zawn tua huan A  
leh ka pu hengte hi khawn lai imu i ng nia  
Zawngte saw eng awnni hnum nge ni h'aw a diven  
He?" a ti a Tichuan Hruaitua chuan a hriliian ti  
zel a chu hman hlui chu an san, in feng dus ti  
a Tichuan thlahtute nuim tia engmah en to neilo  
va an lenna thin hmunte chuan a thinlung a tithar  
in a lung a tileng zual ta em em a An hnuhmate  
paw i hmuh theih rual lohvin a lo thing zo tawh si  
Tichuan a ngaihtuahin mihring kan lo vanduai tak  
zia thu hian a thinlung a chhanin a khei na ta tulh  
tulh a

Aw pi pute nun nuama an len lai chu an chu  
tih lai ang taka hmuh theih ka va dah em ve 'w'  
He la thil hmuh lah hi kum sang engemaw zat laia  
mi tawh a ni a, an hnuhma pawh engmah hmuh  
theih a ni tawh si lo va Chu an him lai nun fam  
kim chu hmuh theih a ni tawh si lo vanga maw—  
ka pu + a ti a Chutia a tih zawh chuan—

Hei hi maw pi pu nau ang nurhna  
Fan changin sushlung a leng thlawo e  
Ka sawog rual rual an sakhami tawn lai awm lo  
Ka tawng nuam mang e,

tum a tap ta a

Chutah Hruaitua cian a khawn aih ta en a  
 I rin chuan engnah tih t eih loh a awm lo vang  
 ka ti che alawm— i ringhlel em ni a hai u a  
 Ani chuan Eh! Juti a nin chuan ringhlel lo ve  
 ka pu he Eden chul taah iwh hian ka chakor ni  
 lovin naigma chat ni leh ti lubtheihnaik ka lut a  
 ni tih ka hua as i a ti a Cnay leh ciid  
 zawkin a h ia i cing in a awm tuk pwin nhe  
 mang lovin hui v'i idai hia a inhrui i Cia  
 tia a han hawichhnaicinun ram palul sianni  
 a vel ram ziwa zwi cui ni iti lei cikvi i  
 awma ni awm ti ian jui in i annti  
 iuu a t in fui oti in hi tun ng  
 ni a h ta a iirliu iue ioh u i  
 thei rai tun cu tui i m hiatwm ulah hian  
 hian hui th t tui a in tui A la hian  
 mai nia a luhue a pa war aui tun is  
 nna a hre ta baw a ti in iunna cui k  
 "Luu a le ri ti cui" ni Cui pi kte  
 chu mawi en en mi ni vel c k iici a hmu  
 a an rim tuite cui thu iun ram hia ak tek til n  
 in lena chu ni vel raoz wng zivn cui hung  
 par rim tui a klat rum ru i chuan a hre ta i A  
 dam chhang reng reng i chianga huan iwi leh  
 iopui chu leiah hian a hmu rga lo va iwm r*zi*  
 pav hin a ring hek lo

Tin chung thei ku gte chu a buk mawi em cm  
 blawm mai a a hnu te chu daihlim nuam en en a ni  
 vek a chung daihlimahite ctuan hnuaileng sa t nrêng  
 mai hi tun laia kai hmu huih ngii loh sate lam  
 in nuam ti leh eighawl leh nunnem h nel pu em  
 em mai hian chung thei rah tlate chu phrang lova  
 chawa ringin lerg leh chengin a hmu a Sakeibak  
 nei te Sihalte leh Chinghniate lam pawhin an chaw  
 duh tawk hmuin lungawi leh nunnem leh an ran  
 sungpuite reng reng tihnat duh awm lo hmel pua  
 sa dangte nena inngeih dial dialin chu huan chu an  
 chen a han en mai pawh hian an thaw a vengin  
 an hah a dam em em vek a ni Tin, thil ri mawi

tak tak chiar nghian nghian leh si riai riai, chu tiang tluk réag rénga tingtang pu leh ri mawi tum thiam pawhina an thirik theih loh khawpa mawi chu a bengah a lo luta Chbung lam nun a hria a a han dák chhuak a chungleng sava chi tunreng mawi tak tak leh rawl tha tak takte chu, thenkhat Chung thing zárahte chuan fua thenkhat thawveng tak tak leh harhying leh tuanrang tak taka thláw vél sep sepin a hmaw bawk a Thenkhatin thing rah te chu an tién a thenkhatin chung pár zúte chu an tién bawk a an thlawk rite chu chatlak leva r veng veng rengin an hiam rite chu rem tawk chaul zelin a hria a

Tin a nakin deuhvah chuan thwm danglam deuh tak rai a ban hre ta a Thl nung zawn Kawngte pawh chuan bengkha hn ble leh an hium rite pawh chu châwl deuh dukin a hria a A piah hli feah chuan mi nung pañih, saruak ngata a lan pana lo kal a hmu ta a An hméi a hmuh chiar phak chinah chuan a han en ngun a lei mi pawh ni áwm lo tak danglam bik takin a hmu ta a Chu mité chu van mi zawng an ni darg lo va thlaht Evi leh Adama chu an ni Pathianin mihring pr dán túra A thinlunga a ruat ang taka a siam tam kím an nih avângin sualna leh hrehawmina a tih hmelhem hnu mihring fate z ngah hian anmahn thuka hmel tha iek pian thiam rong reng tuman ai awm lo An nrü leh an chetze engkím chu a thieng hlm leh a fel khawp avâng leh pian te pawh chuti taka an thiampi avâng chuan saruaka an awmte chu khawvél mi hmel tha leh ropui an silhsen mawi leh tha ber bera an inchea an han intivel vel ai pawhun mit a tihahdamia maawi a ti em em a

Tichpan Pathian thil siam— chungleng sava leh buuatieng sate leh chüng buan thiak zawng zawng chengah chuan thu an neun zo an rel a, chungte chuan an zah em em a, an mo ang zéhp an awm zo an theyek tavib phawi chu tumshu an bawh

chhe ngai lo Han en reng pawh hian thil siam dengte zingah chian Thlal tute Nupa chu an repu in an zahawm lur bik rerg a ni Tichuan an awm dan chu nuam awm em leh awhawm ema a hriat tak avang chuan a rilru a lo buai ta deuh mai a a tak emaw tun "Aw!" armahn anga awn a an awmnaa an zinga awm ve reng hi ka va chak em! Ka pu he mi hmun ata hi chu mi kil botu tawh lul suh arg che aw a Hruaitua hnennah chuan a ti ta mai a Hruaitua chu in E khai' Eng i ti ta mai nge ni le, Harh rawh khai' I awm thei tawh lo vang chu" Hei hi a tak a ni tawh hlei nem i hmuh duh avangin a thi a lan han entir mai clc a ni tih i theihrgihlh ta em ni Turah chuan Evi leh Adama leh thil siam dengte reng reng pawh he tiangin an awm tawh lo tih kha i hiesa a ni lawm ni kha? He khawveiah reng reng mihring fa leh Pathian thil siam dangte reng reng pawhin hetianga awm leh theihna hi an nei tawh lo vang— an Siam tu thupck kha an zawi i mkim theih si loh chuan a ti a Chutia a tih zav h chuan Zawngtua thil hmuh chu a to leh ta duak mai a a awrna chu Eden chul ta kha ni leh ta mai a hria a Tichuun Zawngtua cluun Piuitua thi sawi leh a thil hn uh awmzia chu a hie thiham leh ta i Mah e chung a thil hmuh leh hriatte chu a thinlungah a chom ta reng a a ngaihtuah lo thei ta mawlh lo va mihring fate chutiang nuna kan nung thei tawh lo tur anga a sawi chu a tuar ra em em mai a vnduai a inti zual ta tulh tulh a—

Van a duai kber kher mang e  
 Hringmi chan tawk lungteihna leb t hra mai a lo ni e  
 Eden cbui hnu ka ngai mang e  
 Van Lal ianga kan lenna'  
 Tawn ni awm lawng en ti si e  
 Dawn bian lung a awi lo ve

ti hian tah hla chham meuhyin a tap a tap leh ta mai a

### NAWMNA TAK

Chutah Hruaitua chuan laiñat hmèl pu tak le lèwm hmèl pu tak si hian a zuk khawih a a hñen ah Ka lèwm e ka nau Eden ngai a tè avangin Hetiang mi hi a ni khawvelah hian ka zawn thin ni Hetih avang tak hian a ni khawvel mihring tam tak chungah hian an ria ang lo taka lungngaihnà leh hrehawm a thien thin ni He khawvelah hian mihring tam tak ap awm na a heng lungngaihnate hi a nei lo fa pakhat mah an awm lo Mi sing ber leh lal ber an tibte pawh hian an thlahtute bawh chhiatna avânga Siamtu ànchhia bo ruaj lo an chunga inngbat hi tumahin an tlànsan thei lo Mahse i tia anga he lei hrehawmna bul hi chhut duh lovin mi tam tak an awm thin Vanduainate an lo tawnin an nuam tih lai hun hnai tè leh nimin leka an sul hnute chauh kha ngajin fan an duh thin mahse dik tak chuan chutiang nuama an hriat tak an nun hui ngaihte ngei pawh chü a hmun leh a hun taka an din lai kha chuan pawinga tal aum hrehawmna tam zawk foyin an hre si Chutichuan khawvel hun kai zel bi lungngaihnà lunglegna leh nun hui ngaih naiñ a khat a ni chuti a niñ chuan lei mihringte hian an ngaih tak chu lèwmna leh nawmna kim a ni, chü chu Edenah chinh lo kha chuan a awm tawh si lo va An thlahtute tluk ni atang khän chü ma ngaihna chü a lo awm tan ta nghai a chu chü thangthin an ngai chhawng zel a a nañinah ni khua a lo rei a chu hun chu a lo blat tak chinah miteo an nun hui ngaih chu a awmna hre phak tawh si lovin an nawm lai hun leh nun tawi tè hnai tè chauh kha ngaiñ an inhra a Eden hui nun ngai an niñ rëng an inhre tawh thin lo Eden ah chauh lo kha chuan lèwmna leh nawmna tak tak chü a awm si lo chuvângin khawvel mihring tap thante leh lunglong thin zawng zawngte hian an ngaih tak chü Eden leh a nun nuam kha a ni tè ka hrñh a che

Chutiangin an nun ngaih tak chu eng nun nge khawi lam nun nge engtik lai nun nge tih an hriat loh avâng leh an chhui duh thin lo' avângin khaw velah hian mihringin an lunglen leh an hrehawmna rehna tak tak hi an hmu thei thin b'a ni hmun ahnekin an tizual deuh deuh ziwl ton Ning erawh chu i tap ri atang khan chu nawmna leh lawmna tak tak chu ngai i nthzi ka hria a chu vâng chuan a ni i ni ian hian ka lo kal ni Aw le tunah Eden hlui chu luah lehin a nun ciul tate chu in tivul tnei tawh lo tu ka hr lh tawh ci kti Mahse Eden chu i ngai tak zet a ni tih ka hi at avângin chu mi i ngaih Eden hlui dia ni am ziwl ropui zawk leh timkiri zawl Eden Thar i iwm th ka hriatt duh che a ni Chu ram thiar chu a awm ang tih ronna sa' lo t k chu nan u pawh in ni a a hming ih pawh Fialral in vush kha Mahs in rin dñn chu a rawl hlein a kawng pawn ni hic tak tak lo va chuvin i mit i zawng mihi se I vng takah an kal thin loh av n in an thleng thei thin lo Chu mi ram ciarchin chu ngaihthlat n'gawi pawh a nuam i ni Eden hlui mah ngai tij che chu Eden Thar chu a chanchin chauh pawh han tie tel na la khawvelah hian awm hle hle thei hiuh lo vang Amaherawhchu ci u iim chu zawng lei chung ah hian a awm lo v khawvel dang — Hlirau khawvel an tiyah chuan a ni a awm zawk ni a han ti a Chu veleh Zawngtua chu a lo harh ti huai mai hlim hmci pu zet mai hian A nih leh ka pu chu ramah chuan kal theih a ni diwn lev m ni le? a han ti a Hruaitua chuan Nih chu ni lui e A duh apiang lo kal rawh u tun chuta kal tur chuan tunah pawh mi tin an sawm reng asin kei pawh hi chuta kal tura mi sawmtu chu ka ni a ti a Zawngtua chuan Eh! chuti ni si engati nge chutah chi an mi zawng zawng hi an kal vek loh?" a ti leh a Hruaitua chuan Chu chu a chhan hei hi a ni Ka hr lh tawh che ang khân miten an nawmna ngaih tak hi a chanchin leh a hmun an

hriat thin loh avângin an thil ngaihte chu nîmin lek thil emaw an ti mai thin a Eden hluu nun a ni tih reng an hre thin lo va, chuvângin Eden hluu pawh thir pha lo chuan Eden Thar chu an phâk lo lehzual a ni

Tin, chu lovah pawh, chu Ram Thar chu khawvél dang ngang a nîh avângin a kawngte pawh chu a danglamin a zawk dânte pawh hrang lo thei a ni lo va, chu chu mi thenkhatin an hre thiamin an zawk thiamin lo va thenkhatin an ringhlel a then khatin a kal hah chu an peih lo bawk a thlen loh vah an tlâktir ta mai thin a ni A tha lam kawng a chho va a chhe lam kawng a phei tih thu sing tawi in neih kha dik tak a ni a ti a

### RAM THAR BUATSAIHNA

Tin Zawngtua chuan A nîh leh chu a kawng leh a zawk dânte chu engtin à ni? Khawngaih takin min han hrilhiah deuh hrâm teh ka pu a ti a Hruaitua chuan Chu mi thu sawi fiah tur chuan thlahtute atanga chhui leh bawk a ngai ang mahse a tawi zâwngin ka han hrilh mai ang che Evi leh Adaman Pathian thei rah ei phal loh an ei a a thupek an bawhchhiat tâk avângin a hma pawha anmahnî a hrilh lâwk ang ngeun thihna leh hreh awmna tinreng tuar tûr leh chu huan nuam chu an thlahte thleng pawha lüt tawh lo turin a hnawt chhuak ta a Mahse chu Hmangaih Pathian chuan chutia Ama hmî ngeia a siam A nunna thlarau ngei a pêk, A fate hmîng vuaha A thil siam zawng ~~zawng~~ chunga hotua a lo dah ni tawh si an hmuu pîngngai luah leh thei lova thil siam dang zawng zawngte aia retheia khawvél thimtham zinga an ban vâkva; tûr chu hmu lâwkin, anmahnî chu a lainat êm êm si a, A fatea siam lehin an tan Khawvel Thar buatsaih sak leh a tiam ta a Pathian chuan Fapa pakhat chauh a nei a, A hmangaih êm êm a

Mahse a mihring siam a fatea siam leh túr chuin  
 Ama anchhia ngei an chunga innghat chu lâk bo a  
 tul a chu chu Amah Pathian leh A Fapa chauh lo  
 chuan vântirkoh zingah pawh tumah a thei an  
 awm lo va chuvângin mihringte tuar ai tuar tui  
 chuan Ama Fapa ngei chu pek tulin a hre ta tlat  
 mai a ni

Tichuan kum tam tak leh chhuan tam ral hnu  
 ah chu A Fapa chu mihring tuar chhang tuar tur  
 chuan mihring taksa ngei rawn puin khawvélah hian  
 a lo kal ta a rethei takin kum sawmthum lu mi  
 hring zingah a lo cheng a mi tanpu ngai apiangte  
 tanpuun mihring tih theih rgai loh thil mak repui  
 tak takte a rawn ti a tichu n mi rethei leh riang  
 vaite a chungah an lâwm i mifui nasa takin in  
 zui dul dul thin A nakinah erawh chuan Eden hui  
 chan hnuten Eden thar an lu h theih nan mi sualte  
 mi fel an nih theih nân anchhe dawngte malsawm  
 fa an nih theih nan lungngaité in lâwm theih nân  
 leh thi theiten nun tawp lo an neih theih nân Amah—  
 A Fapa ngei—chu an anchhe phurh u phurin thi  
 tlaka chhiar mi sualte zingah Mi Thianghlum Fam  
 kima chu Kraws a khen bel in a lo thi ti a An  
 phûm a Mahse A mite tân Eden Thar chu buat  
 saih turin a ni thûm niah chuan thihsna hnehin a  
 lo tho leh a Vanah a chho leh ta Chutichuan chu  
 Kraws chu he lei hrehawm ata chu Ram Thar Eden  
 kai theihna Leilawn ropui tak chu a lo ni ta A  
 Thisen chhak chu a Kulh hawnna Chabi a lo ni  
 ta Chuvângin chu Rama lüt túr chuan chu Lei  
 lawn chu zawh a ngai a Thisen chu ken a ngai  
 bawk a ni Hei hi a ni mi thenkhatten He thilah  
 hian Eden Thar (Van) luh theihna a awm tak tak  
 lo yang e tua ngaihnepna leh rinhlelhma avânga th  
 pwu an tih chhin duh lohna thin chu ni a ti a

### LEILAWN LEH CHABI

Tin, Zawngtua chuan Ngawi teh Kraws 'Leilawn a qiba Thisen 'Chabi a nihna dān leh a zawk dān leh a kən dān ts chu fish deuhvin mi la hrilh thei Hawn ni' a ti a Hmawtua chuan Thei e kan sawi tawh angin mihring a Siamtu thuthlung a bawhchhiat aṭang khā Pathian nena an inzawmna obu a chat ta a a Number fulpi obu a hransan ta a a chenna pawh hnuchhawn nam a lo ni ta a Pathian leh mihring inkārah chuan Kawr thuk zau tak a lo tla ta a an awmna chu khawvel hran daih a lo ni ta Mahse Hmangaih Pathian rilru chu A mihring siamth chuan a awm reng a anmahn nena inzawm leh nazia mawlh chu a ngaihtuah a kavng dang a awm thei si lo va A ၏nchhia clu phura mihring A fatea rawn siam leh tür chuan Fapa n eiur a rawn war a tul ta si a Tichuan mihringte sual iħawin in chu A Fapa nej chu ၏nchhe dī vngte t'ihna kraws ah chuan rawn hlānin a rawn talh ta i Nanen mi bringte pawhin hmelmate nena remna in siam dān chuan 'Sa Uí in tan tħin angin Pathian pawh chuan a hmēlma mihringte nena remna siam leh tu chuan A fapa mal neih chhun chu Sa Uí ah a rawn tan ta a Leilawnin khawmual hrang pahnih a zawm tħin angin hmasang Eden a chat tawh Pathian leh mi hring inzawmna chu Kraws chuan a rawn zawm leh ta chuvāngin Kraws chu 'Leilawn ka vuah a ni Tin, chutja Pathian leh mihying inkara inremna a lo awm leh tak avang chuan he khawvel aṭang hian Van Eden Thar Juh theihna Kawng pawh chu a lo kaw kb tħa a, tickuan Kraws chuan a suih zawm vel vek ta a ni.

"Tin, Kraws hi mi suai zung tlak lote tħihluu na; hreħha räpthiak bera ngati tħin a ni a 'Thinga kba' kba apiang chu ၏nchhe dawug an ni tun Mo sis pawhin a tiek a Chu hrehawm räpthiak leh ħażżeek haudħiñuñg ber chu Chungnung bera Pathian Fapa, sujal themi tħe pawħ kai lo chuan a lo tuar tħing

tlâk tâk avâng chuan thlahtû te bawhchhaintna avâng  
mihring chunga Pa anchhî innghat chu i hlip liang  
ta a Tichuan Amah ring apiangte chu anchhe  
hnuaiâh chuan an kun tâvh lo vî mal awm fâ in  
lo ni ta zâwk a

Engkintitheia chuan thil tiawm ber leh hmu  
sitawm berte hi thiukhiu ber l'hrepui berah a chan  
i i thei thin . Ku pa h chu ni alpiona rawp  
thang leh thiin tenawrib ni thin m h schi hru  
i gain Pathian thi e'lim Ber mrau hutti in hing  
technac' huahn himu w repui hui an hm n  
tik avang a shih allid thropo er hmiti i  
He hian Clat nP hui hian i oan an h  
i ngutu chu ni eni opu oe sunn ig  
berah a llang th zit i c' tua ran

In Kr ws c' a tra' ria lue mi  
tuarna enop sh hi x ws an uait la Cu  
tichuan lh wvei hi i an t raws ci t n i  
a ni khewi hi k raws n a k' it tm thom hi i  
ni Chu Pathan i apa Isua Krist n then ' h ma  
pawh chu in ni sual tarit k an lo khig let ti h  
tai fo va in then beh ruul uget pawi chuan ni  
pahn h chu an kheng b ve a Kcini z vno hien  
zia reig kan ni kau thith man chauh i nu kia  
nih hi—Ami hi zav ngin engma a tisual si lo in  
tih kha Mi sualte kraws chu chuti chu i mith r—  
an thiltih min a ni Ami hi eiawh clu A chung  
thu retu ber pawhin He Mi kel thisenh bi in la  
hul e tun m pui hmaah a kut a sil i He Mi hi  
thihna khawp meun a chungah engmah ka hmu lo  
a ti bawk a Chuvangin A tuarna bi Amu thil tih  
sual yang ni lov n A mite thil tihsual vng za vk a  
ni tih a lang chiang tâwk hle Chuvangin Isu i Kraws  
cha Hmangaihna Kraws a nih bik chu Tichuan  
kraws pawh chu chi hrang hrang a awm a ni tih a  
lang a Muu Kraws engzât pawh tuar mih sela  
Isua Kraws chi a nih loh chuan Eden Thar chu a  
thleng lo vang Chuvangin Eden Thar thien nan

cbuan Isua Kraws ngei chu a mamawh a ni Hla pawhin Ka Ván in kawng Kraws a ni a tih kha he Isua Kraws hí a ni a Hei hí mi thianghlimte kumkhaw KAWNG chu a ni

Tin Kraws ah mi a awm chuan khawvél hí a thihsan a thlarau nunin a nung ta zawk a Hma ngaihna hí a Kawng Pui ber a lo ni ta a Khaw vél mit hmuhn hrebawm awm leh átiblakin lang mah sela Hmangaihna Hna a nih phawt chuan Krista Kawng a ni tih hriain a tân chuan lâwmna leh malsâwmna ropui tak Pathian Fapa khawvel chhan dampurtu nihnaah a ngai a a zak ngai lo va a inchhir ngai hek lo Lâwmna ata lâwm lehzualna ah a lüt ta zéi zawk thin a ni

Tin, 'Thisen ken' tih chu chutia Pathianin mi hrincte a hmangaih avâng a repuna leh angelte chawimawina pawh thlahiel chang lova Thisen chhuak khawp leh Nunna bo khawpa an trem tuar aí a rawn tuar chu a tuar sakate tân chuan theihngihlh leh ngaihnép phal rual a ni lo va chatuan thleng pawha hriat reng tlák leh chawisân tlák a nih a vângin hriat reng tûr tibna a ni Mi an inhma ngaih chuan thil tha an intih sak tawn thin a chung an thil tha tihte chu an intheihngihlh sak phal tawh ngai lo Lo theihngihlh ta sela hmangaih ve thung theihna pawh an nei thei lo vang a hmangaih tlák pawh an ni lo mai ang Chuvangin Pathian chuan A mihring siamte a hmangaihzia A Fapa ah chuan a rawn tilang ta a Gethsemani a a thlan thisen chhuak leh blng lukhum khumna lua thisen chhuak leh kheng dehna kat leh kea thisen chhuak leh fei chhunna mka thisen chhuakte chu a tuar sakate chuan an ngaihnépa an theihngihlh mai a duh lo va eng fai pawha an hriat reng leh an chawisân ber jeng chu a lâwmzâwng a ni a Thisen hi nunna a nih avângin a hia ém ém a, far khat pawh hí a man a iem ém ém Chuti chu a nih avângin A NUNNA ngei mihringte tâna a rawn luan chhuahur chu mi

hringte hian ngainépin lo chil bo ta mai sela mi  
 hring chu eng ang nge an nih tak ang le? Mihringin  
 a thian aia a nun a paikh alama hmangaihna nasa  
 zawk tuman an nei lo tuh a ni a chu chu mihring  
 zinga inbmangaihna sang ber a ni Mahse thiant  
 aia nun paikh chu thil mak vak niun a lang lo va  
 Pathian erawh chuan a thiant pawh ni lo A hmel  
 ma lo chang tawh mihring Amah dotute tan A nun  
 a paikh a A fateah a rawn siam leh tak chu! Chu  
 chu hmangaihna mak leh nasa a ni lawm ni? Mi  
 hring zingah hian hmelmate tuar ai tuara mahn ro  
 tawmpui ta tunge awm ngai che u ni? Mihringin  
 a thian aia a nun a paikh alama hmangaihna nasa  
 zawk tuman an nei lo Aw! chu chu mihring hma  
 ngaihna sang bei a ni maw? Pathian erawh chuan  
 hmelmate tan a nuo a paikh cl u! Mihring hmangaih  
 na chung daihah a ni A Hmangaihna chu a awm ni!  
 Vantirkoh kumkhuua sual kai lo Amah do ngai  
 lo chawimawi fo zawk thintute pawhina an chan  
 phak loh Hmangaihna hei ang mihringin an lo chan  
 hi van mipuit pawhin mak an ti asia! Huat reng  
 tlak a ni l vñ ni?

He hmangaihna kher kher hi mun an hrat  
 reng a va tul em! Hre reng thinin a thnlung leh  
 thilarauvin keng reng thei se a dam chhungin lawm  
 na hlirin a hnuaik ang a kraws pawh chu lallukti m  
 ah ngain a hmangaihtu t nchuan inpumpokin khaw  
 vel hi a hnuaichhiah tawh ang a hrehawm engmal in  
 a chim pha tawh lo tur! A neih zawng zawngte pawh  
 chu Pathian thil thlawñ pck nera a han buk velin  
 tehkhin thamah reng a ruat lo vang a

Engkim mai bi ka ta ni se  
 Pathian pêkah a tawk lo va  
 Chutiang hmangaih nasa chuan  
 Thilarau nuona— engkim a duh

tih hi a hla a ni ang a Eden That Kawng chu a tan  
 chuan zau taka hawn a ni ang a— I Lalpa lâwmnaah  
 lut rawh tuh ri hi a hre nghâl mai tur a tia

## EDEN THAR

Chutiang thu a ngaihthlak chhung zawng chuan  
 Zawngtua chu a lo puak keh lek lek a, a tawpah  
 chuan heti hian tah bla a chham leh ta a—

‘A ni tak e hei ang Hmangaihna ropui  
 Hringin ka dawn bi’  
 Thiatat lungruk nau ang khu: lova tapan  
 A riang kher mang e!  
 Ka riang ber e ti hian za tiq obhiai thiain  
 Ka van ruai na a  
 Van Lal Hraichawi Eden Thar rawn hawog tura  
 Khuavvel thim hmuas o  
 Chung tur oj leh lungngauhna teng tuar lo chu  
 Keimahn: vangin  
 Thing ancbhe dawng bê iñ nau ang i tih chu  
 I riang chuang mang e

### tü hian

Tichuan Hruaitua haenah chuan Tunah chuan  
 ka hre fiah ta uar mai le Amaherawhchu chu Eden  
 Thar chanchin Eden hlui aja a ropu a a nawmna  
 bikte chu tiem tal mi la han hrilh leh thei lawm ni,  
 a ti a Hruaitua chuan Aw le a hmuha i hmuh  
 ve hma loh chu i hre kim thei lo vang a mahse  
 tiem azawng chu ka han hrilh ang che — Eden hlui  
 ah kna chuan ni tih Pathian a Zuk leng tain chu  
 chu a mifär thin tihna a ni Tin a mihrin te pawh  
 kha an mawi hle a sual leh tha leh hmelman leh  
 hmangai pawh an hriat loh avang khän ramhuai lai  
 setana khän a bum a hrehawm t neeng a tuartir ta  
 a ni tih i hre tawh a Eden tharab erawh chuan Hma  
 ngaihna Engin eng lai pawh Pathian leh A Beram  
 No chu an inlar reng a engkin mai hi fiah tikan  
 a lang tiang vek a, A mite chuan chumi enga awm  
 chu an ning ngai lo Tin, chu Ram Thar chu Kulh  
 pul aghet tak tuma sawi chhat zewh ruai lohvin an  
 hyung tlet mai a, sual leh setana leh vanduanate  
 shuan a boan pawh an hnaih ngam lawh lo hnaih  
 tunekun a sil pawh an off ngaplo Tiohuap a chhung

chu zān awm tawh lovin Pathian ropuina chuan ni  
 aia ēng zāwkīn a en tlang vek a lang thei lo reng  
 rēng a awm lo Chu Engah cnuan tlan sa mi thiang  
 hlimte chu vāntirhkohte nen inpwālin duhthūlin an  
 lēng thin— puan vār mi en khah thei sinnin Tin  
 vawī khat chu Ram Tui Fima inbual tawhte chu an  
 fai hlen reng tawh thin

Thlaraus lam thil chauh a awm a tisa lam thil a awm ve  
 tawh lo

Chhūn chauh a awm a zān a awm ve tawh lo  
 Thianghlimea chauh a awm a bawlhhlawh a awm ve tawh lo  
 Lāwmna ch un a awm a lunggaihna a awm ve tawh lo  
 Nunna chauh a awm a thihsa a awm ve tawh lo  
 Inkbaūnna chauh a awm a intheona a awm ve tawh lo  
 Hmangaihna chauh a awm a inhuatna a awm ve tawh lo  
 Remna chauh a awm a indona a awm ve tawh lo  
 Puarna cnauh a awm a tāmna a awm ve tawh lo  
 Ngahna chauh a awm a tlākchhamia a awm ve tawh lo  
 Lallukhum chauh a awm a kriws a awm ve tawh lo  
 Laltiang chauh a awm a hriamhrei a awm v tawh lo  
 F kua len hawinawna chauh a awm a relia leh siwi  
 chhiatna a awm ve tawh lo  
 Kan duh takie h uh an awm a kas huatzlwngle an awm  
 ve tawh lo  
 Chakna chauh a awm a chauhna a awm ve tawh lo  
 Chawlhna chauh a awm a bahna a awm ve tawh lo  
 Finna chauh a awm a ātna a awm ve tawh lo  
 Puan vār chauh a awm a puan dum a awm ve tawh lo  
 Vā glai hauh a awm a tar lam a awm v tawh lo  
 Inogaitlāwm a chauh a awm a cnapona a awm ve tawh lo

Tin leia an dam laia chu Ram chu pana Lal  
 pa Pathian leh A B ram No Hminga hrehawm tuara  
 an sum an pui len an tha an tui A rawngbāwl nāna  
 hmangtute chuan an seng thlawn ngai lo Chu Ram  
 khawpuiah chuan Amih Chungnungoera ngeun a lo  
 dawng a a a a ropui zawk leh hlu zāwkīn a lo  
 chei mawi a A Ro bāwnah a lo dah tha thin a  
 A nakinah chung thil hlāntute chu chuta an han  
 thien veleh anmanri a lo cheina leh thin a A kuta  
 thil awm reng reng chū a lo ropui tāk thin em  
 avāngin an hai hial tawh thin Tin, Eden hlu leh

khawvēl finna aia thūk leh zau zāwk finna famkim  
 an nei a, an taksa dam laia an chhui phāk ngai  
 loh Chatuan finna leh hmanga:hna ril ber berte chu  
 an chhui an chhui thin a, A finzia A hausakzia  
 A thatzia te an hmu chhuak tam deuh deuh an  
 hmu chhuak tam deuh deuh va hmuhnawm leh  
 ngaihnawm an ti tulh tulh a, an chhui thuia an  
 chhui ril zawk poh leh an lāwmna leh mak tihna a  
 nasa a chu chu an kumkhaw ennawm a ni Pa  
 thianah chuan thil engkim a awm vek avāngin chu  
 tūk ennawm khawi dangah mah miten an hmu  
 ngai lo Lāwmna famkim chu chutah chuan a awm  
 a ni

"Tin chu lovah chuan Eden hlui kha chu mi  
 hrīng awm nāna ruat bik deuh a ni a Eden Thar  
 ah erawh chuan Pathian vāntirkhohte seraf te leh  
 Cherub hote kumkhuaa Lalpa bela leng thinte chu  
 an awm a Leia tian sate pawhin chu Ram chu an  
 han thlenin mi thianghlim zawng zawnge nēn a  
 laia dintirin an lo lāwm a leia an taksa dam lai  
 chanchinte sawin tungtang leh phaiphuleng leh ri  
 mawi tunrengte nen an lo awi thin a ni Chutichuan  
 an taksa dam chhūnga chuta awm tūra an lo in  
 buatsah sa tawh thin avāngin chung mi thanghlim  
 te nēn chuan nhmēhriat sa angin an inkawm ngeih  
 in an nhmangaihin an lungrua: nghal thin a Leia an  
 kalsan tāk an mi duh tak anmahni ngai a au au  
 thinute pawh chu vān hlimna zingah chuan an hre  
 chang lo hial zāwk thin tin an hriat chhuah chang  
 pawhin chung an hlimna leh lāwmnate chu an hmuh  
 vea, an chan ve mawih an duh thin

Chutichuan angelte nen Vān Berām No chu dīn  
 huahn, leia Adama fa sua: mi riangvai leh khaw  
 ngai fa, lāwmna ni èng an lei dam chhūnga hmu  
 ve phāk ngai hiei lo mi sih mi fēn ang pawh nei  
 ve zo ngai lo mite tlae leh puara an awm pawha  
 rīlām dang chāra lo awm thin lei mi ropuite hma  
 eh pawh ding ngam hiei lote, Eden Thar Vān Zion

klawpui ćuh tñreng leh ngaih tinreng kimna lei ropuina zawng zawng pawhia a entir phak loh lei mihring twng pawhina a sawi chhuah sen loh duh thu pawhira a m plak ngai loh chang tura zahna tel hauh lova tlangnel taka an lan löt ta thin hi lawmawman ti a angelte pawhin kumkhuai armahni chauhva an lo chawima vi thin Lalpa chu chawimawipui tur leh Van Khawpui chu luahpui tura Peram No Thisen avanga hawvel dang ata mipui chhiar en Ich lo pem lutte chu an hmuhin Kalvari Beram No Hmargaitna chu clawimawun Van hmun kil tinah chuan Halleluia! "Halleluia" "Halleluia"! tun fakra ch wl lo ri chu a tawnin a i wn hluk reng mai a ni a ti a

### KAI VARI

Chung tlu a ngaih thlak chuan Zawngtla Incl chu a lo darglim ta hle mai a ni i gan luat avarga tah aw teuh chung hian Aw! Ram nuam clutians lo av m a kei hian ka vi lo hie tlae em ve le' Nawmsakna tawpkh wk leh chienfakawm ber nia ka rn thin he dam chhuring iofuin te lah hi hlobet riar ang chauh a niizia hit thla zotu clu keimah hi ka lo ni ta a hei aia iofui ziwk leh ruam zawk taka kan khawsakna tur cluan hman aihnaa khat Pathian chuan A fate tan A thil siamte zinga ro pu bera a siam mihring fate tan cluan a siam ngei tak ang chu maw! He lei lah hi anchhe dawng a lo ni tawh si a Aw! ki va lo hre dik lo tak em! Tunah chuta lüt ve tur cluan ka la intuatsaih hman ve ang em le? Ka tlae lutuk tawh si ang maw? Ka dam chhung hun tha zawng lah kha thil lawilo zawn dan ka lo khawhral zo tawh si a le—

Kei zawng riang tengah piarg ka ni e  
 An bril khua nuam Eden Thar tnun chu  
 Zawn nan khua reng ka tlae ta sia  
 Thinlei a riang thlewn dawn em ni le?  
 Chan tua ioh Pialral min i brish chu  
 Ka ngai kher mang e

tu hian a tap leh ta kiang kiang mai a

Tin, Hruaitua chuan khawngaih êm êm mai hian Tap suh ka nau i la tlai lutuk lo ve I duh phawt chuan chu Rama lüt tür chuan tûn atang pawh hian i la inbuatsaih thei a ni e I hnuah pawh chu Pialrâl—Eden Thar nuam chu luh tuma bei mi tam tak an lo la awm cheu dâwn a ni a han ti a Chu veleh Ziwingtua tip chu a bâng ta hlauh va lawm hmîl pu em êm mai hian E nei' chuti te a la nih brim chuan ka theih anz tâwk chuan luh ve tumin ka b-ei ngei ang le ka theih lohnaah ka pu nangin mi pui zel ang che Amah erawhchu chu Ram chu hmania Eden hlui ka hmuh ang khân hmu leh thei ila ka va ti tehlul em' Ka pu khawi atangin nge maw ka hmuh theih dâwn le? Min hrilh thei lawm ni? a han ti a Hruaitua chuan, Ka nau i thu siwite kha ka hre ren, a ka han chhang ang che He i taksa dam chhung hian chuan Rama löt túra i inbuatsaih duh phawt cnuan i theih tawpin bei li, a kaw ing te leh a zawn dan te pawh ka hrilh vek tawh che kha Tin chutia i th ihtiwpa i belh hnuah harsatna engemaw i neih chuan mi han hre thinin mi han ko thin la i aw ka hriat veleh ka rawn tanpui nghal thuai ang che mi ngai chhang leh mi koh chhang apianga tanpui tür chein ka impeih reng e Tin chu Ram chu tûna hmuh i duh chuan he khawvel hmun dang zawng aiii Pa thian Fapain A Kriws leilawn atan a dawhna bul KALVARI FLANG a i chuan a lang chiang ber u ni a ti a Tin Zawngtua chuan Aw ka pu chu Flang chu a awmna lai pawh ka hre si lo va hua ni flang chuan eegta bla pawh ni scia ka pan ang a ka han thieng tür a! Nangia mi hruai leh thei lo vang maw? a han ti leh a Hruaitua chuan "I rin chuan tuh thein loh a gwm lo vang ka ti fo che alawm a ti a Tin, ani chuan Chuti a nih chuan ring e" a ti a

Chu veleh Hruaitua chuan a han khawih a tichuan a hriat theihnaté chu vawi leh khatah han

mit deuh sulh hian a inhua a alo harh leh chuan a awmna ngaia la awm mai nun a inhria a mabs a kiang velte a han en vel chuan thi hia i lo sen pi ig phungin a hmu a a ngaihna rēng a hre lo va i ap thlāk a tih êm avan in a khur ta zawi h zawi h a Chutih lai tak chuan Hruuitua chuan I cuun lam kha en chho rawh a han ti a A han en chho h nak chuan patling pathum lai hi siuuk n thing law kah pathumah hian an kut leh ke khen behin dat bēm hlawm hian a hmu t a chu velch a te chhuak ta hlut a Mahse Hruuitua vek chuan Hlu suh ngawi la i mi hmu te kh i en n gun rawh a han ti a a han en ngun chuan in lo la nung vek hian a hmu a A la a mi chu a han en n gun chuan mi hmel danglam tak lei mi pawh ni awm lo tik hian a hre bik a hrchawm chutiring a tuar pawn chuin a hmel chu dur deuh lei thinur awm pawhin a lus lo va ngilner tal leh n aintuah thuk tak nei ni awmin a hmu iwk a A voi lama mi criv h chu hrehawm leh na ti awm em em ma leh thinum hmel pu te ihyvin a hmu a han en m i pawl hin a hmel chu a durin a thim vel muk mai a ni A din lama mi erawh chu a kiang a mi chu en ren in z k hmel leh iong itlawm hmel pu hlein a himu a En chutri a en reng lui chuan a laia mi chu a lo iu chhuak a Ka pa inni hi neaidam rawh an thiltih hi an hre lo a ni e tun Chu mi aw a han hriat chuan Zawngtua chu a tl i a muang deuh ta huai mai a A han en ngun hle thin a a nghaisakzia rēng reng chu nuam han tih theihna awm leh i nghaisatute han hmangaiha an tana ngaihdam han dil sak theihna awm pawh chu nun a hre si lo va A lu chung lam a han en chho h chuan NAZARET ISUA JUDAIE LAL tia ziak lehkha an bel hi a hmu ta a Chutah Hruuitua a hrilh Pathian Fa pa kha a ni ngei tih a hre chiang ta a

Tin chutih lai chuan a sira mite pahnih inhnial deuh hlein a hria a An inhnialna chu hei hi a ni — Chu Isua voi lama mi cuuan Isua hnunab Pathian

Fapa ka ni i ti si a, engahnge hêng bremna hi i tuar duh ni? Intidam la keini pawh hi min han tidam ve ta che" a ti a Chu chu Isua chuan chhâng ta lovin A ding lama mi chuan a lo chhâng ta zawk a, Pathian meuh pawh i hlau na nge maw? Hremna inang rengin min hrem na a keini chu kan sual man hmu kan ni a a zahthlakin a mual phothlak teblul nén, Ani hi c'u engmah tisual ve si lovin mihring kan sualna avâng zâwkîn a tua a ni a I bremna ang a tuar ve mai avângin hmu sit ma ta che Isu I ram i thlen hunah min han bre reng ang che aw tin Chutah Isua chuan "Vawinah Paradis—Pialralah ka hnena hawm ve ang," tia a han chhâng hi a hre leh ta a Chutia mi sual a sualna avanga thi turin a hnuk chah dawn têpa rilru lamletna a han neih blek avâng chauhv Chhândamtu tawngkam thlum leh thlamuanna thu ropui tak a han dawng ta mai te chu a han ngaih tuahin chu Rama lüt tur chuan mi an sim tak zeta Chhândamtu lam chu an hawi leh phawt chuan tla lutuk a awm lo va a hma lamin sua'na eng anoa nasa pawh lo nei mah sela ngaihdar theih a la ni tih te a hriatin Pathian Hmangaihna nasa tak leh zau tak chuan a thinlung a rawn tawn keh a—

Khuavél ram tu ka fang na a  
 Hei ang Hmangaihna róng hi  
 Ka tawng pgai lo— a va mak em'  
 Mi sual kermahní vârgin  
 Van sang Ngûrpui Dub lai Hrai té  
 Hmôlma di pât ang riam nân  
 I tuarha hi ka dâwn thiham lo  
 A ná Lal nunnêma e  
 Hei vâung bian maw Adam hrai chawi,  
 Nau ang kad buhna róng a  
 Kem thuang Ruppu Khâr lai au hawn?  
 Lèwm a chui dâwn nêm maw e

tun a tahtir leh ta hawm hawm mai a.

## EDEN THAR A LANG TA

Chutia tab hla chham meuhva a tah zawh chuan de zawkin a hria a a han mena i han d h chhuah chuan a pian tirk ita leia a la hnub i eai loh leiah chuan engtik lai nua a hmuah pawh i hmuah leh tawh ngai loh tur ii awi hial lhiwp i eng **ENG KOFUI** oeuh nai hin riwn cl hun sui n a hria a Chu ni engah eli in ram bring cup n i nuam awm em en a l ng chum clun hi il nlu ta a A han thir vawng vawi i dit h T'ur mawi tak nai hi a lo l n a cl mi flangah clun Kulh pui ngnet i h i nav i ta' n iling t'itelluk pawh ang lo t l thian ll n 'ch lai v i i i mu a i lai tak ih clun IN PII chliip un ni n tak ni ai pawi erg zawk tk tu mit i whi t el thei awm HI wp lha a er v i 'm ci en u bi a lru bawk clun cie chuu hriwnchhir tu ber chu a lo ii a Tienui il u ien chu kl zwfui tel lul chu a iopui klei kher i i c A luh ckhen leh i kawtlue chu ching tiki h n hmuah ka v clak em ve aw ti i

Chutia a han tih velch clun a dinra jin ngaia a ding chu a lei chawpin nec amih muu nge a nih pavh nie lovin sāng ta tu l tual han i mhr i a A han hawi vel ci uan clu a khav pui lmun l i a hnuiah awm ta muun a hria a lichuan i zuk en eng sut leh tlc ven vun hian a hre mai i se in deuhva a han en chuan a k wliu clu thieng tle ir awi tak thienghlim em em hi ni zu i vekin a hmu i bring vuahtur pawh a hie lo v a ii deuh ber av rem iangkachak thienghlim a yuan ma i a tni nehl i in a sim em en mai a ni Tin a kawtlui tak ih cluan Thing buk rasa em em muu a hrina bring no l lu ah reng mai chutuan ata t wh a ngai rer ga la awm ni awm tak hi a lmu bawk a A lruai hlim ruuh, zau puiah chuan mi thienghlim khawvēla an Lalpa chu khawpui Roreltu bring avanga thlansa phūl kai leh thisen chhuak khawpa a ni nunna hial ptwi

bo khawpa hrehawm tinrēng leh ni sa lo tuar tawh  
thinte chu thawh rimna leh tuarna reig rēng hlau  
tawh lo tih hriat rēng mai hian thlamu ang taka  
châwl hahdam diai diaun a hmu a

Tin chu khawpui kawtliaah vek chuan lui mawi  
êm em mai a tui te piwha fini fin thiang tle ser  
mai dam diaia luang d l d l hian a hmu bawk a  
Chu lui tuiah chuan mi thianghlim an lei hna thawk  
zo hlawl ni awm tak tikte chiauosalin an cnong a  
vut ai pawha var ziwkin an lo cihjak leh thin  
Tin chu lui kam tiaulungte chu han ei n'on chuan  
lung naran rēng a lo ni hlawm hau i lo muu lun,  
min tam chi tinrēng mai — a var te a dim te a  
dum pâwl te a hring te i eng te a s i t a s n  
lär deuh leh sei mik d uh te — leia a li hmih  
ngai loh ziate lamia awn vek mai hian a hru i  
han enia a tie mawun a fim thianghlim en on  
hlawm mai a Tin chung tiauho vaht chuan mi  
thianganlimte chi puun var mi ea khah thei sin leh  
la'lukhum ciai thei lo khuma duhthala leto huai  
huau i hmu i Tin chi lu kam loi lamah chuan  
pangpar mawi leh rimtui em êm chatuan ata vul  
vang lai renga vul mawi tak chuai thei chuang lo  
en nin theih lohte chu a vul hian a vul chek chuk  
mai a chung ram vel chu an rimtui chuan a khat  
rum rum mai a Chuang inga len te chu mi thiang  
hlumte cauan nuam an ti a an ning thei ngai lo  
Tin chung pangpir ze mawi tinrcangte chu han ei  
ngun chuan hawrawp han pui pui ve hi a lo ni a  
**CHA'UAN'** tun a inziak kulh mai a ni

Tin sava ze mawi leh aw mawi tinrēng pawh  
a hian a tien hlim êm êmin chu hmunah chuan an  
chêng a Thenkhatin thlifim an dawng a thenkhat  
in chung par zute chu an tian a thing buk kârahte  
chuan tuanrang zet zeta sawt theuh theuhvin a hmu  
a, an hrâm han mawizia te chu Eden hluu savate ai  
khân ngaihthiak a nuam a lei sava ang mai pawh  
an ni tawh lo va hla mawi taka sak theihna lei

pawh an nei a lawm hla mawi ropui t k mai hi  
an thlawk rite nena inren tlen, tlei, hian ruai en  
emian sa der d reig mu i noanthak rei leng  
a kham thei lo

Tin chu khawpui chu a han thi rvel l'hchim  
a hmaa i hmu h aig khi a lo ni tiwh hauh b mai  
a zau ta em em mai nia i hria a i kah piwh  
chu a hmu phak tiwn i klo Chu k rawpui chhing  
ah chuan han en rei na ia siai i biwai i lawh  
leh lei thil tenawm ku tawh b a um piwi nan  
tawh lo tih hiat re mu mi th i'm e i  
vaya var se g sung mai hian an hni e piwi  
lung tiawi l'hish hinh hle mai hi i thin i in thin  
hmar mai a a tiwp hmui talh a tim piwhin  
a mitin i thin nang b li buan a thir i  
chung minai pur khawm lai takah ian Kelviri  
flanga Pati ian Fara siai thawina Beran No i  
hmu h i ngei i in hn i ei ropui ti mai puu Lal  
thutthl ng var iin pu ang deuhvah hian Lallu  
khum iin n kih lei hana thu luu i ong i  
A vela tlan sa in ou puu kha vmtc chraa -

En kimthi i Van n v pu  
Tinkin dawh his i thi t h  
A ropun a va mak em'  
Hnam ze tui i b i iai L Hlang  
I sulbrute kai hoi ch i  
I ro pui tel kan lo diwa hi  
Felin dikin a vi mawi en'  
I Hwing chawimawi leh zan lo hi  
Van lei khuva lai hian awn iraw?  
Fara tui an a thieng La ding  
Nang ang reng hi kan tawig ngai lo  
I felzia puan ang I zat h  
Thhirin hnam Ich chi unrengten  
Kawi kii li ata le hhuakio  
Chibai au rawn buk i gwi ar che

tun Fakna Hla ropui chu an sa dur dur reng a  
Chung Hla an sak chhun, zawngte chuan tingtang  
te, phaiphuleng te pn i lawi te raw ibu n te

tawtawrāwt te, khuang leh dār te bengtung te,  
perhkuang te pawh an chawl chuang lo

Chutih laite chuan khawvēl ata mi thianghlim  
lo thleng thar ni àwm tak tak chu m̄i hmuun chu a  
hmaa la hmu ve ngai lova mak ti em em leh lāwm  
ém ém hm̄el pu h̄lir mai leh lam leh lamah lo  
thleng zut zut rengin a hmu bawk a Chung mite  
chu mi thianghlimte chuan chibai lo būka lo lāwm  
a lo au dur dur zélin a hmu a Chung vân mi  
thianghlimte zingah chuan khawvila a then tâk a  
thian kawm bluite leh a mi duh tak tak thinte leh  
a unaute ni àwm tak tak tam tak a hmu bawk a  
mahse an hm̄elte chu vāntirhkoh hm̄el anga a lo  
danglam zawn tuk avāngin a bre chiang ngam mang  
lo va chungte chuan Berām No Hmingin chung  
mite lo thleng tharte chu an lo lawm a—

Lawnna' Lāwmna !! Kum tluanga Lāwmna !!

Reh ni awm ang maw ?

Beb lai Laldāng min awihpui tûrin

A Thisen vāngin

Hringmi rauthla År ang an lawi hi

Eden Thar nuaman

Vân sâng khus pér pui tichul lovin

A zau dâwn mang e !

Fakin awm se Berām No ngei hi

Fakin awm rawh se

ti hian lāwm hla an rem tlur tlur reng bawk a

Tin an zai rite chu mawi a tun a mi awmte  
pawh chu ngaihawm a ti ém em a Vān khawpui  
Eden Thar lah chu Chatuan Pa leh Berām No eng  
ah chuan a IN PUI chhip zum tlê nen a kawtlai  
rangkachak thianghlim tle nen, a lui kam tiaupho  
lunglu êng tlê nen, a krustal lui tui tlê nen mi  
thianghlimte silhfén leh an hm̄el êngte nen chuan  
inkap tie sút renga nuam em ema a hriat avāngin  
a lung a lo lèng ve ta a an hla sakte chu kut  
beng ieh ke perin'a lo rem ve ta tlat tlat zélin  
za zinga tel ve ta tluk hialin a inngai a nuam a

tih têk em avangin heti hin hla a lan phiah  
chawp a a sa ve ta a —

Hei ngei bi maw Kumtuang Rûn nuam lo ni le  
Eden chui hou ngaih lai puau ang bâng râng  
Kumtuang chena kan ngah R m nu ml ti re  
Vân Pi lâl aw k n intaw g tar kh m n  
Fûng fûng tak a himna khuâr m l i s l  
sawng ve ang n âw hirlai rru lt z wa k n  
A mawi m Leran No Lal r r in  
Repun n z ni h i aia r z n  
Lâwm zai an rem vât m n uq ai ruat nât  
Nge h i ka bâng rua lo c

tum

### KRAWB BUTARH BAWK

Tin clital wr til peni wl neisplil evi  
zai chu ar h i ner du oz vigeudci e un  
na ngai K ws bilah si i vim i ulie chi  
mai a n dsechukivst lvedeualn alnti  
reng i lo arg ti lal l r i A kin v h  
chuan sipay wnk ul purji mi lli n erera  
vei zur zur El w m hi n almu i Tin Ki vstel h  
pawh chuan lme el he them te n lu i pawl tlu  
ngam lova pi n tu khina tap t fin a li u lark  
Tin thawm nisa tak rai n i un nui i lan  
leh a a lar en clu n a pial h chi n mipu i  
maka maka tam hian lo ding flat tuf nua n u  
nu ual leh ang di al qual thin i Therk t ghei eli n  
En teh u aw a hua Mi aw Pathian Jap iki ni  
e a ti vei a misualte zip ikken teh n i awm  
engmah a tih theih bik Ich aw s vti inz aw fa  
thian Fapa a ni thei d wn em ni A d wt am man  
a Fmu a nh saw a va clawh ich em Iup iwh  
Pathiana insiam chu kiawsa khen leh tui tih a  
nh reng kha maw u A va clawh teh ul em i te hi  
an lo ti bawrh bawrh mai a

Chu mi tleng ral leh lama m qui ding a tam  
zâwkte chuan lainatna hmel reng renz fu lovin thin  
rim hmel leh an mi khen behtc chu dinam hn el hi

an pu hluah hluah vek zâwk mai a aw chhâng hle i  
 hlui khawpin thenkhat phei chu an au va Amah  
 erawhchu hmeichhe thenkhat leh mipa tiêm te hi  
 fâl deuh taka, âwm chûm dawm dawm renga ding  
 hi a hmu a Tin Kraws bua Upa thenkhat leh si  
 paî thenkhatte pawh chuan an mi khen behte chu  
 huatthlala leh a lo tuartu tâna na fu fû hian an  
 tawng el chiam thin a In thiil tha tih lâwm man  
 in hmu a ni maw? Sawng mipui zozaî saw a lâwm  
 puitu che u an nih saw! Thiil tha tih hi zawng in  
 lawmpui tlak a ni reng e ti tein Tin a laia Mi  
 kiang a va kal phei chuan an diriam zual bik thiî  
 in a lang a an lute thin khumin E hei! Nang Chung  
 nungbera Pathian Fapa Judate Lalpa Biak in ropui  
 thiata ni thum chhûnga sa zo lehtu dam lo na tinreng  
 veite tidama mitthite pawh kai tho thintu i thiltih  
 theihna kha i sem zo ta em ni? Intidam la heng i  
 hmelmate zawng zawng pawh hi han tihlum ta phiar  
 che le I lallukhum leh i lalhutthlengte kha a va ro  
 puun a va zahîwm tak lor lur em ve aw! Chibai  
 Lalropui ti tein an sâwt tâlâwk kâwk tñin a Ani  
 lah chuan tawng kam khat pawhin a chhâng hek lo  
 "Ka pa anni hi ngaidam rawh an thiltih hi an hre  
 lo a nih hi tun A pa hnенah ngaihdam a dil sak  
 lawm lawm zîwk a Chutia an han tih ela an han  
 sâwt kâwk kîwk laite chuan A Kraws bua hmei  
 chhe tapte chu a rûm hian an rum ta ngawt mai  
 thin a Hmangaihna Lalpa lah chu han en reng pawh  
 hian hling lukhum khumin A tuarpui A kianga mi  
 sualte ai pawh chuan tuar nasa bik hian a lang a  
 a hma zînkhuaa an lo nghaisakna tawh duk cher  
 churte chu thin a luan sen hniang hnuang mai si  
 A taksa an vuaknate chu a vual hel hul bawk a

Tichuan Zawngtua thinlung chu a lo sahal a  
 a tirl atanga lo khùr chhuakin a lo helhawlh ve  
 ta a, Lalpa tuar dän chu nà a tib em avângin awm  
 chin hre lovin a za vél ta ruai mai a Thiil awm  
 dânte chu enthla rengin chu Hñin, aihii Lalpa thu  
 hnuehñungte zawng zawng chu a ch'inchhiah dim

dem vek a A nakinah chuan Lal Riangvaia chuan  
 Ka Pathian Ka Pathian engahnge mi kalsan / tia  
 a au hi a han hria a chu mi a nriat veleh chuan  
 a thlaphanna chu nasa zual ti emin i hria a a phu  
 zawk a a khùr ta hlawl hlawk a Chu mi ziwhin  
 chuan aw chau deuh tawh tak hian Ka tui i h l  
 e a han ti leh a tienun sipai pikhat hin i tian  
 hmawrah thil engemiw tarin A hmui a hin hawl  
 a chutah A kin ti a ti a a thaw i tawp ta i

Zawngtua chu a insum zo ta miwlh lo vi ti  
 hian a tawn cihla' ti — Ka chun i l n, tui e  
 awm? Ihih hnu Fialral khawih i ti kiwpi la  
 vangpaa vera ropuni lem hmun ata kha La ua  
 rethei an zwlo vyn, t'hna khawp vanduan i hm ni  
 ka lo tla hni m hian he i t k linn hrechim hik  
 ti — mahse Ropuni tak zet leh san ber Ihi h  
 Khawpu hnuh Rorcltu ngci lhi mihringte tui i  
 tuara hrehawn hetiang hmuna A lo cihuk la hin  
 hmuh 'nan ropuni l h reteihna kiwng er kimiin  
 mi lo l ham na i en om mui tih ki hri i ka ro  
 puina leh ka tlwmna zawng zavng ka nunc zo  
 ta kei chuan k ima phurit la phur mai a ni a  
 tu phur mah ka chhawk a ni lo va Ani hi erawh  
 chuan A hnán ihna avang ciauhvin A chunga  
 innghat hauh lo tui khaw vel phur kha chhiwkin a  
 phur a ni a w' hei ngci hñ tunah l cimah i ei  
 pawh hi michhawk tak hi a va lawmawm tch'lul  
 cm' a ti a Tchuan chu Hmangaihna Lal tlawm  
 lai hmel chia han en leh a i ngaina zual ti em  
 em a hmel eng rooui tek ngaihawm em em nuna  
 hre ta a tchuan hmangaihna leh l wrinain heti  
 hian a tñh ta —

Rêng rêng tak a Ván sàng Ngürpu Hñi Dub lu  
 Ka dñwn th am lo l Hnanga hn i ropui hi  
 Phu loh Ram nuam Adám faten kan chan ñan  
 R puina Ram duh tu, tuallai l l nna  
 Peñin thihoa râphthâk h i ang tuar túra  
 I lo li m bi kei zawng ka ngai thiám lo ve  
 Pi pu chena hmuh loh Fialral Ram nuam chu

Nunna Thisen sigerà i bawn svèng hian  
 Lawmin leilung zawng zawng bi lo zai rawh se  
 Ka hril seng lo ve,

tiin

Tin chutia a tap zo chu a han dâk chhuak a  
 sipai pakhat hian a malpui ruh tihthiah tumin a lo  
 bei a mahse a thi hmin ta tih a hriatin a bânsan  
 leh ta a amaherawhchu sipai pakhat nun rawng pui  
 hian a fei hian pui zum verh vûrh hian Hmangaihna  
 Lalpa thi hnu chu a naka chhun talh tumin a tin  
 ta ur mai a chu veleh Zawngtua chuan—

Hnâm lén riai ing e! Hnâm lén riai ing e!!  
 Min lo dang lo u  
 A tawk ta e ka Lal Rianga tuarna  
 Chhan rel nang e maw

tum tap chungin a chhun tumtu chu va beih ve mai  
 a tum a a khandaih phawiin a va bawh phei ta  
 ruak mai a amaherawhchu a la khawih fuh hman  
 lo deuh tihin Harh rawh khai' tin Hruaitua aw  
 chu a hre ta mai a Tichuan chung a thil hmuh  
 zawng zawng chu a bo zo leh ta duak a hmîna  
 tethei leh vânduai intia a tâhna Hruaitua a hmuh  
 tanna bmunah khân awmin a inhre leh ta mai a

### HMANGAIHNA KAWNG

Mahse chu a thiltih tum a riru ang taka a  
 han ti thei ta lo mawih chuan a run ta cm êm mai  
 a a awm ble hle thei tawh hek lo Tichuan Hruai  
 tua chuan Nichina i hmuh kha chu a thia mai a  
 ni tawh e engmah i tih thei tawh lo vang Amah  
 erawhchu khâ Hmangaihna Lalpa khân hmânah A  
 thuihraite hnenañ Thuro a chhiah a, chung chu  
 hêng bi a ni

I Mi tapowhin mi hmangaih chuan  
 ka Thupakte a zawn ang tik te

- 2 Tufawh ka hmiringa he naupang te hi lāwm ap ang ke  
māh mi lāwm an ni tih te
- 3 Hēng urau te ber pekhat krena in tih bi Keimah krena  
ti in ni tih te
- 4 Keimahah awm reng rawh u Kei pawh nengm hruah ka  
awm reng ang tih te
- 5 A hua che u chu Keimah mi hua an ni a lāwm che u  
chu Keimah mi lāwm an ni

tih te hi

Pathian clu Thlarau a ni a A thatzia mi bringte a hmangaihza n lirigten an luanat theih nan mihringte tuar at g tuar thei turin lruh theih mi hringa lo changin tak a reina rawn inlar a alma ngaihna clu tak a neun a rawn tilarg a clu Hmi ngaihna hra clu a thawh zawh vek hruah A Ro puinaah a lut chho leh ta a I cluan clung A Shu hnutchhiah zāwmtute leh a kawrg zawl tute chu A aiauhah a dah a clunglo ticul dihtute chu Amah tiduhdahtu a hmangaihtute chu Amah hmanga htu in a ngai a ri Tip Hmangaih Pathian a iih avāng in mi rethei leh p chhite mi tarpui rgante hi a ngaihthuah thin a A lei dam chlūng lun leh nun pawh clunah cluin a lnarg zo va ctuv ingin A hmangaihie hmangaihui apiangte chu Amah lma ngaihku an ni a A co ajiang cevu iute chu Alama tang an ni Amah pawlin Tufawh keimaha kal lo chu Pa hnen an tleng n i lo a ti a hei hi a ni Amaha kalia kawng chu ri a ti a

Chutah Zawrgtua cluan E' tūnah chuan ka veng ta huai mai le Ngawi teh chuti rg te a ni hrim chian iñr at nga le katak a lun tāwp thleng tal hian i sawi an a awm iñr cluan ka irpe e ka theih lohna apiai gah ka pu mi tarpui zel ang che aw! Ram nu m hei ang kan chan min duhsak a A ropuina zawng zawng rawn hlija mihrrra kawr rawn ha a brehawm tawpti ang leh sarthihra rap thiak hei ang a rawn tuar reng mai hi HMANGAIH NA chauh lo chuan engmahin a rawn tir lo tih ka

ngaihtuahin Van Lai Fapa chu hmangaih lo thei ni in ka inhre lo— chu chu ka Bat ni tlatin ka hria Aw' ka va lo hre tlaun hre lovin hun zahpuiawm tak takte khân ka va lo nung rei lutuk ta êm' Hmâaa lei sum leh paî ka neih ve laite khân lo hre tawh ni teh ila âw' Ami tân chuan engmah ka ui lo tûr Aw ka Lalpa hi hre lovin ka va lo sual bosan rei lutuk em! Ka hriat hnuah lah heti mai hi ka ni tawh a engmah A tâna tih sak theih pawh ka nei tawh si lo va Mahse kha vânduaîna kha ka chungah khân lo tla ta kher lo chu ni se tûna ka thil hmuh leh hriatte zâwng zâwng hi ka lakah thupin a la awm ang a kha Ram Ropui kha ka chân ngei dâwn a ni a Vânduaîna hi A hmangaih te tân chuan vanneihua a lo ni tih tûnah ka hre ta Aw Pathian thil tum leh A finna thukzia hi mihringin kan va lo hre phâk lo nasa tehlul êm' Lalpa hmîng chu fakin awm rawh se! Mahse âw' sum leh paî ka neih ve lai a ni ta lo chu pawi ka ti êm mai ka ti—

'Hmangaihna thûk aw ka lung lâwmna  
 Teha sêng lo chhuia sêng lo chu  
 A riang vai riajan ka lo tawo bian  
 Phêogphchlepa khua a tla zo ta  
 Sum leh paî un siadg lo lawi zâwng kha  
 A pâm ngei e vai ang thâm tûrin  
 Kheavéi blimna tunkim ka zawauna  
 Tawng si loya nau ang mi tâhtir  
 Lam ang lêt rôi leh as ka tâwnan  
 Thiseo Hlua Eden hawngiù kha  
 Ka ngai êm e pâr tiñ thang hnebio,  
 A lung lâwm ñâa tû bian ram tuan  
 Hainhei angin sem lai nuam ing e  
 Thang zai rawh se bân zai rôi loviñ  
 Sakñiñg bli leh Hmangaih ropui hian  
 Lénkawi deng rawh se

ti bian a thu sawi chu tâh hlain a chhunzawm ta a

Tin Hriastus chuan, Ka nau thlaphâng suh amherawheshu hmâna i thai hriat leh thuah pawi-

tibna leh inchhirna hian tak i nei hi ka läwm a ni  
 He tūna i rilru hi thlah hlek lova i vawn reng ka  
 duhsak a che Tūnah pawh hian Pathian lung hlu  
 i ni a Amah chu i Nunna a ni a Chuvāngin he  
 nunna hi nangmahah a awm chhüng phawt chuan  
 thiltihtheihna i nei a ni Chu i thiltihtheihna neih  
 chhun chu tam se tlem se u i lova i pck phawt chuan  
 he i dam chhüng hunah ngei pawh hian hmāna i  
 dawn aia ropui zawk malsawmnain Lalpa chuan a  
 la thun khat leh duh a che Pathian chuan Ama  
 tāna thahnemngaitute tān chuan a let sāngin thahnem  
 a ngai thin a an tlachham ang tih hi a hlau em  
 em thin a ni Tin müñ Pathian a hmangaih chuan  
 a pumin a inphal thin a Eden Thar leh a Ro zawn,  
 zawngte chu a ta a lo ni nghal tawh thin Amah  
 erawhchu tūnah ka kalsan tawh dawn che a ni Dam  
 takin awm la He Eden Thar kawng i zawnhna hian  
 harsatna i neih chāng apiangin mi han ko vang  
 che— i thāwm hre phak lovin ka awm lo vān.  
 Thinlung tako kohna hi a ri ring ber a ni a ti a  
 a bo ta mai a

### INBUATSAIHNA

Tichuan Zawngtua chu amah chauhvin a awm  
 ta a Mahse a thil hmuh zawng zawngte kha a ril  
 ruah a cham ta reng a a hmel leh a nun dānte  
 lamin a lo danglam phah ta a

Thisen ropui fakin awm se  
 Van Lal fakin awm rawh se  
 Khawngai riangin ngata kan zawn  
 Chul lo Ram leh Khua hiun chu  
 Lawm nān hmāah a hawn vāngia  
 Nun hiui nghihlai rēl nāng e

tī hian chhün zān zawnmān a zai hlerh hlerh reng  
 tawh mai a ni A lungngaihna leh lunglēnna hma  
 sa kha chu hmān lai a chang zo ta Eden Thar leh  
 a ropuna a han hmuh pawh chuan a lung a tileng

in mihringte luh ve theih nân A Thisena rawn hawng tu Pathian Berâm No chungah chuan a lâwmna a phûl ham ta a ni

Hmâna a lungnâiñ laja hmu thintute chuan an hmuh lehin a silhfênte chu a hma aia pawr zâwk mah leh a taksa pawh chêr zâwk mah tawh si a thlamuang tak leh hlim hliah hliah renga a retheih na pawh hre tawh lo ni hial awma a awm ta mai chu mak an ti a A retheih leh luattuknain a riñru a tipai ta ni tein an ring a Eng tizia nge maw ni ta mai le " tia zâwt ta chawte pawh an awm a ani lah chuan chhân dang pawha chhâng lovîn—

Hmânah nau ang ka jañ ni zawng kha  
 Muñ a liam zo ta  
 Nun hlii ñgaiñ tiâng tin muñ tinan  
 Ka vah lai ngei khân  
 Eden chûl bnu n ka lung min lén a  
 Riangin ka thîrin  
 Eden Thar leh Chul lo Ram nuam khian  
 Thisen hlu vângin  
 Tablai bâng rawh ti bian min hnêm a  
 Awî ka lung lâwmna'  
 Khuavêl hlimna pár mawi vul zawng bian,  
 Chul ni a nei a  
 Kumtiuang Rûn ruama pár vul zawng khian  
 Chuñ jai rîl lo ve  
 Hei ngei bi maw bringin kan zawn chu—  
 Lungnâiñra buuaan  
 Ka chhar ta e Ram hluñ hrîng nghiai chu  
 Duñlêng an kimne  
 Hautieng ngaiñ jañ lai bâng tawh i  
 Ti bian zei remin  
 Awî ka thinali lâwmna a khah chu  
 A chui rua lo ve  
 Lungdub leorñal ka chinali zawng khâo  
 Hei ang Ram nuam hi  
 Tawng ve réng se hrîng nun ngai réng bian  
 Ka ring bil lo ve

ti bian lâwmna mittui nén a chhâng ta thin a Chu  
 tua anmahnî a chhânnâ ri chu an briatin leh a hmêl  
 an han enin ñhenkhatun an khawogaiñ a, theukhatun

a thu chu an rinpui a tlerkhat erawh chuan a ri  
ru a pāi ta nia an riñ v ng cluan a thu pawh chu  
dawnsawn tlakah an iuat ak lo va

Tichuan Zawngtua chu ni tha paklat chhial  
hlawhah a awm ta a Pathian Emra\_ahra leh i  
Eden Thar chuan a thinlungah ro a rd ta a tl atlo  
tak leh rinawm tak leh dik tukin t wngtnzel clung  
in a tih tur pual clu a ti zel a Aawn na pa pawh  
chu a tilawm ta em em a duhsakra a i ci han tulh  
tulh a a lo phuisui s wt ti ble a An lir ih jci  
chuan mahni tawka awm hn un khrai h rupui la  
nau neun a lo awm leh ta a I etleih i thi tak  
bun rei tak a lo din tawl a'ch Fath n I n in i  
na thuk leh zuu leh ang i ten en uil'cl i  
hmuh leh a hmattie clu n mi icl cik vi nt  
thuk tak a reihtir ta thi i Tichuan lvm t i  
Pathian rawngbawlin tanpui p ipte iji in  
a thil deh chhiah apiang e chu k t u lovin i  
tulna apiangah Pathian hmui in i In ro ti zel  
Chhüng lam leh pawn lam n i wnni cm a hin  
hmaisa aia rip zawkia a Inuk t n'ch a n li  
chuan a hun hmisa zavng zawng k i clunin ang  
tluk lekah a rgai ta l wrr ata l v m leh ea  
zelah a lut tan ta Malse i l wrra clu in i  
parh a ni ta lo va a Lalp h chuan i ni t wh  
zawk a A Lalpa Emra\_ahra leh chu a Fari II i  
hmuh chu miten a lrat anga an hi it ve mawlin  
chu a duh avargin chutiarg atan clu n a sim lel  
paite pawh chu a hmang ter a ama tisa khaw akna  
lam chu a hun hmisa ang kh n chuan a tivul v  
tawh lo A chhungte rilru pawh clu i Lneh cm  
avangin a Lalpa Hirangaihna ngawt chu an in chhun  
Thupui leh titi tui ber a ri ta Tichuan a Lalpa i  
hmangaih vena leh Eden Thar a panna dltu apiang  
chu tibbo a duh a farsatla a tawh chång apiaarg n  
Hruaitua kha a ko th in a anin a tanpui el thin  
a, a dam chhüng hun zawng zawng chu hlmnain  
a hmang zo ta Tichuan lei frehawrna zawng zawng  
pawh ngainepin khawvelah pawh hian Van Eden

nawmna chu chèn tan ta nghâlin a inhria a, lung ngaihna engmabin a ngam tawn ngai lo Chutu chuan a hin hmieszaa Däm lai pialral kai a intu a khän Däm lai Pialral kai a lo ni ta zawk a—

'Hmânab sum leh ka pa te zawng  
Lungngash tuin a lén a  
Däm lai pialral dang a awm lo  
Hei ngei hi Dam lai Pialral  
Lungngash tu ian chunga lénna  
Eden Thar min thien tür chu

ti hian a zai der der reng tawh mai a ni

### HUN TAWP Eden Thar Luh Thu

A nakinah Zawngtua chu a lo dam lo va a taksä hun chu a lo tawp däwn ta a A velah chuan a nupui fanau te leh a laichinte lungchhian an tap an tap a, ani erawh chuan—

Min tah lo u, lunglai phâng lo u  
Endi obim lohte zawng hian  
Ngsih khüs rei e Eden Thar nuam kbi  
Panlo hrang nup chän nang e  
Dam chhung pär te anga chul thei hi  
Ngai bi lo u Kumilpang Rûn ngei khian  
Tah lai a hnem pan zai rîl ve u  
lo rau i thia sieng rawn zatwog aôr chu,  
Thaka tui ang ka lo pghék nang e  
Dam tâkun aw — lunglai phâng lovan,

ta anmahni chu thlamuanin an kuta vuon kum theuh ya, a hnuk a chat ta a A Ram han hmuh Eden Thar nuam lamah chuan Pathian vâtirhkohten an kalppa ta a Vap kawtchhuahah chuan vâtirhkhoh rual leh mi thuanglim chhias sén lohie chuan chu Ram. A Thusena hawngtu B-râm No ho chuan an jo hnupak a. Eden Thar Kulh chhungah chuan lâwm pâan awi jut ia

A taksa dam chhung hunah khân Zawngtua hmel chu vawi thum a danglam a ni A hmasa berah khân khawvel lam lawma lawm hmel a han pu phawt a chutah rethei leh lungngai hmel a han pu leh a a hnuknung berah thlarau lam lawma lawm hmel a pu ta Khawvel lam lawm hmel zawn lungngai hmelin a zui leh a thlarau lam lawm hmc' erawh chu lungngai hmelin a zui tawh lo vang—lei hmun ata lawmna sang zawk zelah a kai chho tawh ang a Van Eden Thar thlengin lawmna zau zawk zelah lüt chhovin a eng zual deuh deuh tawh ang

Zawngtua chu a tirah chuan Dam lai Pialral Zawngtua a ni a a nakinah erawh chuan Thlarau Pialral Zawngtua a lo ni ti Dam lai Pialral a zawn khân a tawpah lungngaihna a hmu a pialral a awm lovin a hria a Thlarau Pialral a han zawn thung erawh kha chuan Thlarau Pialral chang pawh ni lovin a hmu zawn tawh loh Dam lai Pialral lam a hmu phah ta

Tunah chuan a changtu chauh lo chuan tuma hriat loh Hming thar an lo pe tawh ang a chu chu Hmutua ni tawh tak maw? Chhiartu chhui zawn tawh rawh

A va hlu êm Lalpa Hming hi  
Thuin ka fak seng lo  
A hmangaite khawvel lungngaihna  
Hrehawm chungah an leng

Thihna thihnaash an ngai lo  
Lalpa hmangaite chuan  
An Van Khawpui kawngkhâr a ni  
An Pa hmel an bmuhsa



**JEREMIA TAH HLA**  
**leh**  
**SOLOMONA HILA**

**R L KAMI AIA LI HLIN**



## JEREMIA TAH HLA

### 1

- 1 Mihringa khat khawpui chu khawharin a thu ta'  
Hmeithai ang a lo ni ta'  
Hnamte zinga ropui kha leh ram lakte zinga  
lal fanu kha chhiah chawitu a ni ta le'
- 2 Zanah chuan lungchhe vankaun a tap a  
A biangah mittui a luang zawih zawih a  
A hmangaihtute zingah a thlamuantu tur tumah  
a nei tawh lo a thiante zawng zawng lahin  
An cheksawlh a a hmelm a an chang zo ta
- 3 Tihnatna avang leh rawngbawlna nasa tak avangin  
Juda chu salah a ham ta  
Milem biate zingah chuan a cheng a  
Chawlhna a hmu hek lo  
A tiduhdahtute zawng zawng chuan hmun chep  
laiakte chuan an nangching ta
- 4 Kutna puithu takah te chuan  
Tumah an kal tak loh avangin  
Zion kawngte chu an tap a  
A kawngkate zawng zawng an ram a  
A puithiamte an rum a  
A nula thianghlime nghaisakin a awm a  
Lungchhiaun a awm ta
- 5 A dotute chuan lal an rawn a  
A hmelmate an hmuingil ta  
A bawhchhiatna nasa tak aiah  
Lalpa chuan a tirehawm ta si a  
Hmelm a hmaah chuan a fate lah salah an ham  
ta

- 6 Zion fanu chu a mawina zawng zawngin  
 A bosan ta  
 A lal fapate lah zukchal hlo peh tûr hmu lo  
 ang an ni,  
 Ümtu hmaah chuan chakna bo der khawpin  
 an tlân a
- 7 Tihnata a awm lai ni leh a hrehawm lai niah  
 te chuan  
 Jerusalem chuan hmasâng niah te  
 A nawmna neih thîn zawng zawngte kha a hre  
 chhuak leh a  
 Hmelma kuta a mite an tlûk luha  
 Tumahin amah an tanpui loh laite chuan  
 Dotute chuan amah chu an hmu a  
 A chawlhñite an nuihzatbûr zo ta
- 8 Lungchhiatthlâk khawpin Jerusalem chu a sual  
 ta  
 Chuvang chuan a ni sawnîn a awm ni  
 A zah thintute zawng zawng lah khân  
 A saruakna an hmuh zagh tawh avângin an  
 hmusit zo ta  
 A ni a rûm a hnung lam a hawi kırsan ta
- 9 A pawnsenah techuan a bawlhhlawnha a awm a  
 A tâwpna tur a hre hauh lo va  
 Chuvângin a maka makin a tlâwm ta a nih hi  
 Thlamuantu lah a nei tawh hek lo  
 Aw Lalpa en teh ka hrehawmzia hi  
 Hmélma chuan lai a thung ta si a
- 10 Dotu chuan a thil duhawm zawng zawng chung  
 ahte chuan  
 A kut a phar ta  
 I inkhâwmnaa lüt lo tûra thu i pek  
 Milem be mite chu a hmun thianghlimah chuan  
 Lütü a hmu ta si a
- 11 A mite zawng zawng lah an rûm a  
 Chbeng an zawng a  
 Nun tibbarhna tûr chaw lei nân,  
 An thil duhawmte lah an pe thla zo ta

- Han en la Aw Lalpa ngaihtuah te  
Kan tlâwm tak em hi
- 12 Nangni kal peltu zawn<sup>o</sup> ziwngte u  
Engmahlovah in ngai elo,  
Ngaï ula a thinrimna kawlh tak nia Lalpau a  
mi tihrehawmna  
Ka chunga lo thleng lungnaihna ang hi  
Lungnaihna in hnu emaw en teh u
- 13 Chun<sub>o</sub> lam atang khian ka rih chhungah  
Mei a rawn luhtir a  
Chu chuan (ka ruhte chu) a rawn l'min ta  
Ka kephahite awh nan len a zar a  
Mi hawi kirtu ta  
Nilengin khawhar leh thi dangin mi iwn tir ti
- 14 Ka bawhchhiatna nglav ngkawl chu a kutin i  
phuar a  
Ka nghawrg thlenga zem chhohvii an iwm ti  
Ani chuan ka chakna i tilu i  
Lalpa chu n a*ñ* kutah i pc a  
Chuta ri chu ka tho thei ti lo a ni
- 15 Lalpa chuan ka laitakah ka mi chakna zawng  
zawn<sup>o</sup>  
A kepnah hnuaiah a rap bet zo va  
Ka tlargvalte chhu sawm turin  
Ka chungah mi a ko khâwm a  
Ualin siwin*ñ* sawr ang huimin  
Lalpi chuan Juda sanu nula thiinghim clu i  
rap sawr ta
- 16 Heng thiltu avang bian ka tap a  
Ka nunna tihaitu tur thlamuantu chu ka hnen  
ata i hit avângin  
Ka mit hi ka mit hi tuisikin a luang thla zo ta  
Hmelma chu an dinchan ivangin la fanaute lah  
an khawhar zo ta
- 17 Zion bian a lutte a phar chhuak ?  
A thlamuan tur tumah an awm tek lo  
Jakoba chungtnuah Lalpa chuan a dotute  
A vela a awm tur thu a pek kha

- Jerusalem h̄i an zingah chuan,  
Hmeichhe thi nei ang mai a nih tâk h̄i
- 18 Lalpa chu a fel a ni  
A thupék chungah ka hel si a  
Mi zawng zawnge u ka ngen a che u  
Ngaithla ula ka lungnghaibna h̄i en teh u  
Ka nula thianghlimte leh ka tiangvâlte  
Salah an liam zo ta
- 19 Mi hmangaihtute ka au va  
Mi bum a lo ni a  
An nunnate tihharh nâna an chaw ka zawn  
chhungin  
Ka puythiamte leh ka upate chuan  
Khawpui chhungah chuan thlarau an thlah ta
- 20 Ngaí teh Aw Lalpa ka mang a ang a ni  
Ka rilte h̄i a buai zo va  
Ka lung h̄i ka chhungah hian a let tawp tawp  
a ni  
Lungchhiatthlâk khawpa ka hel avângin  
Hmun zauvahte chuan khandah a tuan a  
Inah t'hîh tluk a thleng bawk si
- 21 Ka rûm h̄i an ngaithla a  
Mi thlamuan tûr tumah an awm si lo  
Ka hmêlmate zawng zawnge ka manganzia h̄i  
an hria a  
I thiltîh tâkah hian an läwm a  
Ni i lam tawh kha i la rawn thlen ang a  
Keimah ang hian an la awm ve ang le
- 22 An suahsualna zawng zawng chu i hmaah lo  
thleng sela  
Ka bawhchhiatna zawng zawng aia ka chunga  
i tih tek ang hian  
An chungah la ti ve ang che  
Ka rûmna h̄i a tamín  
Ka thiñlung h̄i a thi ñang ta si a

## 2

- 1 A thinurnaah Lalpa chuan Zion fanu chu chhum  
 in a khuh a  
 Israel mawina chu vân ata leiah a pañh thla a  
 A thinurna niah chuan a kephah nghahchhan chu  
 A hre reng ta lo le'
- 2 Lalpa chuan Jakobi hmun luah zawng zawng  
 chu a lem zo ta  
 A khawngaih hek lo'  
 A thinurnaah Juda fanua kulhte chu a ti  
 chim ta  
 Leiah a pañh thla a  
 Ram leh a lai fapate chu a tibawihbân, zo ta
- 3 A thinurna kawlh takah chuan  
 Israel ki zawng zawn, a sat chhum a  
 Hmelma hr uhma ata chu a kut ding lim i li  
 kir a  
 Mei alh dur dur a vela thi' te kang tai duak  
 duak tun ang hian  
 Jakoba chungah a karg a
- 4 Hmelma angin a thal ngul a kuai kür a  
 Dotu angin a ku' du g limin a ding a  
 Zion fanja bawkte a thlir nahawm zawng ziwing  
 a tihlum zo va  
 Mei angin a thinurna a leih biw ta
- 5 Lalpa chu hnelma ang a ni ta  
 Israel a lem ta a in ropu zawng zawng a lem ta  
 A kulhbing te a tichhia a  
 Juda fanuah lungchhiatna lek tahna a tipung ta
- 6 A bawkte chu huan bawktê ang maun a la bo  
 lui a  
 A inkhawm puina hmun te chu a tichhe ta  
 Lalpa chuan kut leh chawlhnite chu Zionah  
 chuan theihngihlin a awmtir a  
 A thinur thinrimnaah lalber leh puithiam a  
 hrusit ta

- 7 Lalpa chuan a maichâm a paîh bo va  
 A hmun thianghlîm a hua a,  
 In ropui bangte chu hmélma kutah a pe ta  
 Anna chu kútpui nia bengchhen ang hrimin  
 Lalpa inah chuan an benghheng ta
- 8 Lalpa chuan Zion fanu bang chu tihchhiatna a  
 ngaihtuah ta,  
 Tehna a zam chhuak a tihchhiatna lakah a kut  
 a la kîr hek lo  
 Chuvângin lei chhûn vûm leh bang chu a tah  
 tir a  
 An chîm dûn ta e
- 9 A kawngkate chu leia tihphûmin an awm a  
 A thîr tlâwnte chu a tichhiaîn a titliak ta  
 A lalber leh a lal fapate chu Jentailte zingah  
 chuan an tel ta  
 Dân a awm tawh lo  
 A zâwlneite pawhin Lalpa hnen ata thîl hmuh  
 an uei tawh hek lo
- 10 Zion fanua upate chu lei chungah an þhu a  
 An ngawi hle hle ta mai  
 An lu chungahte chuan vaivut an vawrh a  
 Saup puan an infentir a  
 Jerusalem fanute chuan lei lam bîhîn an lu an  
 kaikûn zo ta
- 11 Ka chipui fanute chhiatna avâng hian  
 Mittuun ka mitte lah hi a tichau zo va  
 Ka rilte hi a mangang a  
 Ka thin hi lei chungah bun chhuahin a awm ta  
 a nih hi  
 Khawpui kawtthlêrahte chuan naupangte leh  
 Huute hne laite an thih dan avângin
- 12 Hham anga khawpui kawtthlêra an thih dan  
 lai te leh,  
 An nute ângchhungah an nunna leh buak a nih  
 lai te chuan  
 An nute hnêash, Buh leh usum khawiabnge,  
 an tu a

- 13 Aw Jerusalem Aw Zion fanu thianghlum  
 Ka thlamuan theihna tur chein  
 Hriat saktu che atān thil engnge kan hman  
 ang le,  
 Engnge kan tih tak ang che,  
 I chhiatna hī tuipui angin a nasa ta si  
 Tuinnge tīdam thei ang che?
- 14 I zawlneite lahin thil lawilo leh a takte an hmuh  
 sak ta che a  
 I sal tanna hī tibo tūrin i kl vlohma lah hī  
 an hmuh chhuak a ni hek lo  
 Hnawh chhuahna pl urrit leh  
 A chhan dik lo takte an hmuh sak zawk si che i
- 15 Kal peltu zawng zawngte chuan an kut an ben  
 khum che a  
 Hei hī a ni maw m ten Mawma kīmna Lei  
 pum pui lawmna  
 An tih khawpui chu ni? tun an ha hipin  
 Jerusalem fanu chu an lu an thin kl um ta
- 16 I hmelmane zawng zawngin an ka an an khum  
 che a  
 An ha hipin an ha chang in thial a  
 Ani chu kan iem zo ta  
 Kan ni zawn thin kha hei hī a lo nih n ei hī  
 Kan cihir ta kan hmuh tal hī le an ti a
- 17 Lalpa chuan i tih tum chu a ti ti  
 Hmasung nitca a thupek chu a titlingtla ta  
 Ani chuan i paik thla a a khawnai hī hek lo  
 I hmelmane chu i chungah a hlimtir a  
 A dotu che ki chu a lek chhuak ta
- 18 An thinlung chuan Lalpa chu a au va  
 Aw Zion ianu kulh lui angin a chhun a zānin  
 Mittuite luantir rawh  
 Inchawli tir suh i mitmu hahdamtir hek suh
- 19 Thō la zānah chuan au chhuak rawh  
 Vēn tan tīrhnāah te chuan Lalpa hmai hmaah  
 Tuisik angin i thinlung leibaw rawh  
 Kawithler tin tawpa niitama thi dang

- I fanaute bun nân chuan  
 A lamah i kutte lek chhuak leh ta che
- 20 Ngaî teh Aw Lalpa a chunga he thîl i tiha hi  
 ngaihtuah teh  
 Hmeichhiae chuan anmâhnî rah  
 Naupang kutphah chen lekte chu an ei dâwn a  
 ni maw?  
 Putthiam leh zâwlnei chu Lalpa hmun thiang  
 hlimah chuan  
 Thahin an awm dâwn em ni?
- 21 Naupangte leh upate lah  
 Kawithlera lei chungah te chuan an bawk phek ta  
 Ka nula thianghlimte leh ka tlangvâlte lah  
 Khandaikh tihtlukin an awm zo  
 I thinurna niah hian anmâhnî chu  
 Nangman i that a nih hi  
 I tihlum a i khawngaih hek lo
- 22 Sakhaw biak nia tih angin  
 Ka vêlah hian ka hlauhna te chu i ko va  
 Lalpa thinurna niah chuan tumah an chhuakin  
 an awm loh tâk hial hi  
 Ka tuam hlâwm leh ka chawi tleite kha  
 Ka hmelma chuan a ei zo ta e

## 3

- 1 A thinurna tianga tuhhrehawmna hmutu chu  
 keimah hi ka lo nih hi
- 2 Ani chuan mi hryai a, engah ni lovin thimah  
 mi luhpui zawk a lo ni
- 3 Keima chung ngeiah a lo hawi a, nûlengin ka  
 chungah a kut a lek ta.
- 4 Ka leh ka vun hi a tihlui zo va kâ ruht.  
 a tnhak ta
- 5 Ka chungah in a sa a mit leh na tuaroatn mi  
 huang bawk a

- 6 Hmasânga tnite ang khân hmun thimah te mi dah a
- 7 Ka kal chhuah theih lohna khawpin mi hñun, vel a ka khudiat l.h a tirit tawh
- 8 Ka chí uva ka au pawhín ka dñna chu pawn ah a khar l.n.n a
- 9 Lung chhut bñun ka kíngte a hung a ka kíng te lah a tikawi zo
- 10 Ka tar cuan ávav m mi châng leh sakenbaknei bñu ang a n
- 11 Kakawn te i tñg zo va mi pautsawm bñl a khawhñn mi awrtir ta
- 12 A thil ngil a kuu kír a thalñ inthemth umni chhinc hñahah mi hmang a
- 13 A thal b wrat lte chu ka tñsh hñan a lul tir a
- 14 Ka chipi e zawng zawng tan nuihpaws wn lei an niler g hla ka nih tak hi
- 15 Ami chuan halñun mi thun khat a sann mi hraiiii
- 16 Lungtethin lñ hate a tibal bawk i vut te min phul ta
- 17 Tin ringni thlimuanna atangñ hla takah ki n nna hi i dih sown a hmuingilna ka theih nghih ta
- 18 Tichuan kñi kñ chakna leh ka bei cina Lalpa hnén ata a bo ta ka ti a
- 19 Ka na tuaini leh h ehawmna sai leh mit chu hre reng chungin
- 20 Ka punna min anmahní cnu a hre reng a ka chungah hian tiatlawnmin a awm a
- 21 Hei hi ka hre thar leh ñhn a chuvângin a ni beiseina ka neih ni
- 22 A lainatnate a thlawn loh avângin ei zawa ka awm lo hi Lalpa zahngalhnate avâng a ni

- 23 Anni chu an thar tük tin a ni i rinawmna hı  
a nasa teh e
- 24 Ka nunna hian "Lalpa chu ka chanvo a ni a  
ti asin, chuvāngin amahah chuan beiseina  
ka nei ang
- 25 Amah nghāktu, nunna amah zawngtute tān chuan  
Lalpa chu a tha a ni
- 26 Lalpa chhandamna a beisei leh a nghah hle hle  
hı mihring tān a tha ve ve e
- 27 A tleirāwi laia nghāwngkawl a bah hı mihring  
tān hian a tha
- 28 A chunga a bah avāngin anı chu a thu fāl a, a  
ngawi hle hle a
- 29 A kā chu vaivutah a dah a chutı ni se beiseina  
a awm thei aog
- 30 A bēngtu hnēnah chuan a biang a dawh a chek  
sawlhnaa tihkhahin a awm a
- 31 Lalpa chuan a paıh bo kumkhua dāwn sı lo
- 32 Lungchhiatna awmtır mah sela a zahng..ihna  
nasatzia ang zēlin a la lainat leh ang
- 33 Mihring fate hı a duh taka tihhrehawma tilung  
chhia a ni sı lo va
- 34 Leia mi tāngte zawng zawng a kephah hnuai a  
rah pherh te
- 35 Chungnungbera hmai hmaa mihring thuneihna  
leh thiák te,
- 36 Mihring a bul a kar phawh te hı Lalpa chuan  
a remti lo asin
- 37 Lalpain thu a pēk loh laia thu sawia a thu  
sawı lo thieng taa chu tunge ni ?
- 38 Chungnungbera kā atang chuan sual leh tha a  
chhuak kawp lo em ni ?
- 39 Mi nung hı mi hı a sual hremna avāngin eng  
ahngc a phannawi ni ?

- 40 Kan kawngkate h̄i zawngin fiah ila Lalpa lam  
chu i hawi leh teh ang u
- 41 Vantea Pathian hnen lamah chuan kan thinlung  
h̄i kan kutte nen i lek chho vang u
- 42 Kan bawhchhia a kan hel ta a nang lahin i  
ngaídam si lo
- 43 Thinurnain min khuh i r̄in t̄iduhdah a i that  
a i khawnggaih hek lo
- 44 Kan tawngtainain a tawn tlang zawk loh khawp  
hialin chhumin i inkhu a
- 45 Mipuite laiah chuan duh loh leh hluihlawn ang  
in min siam a
- 46 Kan hmelmane zawng zawn, luhin in kate mun  
an khum a
- 47 Hlauhna leh fal kan cungih a lo tleng ta  
tiauna leh chhiatn̄i
- 48 Ka chipuite fanua chhat i avang hian ka mit  
h̄i tuisik lui tein a huam zawih zawin thin
- 49 Ka mit li a tui zawih zawih reng a ban zu a  
tel hek lo chhum lo chat lo hian
- 50 Van atang khian Lalpan a zuk bih a a zuk  
hmuu thlengin
- 51 Ka khawpui fanute zawng zawng avang hian ka  
mit hian ka thinlung a thoh a ni
- 52 Ka hmelmane chuan sava ang hrimin a chhan  
awm si lovin mi um vak a
- 53 Rip chluneh chuan ka nunna a sat chhum a  
lung mi paish hnau ta a
- 54 Luite chuan ka lu an luan khum a chutah  
Sah chhum ka nih tek h̄i ka ti a
- 55 Aw Lalpa rip hnuaihnung atang chuan i hmung  
ka lam thin a
- 56 Nangin ka aw chu i lo ngaithla ta ka thâwk  
naah ka aunaah hian i beng thukru suh  
ang che

- 57 Ka koh ni che chuan i lo hnai a, Hlau suh  
i lo ti thin
- 58 Aw Lalpa ka nunna bulte chu i phut thin a  
ka nun hi i tlan ta
- 59 Aw Lalpa, ka dik lobna i hmu tawh a ka thu  
nangin rel rawh
- 60 Ka chunga an phubâ lâkna leh an suargtuah  
zawng zawng hi i hmu tawh a
- 61 An mi chêksawlhma leh ka chunga an suangtuah  
zawng zawng hi i hre tawh a
- 62 Ka chunga lo ding chhuakte hmu leh nilenga  
ka chunga an thu phiarte chu
- 63 An thu leh an tho hi en teh kei hi an hla ka  
nih hi
- 64 Aw Lalpa an kut hnathawte ang zelin anni  
chu thungrûl teh
- 65 Thinhung lungngaihna leh i anchhia chu pe  
hlawm rawh
- 66 Lalpa vante hnuai ata hi thinurnain tiduhdah  
la tiboral hlawm ang che

## 4

- 1 Rangkachak chu a va lo del ta em !  
Rangkachak thianghlim ber chu a va danglam  
ta êm !  
Hmun thianghlim lungte chu kawthler tñ tawp  
ah te chuan theh darhin a awm ta
- 2 Zion fapa hlu tak tak rangkachak thianghlim  
nëna tekhin tlakte kha  
Bél vawtu kut hnathawh hlum bélte tluk leka  
ngaih an nih tâk hi le !
- 3 Iupulu sa chhate taktigial pawhm hnute an  
phawrh chluak a an note an hnektir a

- Ka chipuite fanu zawng thlalor i ostrich te an  
maun an nun chh at tâk hi**
- 4 Dang rona avangin naupang hnute hne lu loi  
lah a dangah a bet ta mui  
Naupang chumchiapte chuan chhang an dil  
tumah lahin an phel sak si lo va
- 5 Duat taka chawmte chu kawithlerahte chuin  
tlansanin an awm ta  
Puan sen dul a clawi tleite lah chian ek pui  
vum te in kuhu uah ta mai
- 6 Mit khip k i chhung leka paik chhat a chuni a  
kut ren irn-lah tawh lohna  
Sodom (khav) suil hiemna ai kl i ka chipuite  
firua khaw hna hremna hi i nis t t  
zawk hi
- 7 A Nazarit mite lhi vûr aun n tuhrau  
a hnute tui aun an var zawk  
A pangti lih ruby aun a sar zawk  
An tlazia lih sipoir tle ang a nih thiil h
- 8 (Tunah zwing) An hmel lah meihawl aun i h n  
tawh k a  
Kawt hlerahte briat tham an ni tawh lek lo  
An ruhahie an vun a bet zo t sh a i  
chul ta hmawlh te ang mai a ni ta
- 9 Rilt ma thi h ai chuan khandaiba thite kla an  
tha zawk  
Chuitge chu lo rah tlakchham avanga chi u  
thuma thâm ral an ni si
- 10 Hreicchia mi lainat thei kutte chean an mahni  
fate an chum a  
Ka chipuite fanua chhiahaah chuan an chaw a  
ni ta
- 11 Lalpa chuan a thinrimna a titlingla a a thin  
utna k wih tak chu a leih baw ta a  
Zionah chuan mei a chhem a chu chuan a lung  
phumte chu a kang ral ta

- 12 Jerusalem kawngk̄sahte bian dotu leh hmelman  
an lüt ang tih  
Lei laberte leh khawvēla chēng zawng zawnge  
bian an ring ngai lo vang e
- 13 A lai taka mi felte thisen chhuahu  
A zāwlneite sualna leh a puithiamte khawlohnā  
avāngin
- 14 Mitdelte angin kawthlērahte chuan an vakvai  
a thisenin an intibawrhbāng a  
An silhfēnte pawh miten an dek duh lo hial a
- 15 Kal bo rawh u, a thianghlim lo ve kal bo rawh  
u kal bo ula, dek suh u an ti a  
An tlān bova an vahvaih laite chuan  
Milem be mite zingah chuan  
"Khatah chuan an chām reng tawh lo vang
- 16 "Lalpa thinurna chuan anmahnı a then ta a úk  
sák tawh lo vang  
Puithiamte taksa an zah tawh lo va  
Upate lah an voh tawh hek lo " an ti a
- 17 Keim̄ ngaih chuan min̄ tanpui lawilo thlir nān  
kan mitte a vai zo va  
Kan nghah leh min̄ hum thei hleı lo hnam nghak  
kan lo ni a
- 18 Anpi lah chuan kan hniate an chhui a  
Kan kawthlerahte kan kal theih loh phah a  
Kan tāwpna a hnai ta, kan nite a kīm ta  
Kan tāwpna a lo thleng ta si a
- 19 Min̄ tiduhdahtute chu vān sāng mupuite aii  
an chak zāwk a  
Tlāng sāngahte chuan min̄ tām a thlalerah  
chuan min̄ chāng ru a
- 20 "A hlim hnuviah chuan milem be mite zingah kan  
chēng ang ka tih thin  
Lalpa hniate thih, kan hnāra thaw lah an khurahte  
lākin a awm ta
- 21 Aw Ug rama chēng Edom fanu hlim la lāwm  
rawh,

No pawh chu i hnenah a lo kal tlang dawn  
 Hrai rukhia i awm ang a saruakin i inawmtir ang  
 22 Aw Zion fanu i khawlohnna hremna chu i  
 thnglia ta  
 Salah a hruai bo tawh lo vang che  
 Aw Edom fanu i khawlohnna a rawn tlawh dawn  
 Ani chuan i sualna a rawn hmu chhuak ang

## 5

- 1 Aw Lalpa kan chunga lo thleng hi hre reng rawh  
 An mi cheksawlhma hi ngaihtuah la han en teh
- 2 Kan hmun luahte kha mikhualte lam hawitirun  
 a awm ta  
 Kan inte lah kan khingpuite lamah
- 3 Fahrahte leh pa nei lote kan nih hi  
 Kan mite lah hmeithai ang an ni
- 4 Taangka chawma kan tui te kan in a  
 Kan thingte kan hnenah an hrakh a
- 5 Kan nghawngte hi tihdudhahna hnuaiah a awm  
 a  
 Rum takin hna kan thawk a chawlh kan nei  
 hek lo
- 6 Chhanga kan tlai san Aigupta mite hnénah leh  
 Assuria mite hnenah kut kan pe a
- 7 Kan pate kha an lo sual a an awm ta lo va  
 An khawlohnate chu keini hian kan phur ta  
 a lo nih hi
- 8 Chhahhlawhten kan chungah ro an rel a  
 An kut ata min chhan chhuak tumah an awm  
 hek lo
- 9 Thialer khandaiah avangin kan nun boral hlau  
 chungin kan chaw kan dawng a
- 10 Tam rapthlak pui avang hian kan vun lah  
 Chhang siamna khur ang maun a hang ta

- 11 Zionah lah hmeichhiae an sawisa nek a,  
Tin, Juda khawpuahte chuan nulate
- 12 Lal fapate chu an kuta khaun an awm a,  
Upate hmēl lah zahin a awm tawh lo
- 13 Tlangvälte chu rawt sawm turin an hrui a  
Naupangte chu thing hruaih an tlu a
- 14 Upate chuan kawngka an rial ta  
Tlangvälte labin an ri mawi,
- 15 Kan thinalung klumna a reh ta  
Kan lāwmna lah lungchhiatna a chang
- 16 Kan lu ata lallukhum a tla ta e,  
Kan lo sual ta zet hi chu kan chung a va pik êm '
- 17 He mi avāng hian kan thinalung a thi dang ta  
Hēng thilte avāng hian kan mitte lah a thim zo
- 18 Zion tiāng chu a ram tak avāngin  
A chungah sihalte an vāk vēl ta
- 19 Aw Lalpa nang zawng kumkhuain i awm reng e  
I lalhutthiēng pawh chhuan ata chhuan dang  
thlengin.
- 20 Engahnge min theihngihih kumkhuaa,  
Hei leh chen hi min thlahthlam ni le ?
- 21 Aw Lalpa, i lam min hawitir la, ka lo hawi  
nāng e  
Hesāng mitte ang khān kan nite hi han tithar  
leh ang che
- 22 Mahse nang zawngin min duh lo thuai a,  
Kan chungah hian i thim a rim êm êm a nih hi
- Zāwinesi Jeramia Tah Hla chu a tāwp ta

## SOLOMONA HLA

- 1 Hlate hla Solomona ta chu
- 2 A kaa fawhnate chuan mīn fāwp rawh se  
Uain aün i hmangaihna a tha zawk si
- 3 I hriak thate rūm avāng hian  
I hming chu hriak rimtui leih buak ang a nī  
Chuvāng chuan a nī nula thianghlimten an  
ngaih che hi
- 4 Mī hnūk la i hnungah kan lo tlān ang e  
Lalber chuan a pindanah te mī hruai lüt ta  
Nangmahah chuan kan hlīmin kan lāwm ang  
Uain aün i hmangaihna kan hre reng zawk ang  
Mī ngilte chuan an hmangaih che a nī
- 5 Aw nangni Jerusalem fanute u  
Ka hāng na a kedar puan intē angin  
Solomona puan zarte angin ka duhawm asin
- 6 Ka han avāngin nūn mī em avāngin mī en suh u  
Ka nu fanaute chu ka chungah an thinur a  
Grep huan enkawltuah mī siam a  
Keima grep huan erawh chu ka enkawl ta lo a nī
- 7 Aw nang ka nunnaina a hmangaih  
I tlatna chhūna i ran rual i chawlhtirna lai chu  
mī hrīlh ta che  
I pāwlpuite ran rual sīra kal pēnga ang kha  
Engahnge ka nīh ang le ?
- 8 Aw nang hmeichhiate zinga mawī ber  
I hriat loh leh ran rual hniakte chu chhūi  
chhuak la  
Berāmpute puan in sīrahete chuan  
I kēl note chu tlattir ang che

- 9 Aw ka hmangaih, Faroa tawlailirtea  
Sakawr ho khat nen ka teh a che
- 10 Lung mawi khai chhawntein i biangte chu a  
mawi a,  
I nghawng chu rangkachak khaidiattein
- 11 Tangkaraw kawkilhten rangkachak tleng tial  
mawi kan siam ang che
- 12 Lalber chu a dawhkha a sbut lai takin  
Ke spiknard-in a sim a ohhuah e
- 13 Ka duh ngewiha ngawiba chu ka tan murra tel  
khawm a m asa.  
Ani chu ka houte karah han a bawk zankhua  
dawa a ni
- 14 Ka duh taka chu ka tan Engedi grep huana  
kemfaih bawr ang a ni
- 15 Ngai teh, i mawi e, Ra hmangaih  
Ngai teh, i mawi e, thare mit i pu e
- 16 Ngai teh, i mawi e, ka duh tak  
A ni, i huam e kan khum pawh a hring dap e
- 17 Kan in khanchhukte chu sidar a ni a,  
Kan inchhunte chu far

## 2

- 1 Kei hi States pos leh phai zawi thi chu ka ni
- 2 Lifi chu hring zingahte a awm sing htan,  
Ka hmangaih chu fanute zingah chtian a awm e  
u hi
- 3 Apple thang chu ngaw dur hring zingahte a  
awm sing htan,  
Ka duh tak chu fipate zingah chtian a awm e  
A him hnuaiah chuan himna nasa tak nen ka  
thu a  
A rah chu ka temih a thium a ni

- 4 Anı chuan ruīthehna inah mi kalpuı a  
 Ka chunga a puan zar chu hmangaihna a nı
- 5 Tuithâwltein mi dawm bet la  
 Apple tein mi hnem teh ka lung a leng si a
- 6 A kut vei lam chu ka lu hnuiah a awm a  
 A kut ding lamen mi pawm
- 7 Aw nangni Jerusalem ianute u  
 Sakhi nute leh ram sazuk nute chu chhâlin  
 A lungawi hma chu ka hmangaiha chawk tho  
 lo tûr leh  
 Tiharh hek lo tûrin ka chah a che u
- 8 Ka duh taka aw tak chu le!  
 Ngai teh tlâng chungahte chuan zuangin  
 Mual chungahte chuan tumin a lo kal e
- 9 Ka duh taka chu sakhi nu emaw  
 Sazuk patuaı emaw ang a nı  
 Ngai teh anı chu kan bang phenah i ding i  
 Thir len awngah chuan rawn inlanin  
 Tukverhah te chuan a lo d k chhuak e
- 10 Ka duh taka chu a lo tawng a  
 Ka hnennah Ka hmangaih ka mawi te  
 tho la lo haw teh
- 11 Ngai teh tur chu a pel ta ruah chu a han i  
 a liam ta
- 12 Pangparte chu lei chungah an lo lang ta  
 Savate hrâm hun chu a lo thleng a  
 Thuro aw chu kan ramah a lo thang ta
- 13 Theipui kung chuan a theipui helte a rawn  
 chhuah a  
 Grep hruite chuan grep sen nen chuan rim tui  
 an chhuah ta si a  
 Ka hmangaih ka mawi te tho la lo kal teh  
 a ti e
- 14 Aw ka thuro lungpui khî karah te  
 Rahka hmun biru laiah te a awm tbin  
 I hmel mi hmuhtir teh i aw mi hriattir teh  
 I aw chu a mawuin i hmel chu a duhawm si

- 15 Sihal, Sihal note grep hrui tichhiate kha mi  
han lâk teh u  
Ka grep hrute chuan grêp sén te an nei si a
- 16 Ka duh taka chu ka ta a ni a,  
Kei pawh hi a ta ka ni  
Ani chu lilitz zingah chuan a tla a ni
- 17 Khawfing a lo chaha hlimte a kian hma loh  
chuan  
Kur la, ka duh tak,  
Bether tlâng chunga sakhi nu emaw  
Sazuk pa tuai emaw angm awm teh khai

## 3

- 1 Zânah ka khum lai zâwlah chuan  
Ka nunnaina a hmangaiha chu ka zawng a  
Ani ka zawng a ka hmu si lo
- 2 Tûnah hian ka tho vang a,  
Kawtthlêrahte chuan khawpui ka fang ang a  
Ka nunnaina a hmangaih chu  
Lamlianah te chuan ka zawng teh ang  
Ani chu ka zâwng a, ka hmu si lo
- 3 Vêngtu khawpui fang velte chuan min hmu a  
Chu mite hnènah chuan  
Ka nunnaina a hmangaiha kha in hmu em u,  
ka ti a
- 4 Anni ka pelh hau lawk chuan  
Ka nunnaina a hmangaiha chu ka hmu ta a  
Ani chu ka cheh a ka nu inah  
Mi paitu pindanah chuan ka luhpui hma loh  
chu  
Ka thlañ duh ta lo va
- 5 Aw nangni Jerusalem fanute u  
Sakhi nute jeli ram razak nute chu chhâlin  
A hengawi hma chu ka hmangaiha chawk tho  
tur jeh  
Tihark hek'lo turin ka chah a che u

- 6 Murra leh berawa mi hausa hlo dip zawng  
zawnga tih rim tuia  
Mei khu ding anga thlalér ata lo chhuaka hi  
Tunge ni le ?
- 7 En teh a khum Solomona khum chu  
Israel mi hrat khawkhengte zinga  
Mi hrat khawkheng sawmrukte chu a vêlah an  
awm e
- 8 Indo thiām nuun ngûnhnam an keng vek a ni  
Zâna hlauhawm avângin mi tinin an ngunhnâm  
an taivawn theuh a ni
- 9 Lal Solomona chuan Lebanon thingin tawlai  
lir a insiam a  
A chhuat chu rangkachakin a khuhna chu  
puan sen dukin  
A lai chu Jerusalem fanute tân hmangaihnain a  
luan a ni
- 10 Aw nangni Zion fanute u kal chhuak ula  
Lal Solomona chu a nupui hual nia  
Leh a thînlung lâwm nia a nuina a khumtir  
Lallukhum chawp khân en teh u

## 4

- 1 Ngaı teh i mawi e ka hmangaih  
Ngaı teh i mawi e i sam phiar kârahte khân  
Thuro mit i pu e i sam kha  
Gilead tiâng aṭanga lo lang thîn  
Kêl rual a ang e
- 2 I hate kha berâm rual hmul meh kâwn  
Inbualna ata lo chhote chu an ang e  
Chung zinga mi tinte chuan phir an hrîng theuh  
va,  
An zingah ching an awm hauh loh kha
- 3 I hehte khân la sen mûk a ang a  
I tawng kha ngaihno a bei a ni

- I bekte kha i bak sam kārah te khān bedana  
them a ang e
- 4 I nghāwng kha, Davida in sāng,  
Rālhuam dah khāwm nāna sak aŋg chu, a ni  
Phaw, sāng kbat, mi chakte phaw zawng zawng  
inkhaina kha
- 5 I hnute pahnihte kha sakhi nu tuai pahnih  
phir,  
Lilite zinga tla thinte ang kha an ni
- 6 Khawsing a chaha, hñmte an kāan hmā chuan  
Murra tiāngah, beraw mual lamah chuan ka  
kal dāwn a pi
- 7 I mawi vai vek c ka hmangaih  
Nangmahah kai dum a awm lo ve
- 8 Lebanon atangin mi lo kalpu i teh  
Ka kawppui Lebanon atangin mi lo kalpu i teh  
Amana chhip atangin Shenir leh Hermon chhip  
atangin,  
Sakeibaknei pük atang tein  
Keite tiāng atang tein chuan teh
- 9 Ka thīnlung i rawk ta ka farnu ka kawppui  
I mit leh lam khān i nghāwnga khaidiat pa  
khat khān  
Ka thīnlung i rawk ta
- 10 Ka farnu, ka kawppui, i hmangaihna chu a va  
mawi em'  
Uajn aii i hmangaihna chu a va tha zāwk  
nasa em'  
Mawsawla zawng zawng aii i hriak rim tui  
pawh chu
- 11 Aw ka kawppui, i heh kha khawizu thlār ang  
in a far e  
Khawizu leh hnute tui i lei hnuaiah khān a  
awm e  
I sihsen zim pawh Lebanon rim ang a ni
- 12 Ka farnu, ka kawppui hi huan hung phui tlat  
a ni s.

- Sih hnawh pîn tuikhur chat tlat hî a ni
- 13 I thlaite chu bedana thei chin khawm a ni a  
Thei tui takte nen kamsair spiknard nen
- 14 Spiknard leh safiron kalamas leh sinamon  
Beraw thing zawng zawng nen  
Murra leh alve mawsawla tha chi zawng zawng  
nen
- 15 Huana tuikhur tui nung chhunchhuah leh  
Lebanon ata lui chu
- 16 Aw Hmar thli harh la nang Chhim thli  
lo thawk teh  
A mawsawla rim te an len chhuah theih nan  
Ka huan hî han chhêm teh u  
Ka duh taka chu a huanah lo lüt se  
A thei tuite hî lo ei rawh se

## 5

- 1 Ka farnu ka lawppui ka luanah cluan k i  
lo lut e  
Ka murra chu ka mawsawla nen la khawm ti  
Ka kliawizu thlar chu ka khawizu nen ka ei ta  
Ka uain chu ka hnute tui nen ka in ta  
Aw thiante u ei rawh u  
Aw ka duh tak in rawh  
A ni in teuh rawh
- 2 Ka mu nà a ka thînlung a meng si  
Mi hawn sak rawh ka farnu ka hmangaih  
Ka thuro ka mi bawrbâng lo  
Ka lu hî daun ka baksamte hî zân ruah nal  
in a khat a ni tia rawn kîktu chu  
Ka duh taka aw lah ni le
- 3 Ka kawr ka hlip tawh asin  
Engtinnge ka hak leh ang ?  
Ka ke ka sil tawh asin  
Engtinnge ka tubawlhhlawh leh ang le ?

- 4 Ka dñh taka chuan kawngkhâr âwngah a kut a  
rawn zen lüt a  
Amah avângin ka rilte aŋ che ta le
- 5 Ka duh taka hawn sak tûr chuan ka tho ta a  
Ka kutté chu murra nén,  
Ka zungtangte chu murra rim tui nén  
Kawng kalhna vawn fungah chuan a tla thla  
tá a
- 6 Ka duh taka chu ka hawn sak a,  
Anaherawh ka duh taka chu a tawlî kîr a a  
kal ta a  
A tawng lai chuan ka nunna a chau ta  
Ani chu ka zawng a, ka hmu sî lo va  
Ka kô va mi chhâng sî lo
- 7 Vêngtu khawpui fang velte chuan mìn hmu a  
Min vua a mìn hliam a  
Kulh vêngtute chuan ka inkhuhna chu mìn lâk  
bo sak ta
- 8 Aw Jerusalem fanute u ka duh taka in hmuh  
chuan,  
Ka lung a lêng a ni tih han hrilh tûrin ka chah  
a che u
- 9 Duh tak dang aia i duh tak lehzuala chu  
Mi engnge ni le ?  
Aw nang hmeichhiate zinga mawi ber  
Duh tak dang aia i duh tak lehzuala chu  
Mi engnge a nih chuti taka min chah le ?
- 10 Ka duh taka chu a vârin a sen siah a ni  
Sâng sawm zinga tha bera chu
- 11 A lu chu rangkachak thianghlim ber ang a ni a  
A sânté chu & buk laih a  
Choak angin a dum zan a ni
- 12 A mitte chu tur lûte kyna thuro mit ang a ni  
Haute tua sil rem taka phûma chu
- 13 A bigngte chu mawsawla hmun zâwl ang  
Pangpâr mawi (rim tui) tak ang a ni

- A hchte chu murra rim tui thlauh thin lilit  
ang hi a ni
- 14 A kutte chu beril phumna rangkachak zung  
bunte ang hi a ni
- A pum chu saingho tle tak safir tea tuam ang hi
- 15 A kete chu rangkachak kuaa phun  
Sailungvar bant a n a
- A hmel chu sidar te anga ropui Lebanon a n  
hi a ni
- 16 A ka a mawi ber mai a ni a duhawm vai  
vek a
- Aw Jerusalem fanute u hei hi a ni ka duh  
taka chu
- Hei hi a ni ka thian chu ni

## 6

- 1 Aw nang hmeichhiae zinga mawi ber  
I duh taka chu khawiahnge a kal tak ?  
I duh taka chu khawiahnge a pen tak ?  
Ka zawnpui theih tak chein
- 2 Ka duh taka chu huana tla turin leh  
Lilité lawr khawm turin a huanah  
Mawsawla hmun zawl lamahte chuan a lut chhuk  
a ni
- 3 Kei hi ka duh taka ta ka ni a  
Ka duh taka pawh chu ka ta a ni
- 4 Aw ka hmangaih Tirza anga mawi  
Jerusalem anga duhawm puan zar nena sipay  
rual ding anga blaughawm i ni e
- 5 I mitte ka hnén ata hawi botir teh  
Min hneh em mai e  
I sam kha Gilead atanga kel ruial lo lang thin  
ang chu a ni
- 6 I hate kha inbualna ata lo chho beram ruial  
ang a ni

- Chüng zinga mi tinte chuan phir an hrin  
 theuh va,  
 An zingah pakhat mah ching an awm loh kha  
 7 I sam lêng thla huaia i bekte kha  
 Bedana them ang a ni  
 8 Lalnu sawmruk leh hmei sawmriat leh  
 Nula thianghlum chbiar sén loh an awm a  
 9 Ka thuro ka bawrhbanglovi chu pakhat chaul  
 a ni,  
 Ani chu a nu neih chhun a ni a  
 A hrinctu duh thu sám a ni e  
 Fanute chuan ani chu an hmu a mal an sáwn  
 sak a  
 A ni lalnute leh hmeiten chüngte chuan ar  
 fak thin  
 10 Zing anga dák chhuak, thla anga mawi  
 Ni anga sim leh sipai rual puan zár nena  
 Ding anga blaubawmí chu tunge ni le ?  
 11 Phai zawl theite en túr leh  
 Grep hrui chu a duah emaw, leh bedana te chu  
 An chawr emaw tuh en túrin  
 Thei pil sak huanah chuan ka lüt chhuk a  
 12 A nih loh leh ka nunna hian Aminadiba taw  
 lahir te angin  
 Mi siam tuh ka bre ngai emaw chu le

## 7

- 1 Aw lal fapate fanu,  
 I kephah kha pheikhawkte chawp khán  
 A va mawi êm'  
 I malpuí invuah te kha  
 Hna thawktu themthiam kut chhuak  
 Lung mawite ang a ni,  
 2 I lai kha so biál in túr tachham lo ang a ni  
 I pum kha buh chhún vúm  
 Liidca hung vél ang a ni

- 3 I hnute pahnihete kha  
 Sakhi no tuai pahnih phir te ang kha an ni
- 4 I nghâwng kha saingho in sang ang a ni  
 I mitte kha Hesbona sangha dil  
 Bathrabbim kawngkhâr kianga mi ang kl a an ni  
 I hnâr kha Lebanon in sâng  
 Damaska lam hawi ang kha a ni a
- 5 I chunga i lu kha Karmel ang a ri i  
 I lua sam kha la sen duk ang a ni c  
 Lalber chu thlirna in sângah te chuan ci eli bel  
 in a awm
- 6 Aw hmangaih hlimna atânte hian  
 I va mawin i va nuam em !
- 7 I ruangâm hi tum thing ang a ni a  
 I hnute hi grep bawr ang a ni e  
 Tum thingah chuan ka lawn ang a  
 A kaute chu ka yuan teh ang ka ti a  
 Tunah pawh hian i hnute te chu grep b wr in  
 I hnâr rim chu Apple thei ang a ni an e o
- 9 I dang chu ka duh taka tan chuan ua in tha hei  
 Muthlute hmu tiawnga  
 Thlum taka luang thla ang chu a ni
- 10 Kei hi ka duh taka ta ka ni a  
 Ka duhzâwns veimaha lamah a awm i ni
- 11 Ka duh t... i ram vik teh ang  
 Khaw te tak team i riak ang khai
- 12 Hma takin kan tho vang a grep huan lam i  
 pan ang  
 Grep hrui chu a duah emaw  
 Bedana te chu an chawr chhuak tawh emaw  
 I en teh ang  
 Tah chuan ka hmangaihnate ka pe dâwn che nia
- 13 Zawlaidi te chuan rim an chhuah a  
 Kan kawngka bulah te chuan thei tui chi tinreng  
 A hlu leh a thar  
 Aw ka duh tak i tâna ka khawlte chu a awm  
 asin

## 8

- 1 Ka nu hnuṭē hnetu ka nuṭa ang chu han nı teh la ḥaw !  
Pāwna ka hmuh hun che chuan ka han fawp tūr che  
A ni, hmusitın ka awm lo tūr
- 2 Ka hruaı ang chēng a, ka nu inah ka kalpuı ang chia  
Anı chuan mı lo zirtır tūr  
Ka bedana tuı chawhpawlı uain ka intır tur che
- 3 A kut veı lam chu ka lu hnuaiyah a awm ang a  
A kut ding lam chuan mı pawm tūra
- 4 Aw Jerusalem fanute u,  
A lungawi hma loh chu ka duh taka chawk tho tūr leh  
Tıkarh hek lo tūrin ka chah a che u
- 5 A duh taka rinchhana  
Thblalēt ata lo chhovi hı tunge nı le ?  
Apple thing hnuaiyah chuan ka kai tho a che  
Chutah chuan ka nuın a hruaı chhuah che kha  
Chutah chuan a hrungtu che khān a hruaı chhuak ang che,
- 6 Nem angin i thılungah mı dah teh  
Nem angin i bānah hmangaihna hı thibna angin a chak a  
Thikna hı thiān angin a nun chhe si  
A meihawite chu meihawl nung mei alh sa ber neite chu an nı e
- 7 Tuı tam takin hmangaihna a thelk thei lo va  
Tuı hantea an chum 'peı thei hek lo,  
Muın a in chhung khawmaks rēina zawng zawng hu  
Hmangaihna aiat pe dāwa seia.  
A sitawm let tawp ang
- 8 Farnu tē-let-ṭe ken a, hnutō a nei lo va !  
Min an buak dāwn nuın kan farnu oju engnge ka tħ sak tħak ang le ?

- 9 Bang ní se tangkaraw in pui kan sak hnan in, a Kawngkhar ni se sidar thing phektein kan hnawh tûr
- 10 Kei hí bang ka ní a ka hnute te hí in sangte ang a ní e  
Chutin a mitah duhsakna hmutu ìng ka ní ta
- 11 Solomonan Baal hamonah grep huan a nei a Vengtute hnenah grep huan chu a pu chhuak a A thei rante aiah chuan mi tînîn tangka sang rawn lâk tur a ní
- 12 Ka grep huan keima ta chu ka hmash a awm e Nang hí aw Solomon sâng khat chu i ní ìng a A thei enkawltute chu za hnîh
- 13 Nang huantea ch ng ìhin pawl hote chuan i aw an ngai ìhin asin  
Kei hí mi han hriattir teh
- 14 Ka duh tak hmahmawh la mawsawla tlân,tea Sakhi nu emaw sazuk pa tuai emaw angin awm ang che

—xOx—

